

www.KitaboSunnat.com

مولانا ابوالکلام آزاد

سیرت و شخصیت اور علمی و عملی کارنامے

مولانا سید محمد اکبر آبادی

مرتبہ

ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہانپوری

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربنہ
محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com

مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم

سیرت و شخصیت اور علمی و عملی کارنامے

مولانا سعید احمد اکبر آبادی

مرتبہ

ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہانپوری

www.KitaboSunnat.com

یکے از مطبوعات

مولانا سعید احمد اکبر آبادی اکیڈمی

پاکستان

جملہ حقوق محفوظ

س

آرزو-۱

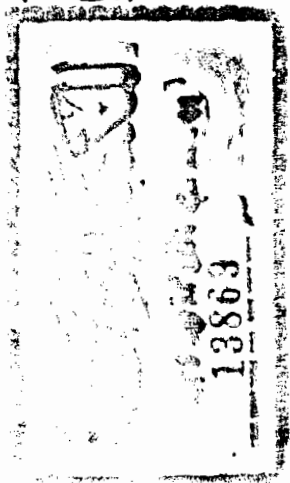
مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم (سیرت و شخصیت اور علمی و عملی کارنامے)	کتاب :
مولانا سعید احمد اکبر آبادی مرحوم	مصنف :
ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہان پوری	مرتب :
ادارہ تصنیف و تحقیق پاکستان - کراچی ۴۱	ناشر :
الحزن پرنٹرز (مکتبہ رشیدیہ) پاکستان چوک - کراچی ۱	طابع :
دسمبر ۱۹۸۶ء	اشاعت اول :
ایک ہزار	تعداد اشاعت :
۲۵ روپے	قیمت :

مولانا سعید احمد اکبر آبادی اکیڈمی - پاکستان

قاری منزل - میرا سٹریٹ، پاکستان چوک -

کراچی ۱، فون نمبر ۲۳۸۲۱۳۸

(اکیڈمی کا یہ پتہ عارضی ہے)



به تقریب

صد سالہ یوم پیدائش

امام اہل ہند مولانا ابوالکلام آزاد

عَلَيْهِ السَّلَامُ

وطن آبائی

دہلی مرحوم (پنڈت کاکوچہ)

سَلَامٌ عَلَى نَجْدٍ، وَمَنْ حَلَّ بِالنَّجْدِ

وطن مادری، مدینہ طیبہ

دام دلی گردان کہ من قبلہ نامی خوش روئے برویش کند ہر چند می گزاش

ولادت باسعادت

ذوالحجہ ۱۳۰۵ مطابق اگست ۱۹۱۸

بمقام مکہ معظمہ زاواللہ مشرفا و کرامتہ، محلہ قدوہ، متصل باب السلام

بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا، وَبِوَالِدَتَيْهِ إِحْسَانًا، وَبِوَالِدَتَيْهِ إِحْسَانًا

وفات حسرت آیات

۲ شعبان المعظم ۱۳۷۷ مطابق ۲۲ فروری ۱۹۵۸ بروز ہفتہ

بہ مقام دہلی (دارالحکومت ہند)

اِنَّ نِيشَانَكَ كَمِثْلِي، يَا پَاكِيَسْتِيْنَا

فہرست

پیش لفظ :

۷ مولانا سعید احمد اکبر آبادی اکیڈمی - پاکستان
ڈاکٹر ابو سلیمان شاہ جہان پوری

مصنف :

۹ مولانا سعید احمد اکبر آبادی

صاحب تذکرہ :

۱۷ مولانا ابوالکلام آزاد (صد سالہ یوم پیدائش)

خطاب :

۳۱ مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم

مقالہ و مراسلہ :

۷۳ ترجمان القرآن

۸۲ مولانا ابوالکلام کی مذہبی زندگی

۸۶ افادات حضرت شیخ الہند

نظرات :

۸۹ آہ اترکش مارا خدنگ آخریں

۹۳ تصنیفات آزاد اور سہیتہ اکادمی

۹۵ مولوی عبدالحق اور مولانا آزاد

۹۸ مولانا آزاد اور سید سلیمان ندوی

۱۰۲ مولانا آزاد میموریل اکیڈمی، لکھنؤ

۱۰۳ ہندوستان میں مسلمان اور فرقہ وارانہ سیاست

تبصرے :

۱۰۷	مولانا ابوالکلام آزاد	(الف) ترجمان القرآن (جلد اول)
	" "	" (جلد دوم)
	" "	غبارِ خاطر
	" "	کاروانِ خیال
	" "	تذکرہ
	" "	خطباتِ آزاد
	" "	میرا عقیدہ
۱۱۵	ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہان پوری	(ب) افاداتِ آزاد
	ڈاکٹر سید عبداللطیف	قرآن کے بنیادی قصودات
۱۱۸		(ج) ابوالکلام آزاد
	علی جواد زیدی	انوارِ ابوالکلام
	مولانا عبدالرزاق طبع آبادی	ذکرِ آزاد
	ابوسلمان الہندی	امام الہند
	ڈاکٹر عابد رضا بیدار	مولانا ابوالکلام آزاد
	جگن ناتھ آزاد	ابوالکلام آزاد (نظم)
	ایم۔ اے شاہد	مولانا آزاد اور ان کے ناقد
۱۲۴	حافظ عبدالرشید ارشد	(د) مقدمات و بیاناتِ اکابر
	ڈاکٹر سید عبداللطیف	ترجمہ قرآن (انگریزی)

مولانا سعید احمد اکبر آبادی ایڈمی، پاکستان

مولانا سعید احمد اکبر آبادی ایک عظیم علمی شخصیت تھے۔ اعلیٰ درجے کے معلم تھے، ایک علمی جھلیب تھے۔ انھوں نے نصف صدی سے زیادہ عرصہ ہانا ممبران (دہلی) جیسے علمی رسالے کی ترتیب تدوین میں گزارا تھا اور یہ کوئی معمولی امر نہ تھا۔ ان کی نظر نہ صرف برصغیر کی علمی، ادبی، تعلیمی، تہذیبی تحریکوں اور اداروں پر بہت گہری تھی بلکہ وہ ایک بلند پایہ سیاسی بصیرت بھی تھے۔ ان کے علم کی گہرائی اور مطالعے کی گیرائی بے پناہ تھی۔ وہ اردو زبان کے بلند پایہ ادیب تھے اور عربی، فارسی اور انگریزی زبان سے صرف واقفیت ہی نہ رکھتے تھے بلکہ ان زبانوں کے ادب کے ذوق آشنا تھے۔ وہ ایک بلند پایہ عالم دین تھے اور مختلف اسلامی علوم و فنون، خصوصاً تاریخ، فقہ، تفسیر، حدیث میں ماہرانہ نظر رکھتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں بہت ذہنی و دماغی صلاحیتوں، فکر و نظر کی دولتوں اور اخلاق و سیرت کی رفعتوں سے نوازا تھا۔ وہ ایک کھلے ذہن و دماغ کے مالک اور فرخ حوصلہ انسان تھے۔ انھوں نے اپنے پیچھے مطبوعہ اور مرتب اور غیر مرتب بہت سے علمی و ذخیرہ یادگار چھوڑا ہے۔ ان کی بہترین یادگار ان کی وہ اولاد معنوی بھی ہے جو ہندوستان اور پاکستان دونوں ملکوں میں ہزاروں کی تعداد میں زندگی کے مختلف گوشوں میں اپنے علم و عمل سے انسانیت کی خدمت اور زندگی کی تزیین و تہذیب میں مصروف ہے۔ مولانا نے اپنے ایک وجود سے علم و عمل اور تصنیف و تحقیق کی تحریکات پیدا کی ہیں۔

مولانا سعید احمد اکبر آبادی ایڈمی، کا قیام ادب و تہذیب کی روایات اور علم و تعلیم اور تفسیر و تحقیق کی تحریکات کے اجراء کے لیے عمل میں آیا ہے۔ ایڈمی کے پیش نظر تالیف تدوین، تصنیف و تحقیق اور اشاعت علوم و فنون کے جو مقاصد ہیں، وہ حالات اور وسائل کی گنجائش کے مطابق رفتہ رفتہ انجام پائیں گے۔ مستقبل قریب کا جو منصوبہ ہے خود مولانا اکبر آبادی کے دشات فکر و قلم کی تدوین و اشاعت سے متعلق ہے۔ اس منصب بے کے کاموں کی تقسیم اس طرح ہوئی :

الف: اردو اور عربی، فارسی زبان و ادب سے متعلق مقالات کے مجموعے۔

ب: مذہبی و دینی مباحث پر مولانا نامہ جوم نے بہت لکھا ہے۔ ان کے مسائل و افکار کی مناسبت سے تین

پارہ یا اس سے زائد مجموعے۔

ج : رسالہ برہان کے اجراء کے وقت سے مولانا نے سیکڑوں شخصیات کی وفات پر جو مقالات قلم بند فرمائے ہیں، وہ اس دور کی ایک اہم علمی اور تہذیبی تاریخ ہے۔ ان تمام مقالات کی ایک یا دو جلدیں۔

د : نظرات کے عنوان سے مولانا برہان میں ملک کے علمی، ادبی، تعلیمی، معاشرتی احوال و سیاسی تحریکوں، اداروں، شخصیات، واقعات، حوادث کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کرتے تھے۔ یہ سلسلہ ان کی وفات تک جاری رہا۔ مختلف عنوانوں کے تحت ان تمام افکار و افادات کی ترتیب و اشاعت بھی ایک ڈی کے پیش نظر ہے۔ یہ ایک اہم علمی، ادبی اور تاریخی ضرورت ہے۔

۴ : گذشتہ نصف صدی میں سیکڑوں کتابوں پر پھر بھی مولانا کے قلم سے نکلتے رہے تھے۔ یہ پھر بھی مولانا کے افکار کے نمائندہ، ان کے علم و نظر کی گہرائی و گہرائی کا ثبوت اور معلومات کا خزینہ ہیں۔ انھیں بھی ایک یا دو جلدوں میں شائع کرنا۔

و : مولانا نے ملک اور بیرون ملک، دنیا کے کئی ملکوں کے علمی و تعلیمی سفر کیے تھے اور ان اسفار کے حالات و مناظر کو سفر ناموں کی صورت میں لکھ کر برہان میں شائع کرتے رہے تھے۔ یہ سفر نامے اپنی علمی افادیت اور تاریخی و تعلیمی اہمیت رکھتے ہیں۔ ایک ڈی انھیں مرتب کر کے شائع کرے گی۔

پیش نظر یہ ہے کہ کاموں کی تقدیم تاخیر کا لحاظ کیے بغیر حکام انجمن پابجا اور اس کے بڑے سائل جیسا ہو جائیں، اسے شائع کر دیا جائے۔ اسی نقطہ نظر سے مولانا اور ان کے اصحاب کے متعلق مولانا اکبر آبادی کے لکھے ہوئے مطالعہ پر مبنی یہ کتاب شائع کی جا رہی ہے۔

آپ ملاحظہ فرمائیں گے کہ اس کتاب میں مولانا کا مقالہ بھی ہے جو آجکل (دہلی) کے آزاد نمبر میں شائع ہوا تھا۔ اس سلسلے میں جو صدق جدید (گھنٹو) میں چھپا تھا۔ اس میں مولانا کے فکر انگیزہ نظرات کے نمونے بھی ہیں اور ان کے علم و نظر کا ثبوت ان کے ”تبصرے“ بھی۔ ایک خط بھی ہے جو مولانا نے لاہور کے ایک سیمینار میں کیا تھا اور حکمت قرآن (لاہور) میں چھپا تھا۔

یہ ایک کتاب یا مجموعہ مضامین مولانا اکبر آبادی کے فکر و فن کے تمام خاصا خاص کا حامل ہے۔ اس سے ان کے علم و نظر کی جامعیت، مطالعہ کی وسعت اور اسلوب نگارش اور طرز بیان کی عدت کا اندازہ کر لیا جاسکتا ہے۔

امید ہے کہ مولانا سعید احمد اکبر آبادی ایک ڈی کے سلسلہ مطبوعات کی یہ پہلی کتاب ہندوستان اور پاکستان کے علمی حلقوں میں پسند کی جائے گی۔

ابو سلمان شاہجہان پلیدی

۳۰ نومبر ۱۹۸۶ء

۱۔ ایک ڈی کے بارے میں معلومات اور دیگر تفصیلات مولانا مرحوم کی صاحبزادی محترمہ مسعودہ بی بی سے معلوم کرنا چاہیے۔

مولانا سعید احمد اکبر آبادی

مولانا سعید احمد اکبر آبادی کو اللہ تعالیٰ نے بہت سی خوبیوں اور کمالات سے نوازا تھا۔ وہ اپنے علم و فضل، اخلاق و سیرت، جامعیت علم و فن اور علمی و تدریسی خدمات کے لحاظ سے نہ صرف علمائے دیوبند میں بلکہ علمائے عصر میں فائق و ممتاز تھے۔

پیدائش و وطن:

مولانا اکبر آبادی کا آبائی وطن ضلع مراد آباد (یوپی) کا قصبہ پھراویں تھا۔ ان کی پیدائش ۱۹۰۸ء میں آگرہ میں ہوئی تھی، جہاں ان کے والد ڈاکٹر ابرار حسن میڈیکل پریکٹس کرتے تھے۔ مولانا اپنے نام کے ساتھ اکبر آبادی کا لاسقہ مولد و منشاٹے طفولیت اور اولین معہد تعلیمی کی نسبت سے لگاتے تھے۔

تعلیم:

مولانا اکبر آبادی کی تعلیم کا آغاز آگرہ (اکبر آباد) سے ہوا۔ پنجاب یونیورسٹی سے السنہ شرقیہ کے امتحان پاس کیے۔ اس سلسلے میں کچھ عرصہ لاہور میں قیام رہا۔ اس قیام کے دوران میں شیخ التفسیر مولانا احمد علی لاہوری کے درس قرآن میں شریک ہوئے۔ بعد ازاں انگریزی زبان کی تحصیل کی طرف توجہ کی اور گزٹ بجوشین کیا۔ اس کے بعد والد کی خواہش کے مطابق دارالعلوم دیوبند میں داخل ہو گئے، جہاں اس عہد کے نامور علمائے حدیث و فقہ، مشاہیر اساتذائے ادب و فلسفہ و منطق اور اصحاب علوم و فنون جمع تھے۔ یہ مولانا کی بڑی خوش نصیبی تھی کہ انھیں مولانا انور شاہ کاشمیری، مولانا بشیر احمد عثمانی، علامہ محمد ابراہیم بلیاوی، مولانا اعجاز علی، میاں اصغر حسین اور مولانا حسین احمد مدنی جیسے علمائے عصر اور فضلاء دہر کے سامنے

زانو سے تلمذ کر کے کا موقع ملا۔ دارالعلوم سے فراغت کے بعد وہ سینٹ اسٹیفنز کالج، دہلی میں داخل ہو گئے، جہاں سے انھوں نے ایم، اے کا امتحان پاس کیا۔ اس طرح انھیں اردو کے علاوہ عربی، فارسی اور انگریزی زبان و ادبیات میں رسوخ اور رفتہ رفتہ تحریر و تقریر میں عبور حاصل ہو گیا۔

درس تدریس

عملی زندگی کا آغاز دارالعلوم ڈابھیل کے عملہ تدریس میں شرکت سے ہو چکا تھا لیکن تحصیل علمی اور تکمیل علوم مغربی کے شوق میں یہ سلسلہ جلد ہی منقطع کر دیا اور سینٹ اسٹیفنز کالج میں داخل ہو گئے۔ ایم اے کرنے کے بعد وہ اسی کالج میں استاد مقرر ہو گئے، یہ سلسلہ ۱۹۴۷ء تک دراز رہا۔ ۱۹۴۸ء میں وہ مولانا ابوالکلام آزاد کے ایثار پر کلکتہ گئے اور مدرسہ عالیہ کے پرنسپل کی حیثیت سے کام کا آغاز کیا اور دس گیارہ سال کی جدوجہد سے اس تاریخی مدرسے کو جو ۱۹۴۷ء میں بالکل بند ہو گیا تھا، اور جس کے طلبہ داساتذہ منتشر ہو گئے تھے، از سر نو زندہ کیا اور اسے ملک کا ایک نامور اور مایہ ناز ادارہ بنا دیا۔ ۱۹۵۹ء میں وہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی تشریف لے گئے، جہاں انھیں سنی دینیات کے شعبے کا صدر اور فیکلٹی آف تھیالوجی کا ڈین مقرر کیا گیا۔ علی گڑھ سے بک دوٹی کے بعد تقریباً چار سال تک ہمدرد، دہلی کے ایک تحقیقی ادارے وابستہ رہے۔

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے تعلق کے دوران میں ایک سال کے لیے وہ میگلگ یونیورسٹی کنیڈا میں چلے گئے اور علی گڑھ سے ریٹائرمنٹ کے بعد ہندوستان کی کالی کٹ یونیورسٹی میں ایک سال کے لیے وزٹنگ پروفیسر کی حیثیت سے کام کیا، اس کے بعد علی گڑھ مسلم یونیورسٹی نے وزٹنگ پروفیسر کی حیثیت سے اپنے ہاں بلا لیا۔ علی گڑھ سے دوسری بار علاحدگی کے بعد دارالعلوم دیوبند نے اپنے اس نامور فرزند کے لیے اس کے ذوق کے مدنظر ”شیخ الہند اکادمی“ قائم کی اور انھیں اکادمی کا ڈائریکٹر بنا لیا۔ اس کے ساتھ دارالعلوم کے منتہی طلبہ اور اساتذہ کو حضرت شاہ ولی اللہ محدث

دہلوی کی انقلابی تصنیف ”حجۃ الشریک بالذمہ“ کا درس بھی دیتے تھے۔

مولانا اکبر آبادی نے متعدد تعلیمی اسفار کے علاوہ دنیا کے مختلف ممالک کے علمی سفر بھی کیے، وہ بیسیوں عالمی کانفرنسوں میں شریک ہوئے اور سیکڑوں مباحثوں اور مذاکروں میں حصہ لیا۔

تصنیف و تالیف:

مولانا اکبر آبادی کی پوری زندگی درس و تدریس میں بسر ہوئی۔ ان کی تعلیم و تربیت سے ہزار ہا نوجوان علمی و عملی زندگی کے مختلف میدانوں میں کامیابی کے ساتھ گامزن ہوئے۔ لیکن ان کے ذہنی و فکری کمالات کا سب سے بڑا اظہار تصنیف و تالیف کے میدان میں ہوا ہے۔ یہ ذوق ان میں درس و تدریس کی زندگی کے آغاز ہی سے نشوونما پانے لگا تھا۔ درس و تدریس کی مصروفیات کے ساتھ وہ تصنیف و تالیف کے کاموں میں ہمیشہ مصروف رہے۔ انھوں نے ایک درجن سے زیادہ بلند پایہ علمی و تحقیقی تصنیفات یا دیگر چھوٹی ہیں۔ ان میں سے صدیق اکبر رحمۃ اللہ علیہ، عثمان ذوالنورینؓ، غلامان اسلام، اسلام میں غلامی کی حقیقت، مولانا عبید اللہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے ناقد، مسلمانوں کا عروج و زوال، وحی الہی، فہم قرآن، خطبات اقبال پر ایک نظر، ہندوستان کی شرعی حیثیت بہت مشہور ہیں۔

ندۃ المصنفین اور برہان، دہلی:

دارالعلوم دیوبند اور اس کے اکابر نے ہر دور اور علم و عمل کے ہر دائرے میں عظیم الشان خدمات انجام دی ہیں، لیکن اس کی منظم علمی دعوت اور تحریک کا نام ہے ”دار المصنفین، دہلی“۔ اس ادارے کے قیام اور تحریک کو منظم کرنے میں مفتی عتیق الرحمن عثمانی اور مولانا حفیظ الرحمن سیولاروی کے ساتھ مولانا سعید احمد اکبر آبادی روزِ اول سے شریک تھے۔ ندۃ المصنفین کے ذریعے تصنیف و تحقیق اور علم و تحقیق کی دعوت کو پھیلانے اور تحریک کو آگے بڑھانے میں مولانا اکبر آبادی کا حصہ نہایت وسیع ہے۔

ماہنامہ برہان، ندوۃ المصنفین کا علمی ترجمان ہے جو ۱۹۳۸ء میں ندوۃ المصنفین کے قیام کے ساتھ ہی جاری ہوا تھا، مولانا ابرار آبادی شروع ہی سے اس کے مدیر تھے اور اپنے انتقال تک وہ اس ذمہ داری کو بر حسن و خوبی انجام دیتے رہے۔ ”نظرات“ کے عنوان سے وہ اس میں ہر ماہ کسی اہم قومی، ملی، علمی، تہذیبی، ثقافتی مسئلے یا کسی قومی حادثے یا کسی نامور شخصیت کے انتقال پر اظہارِ خیال کرتے تھے۔ مولانا سے مرحوم کے قلم سے برہان کے نظرات کئی ہزار صفحات میں پھیلے ہوئے ہیں۔ یہ نظرات مولانا کے مطالعہ و مشاہدہ، نظر و بصیرت، باریک بینی اور ثروت نگاہی، تبحر علمی اور وسعت مطالعہ اور فکر و اندازِ فکر کے ترجمان اور ان کے اسلوب تحریر کے شاہکار ہیں۔ ان کی تالیف و تدوین سے نہ صرف حضرت مولانا سے ابرار آبادی کی خدمات جلیلہ کا ایک روشن باب مرتب ہو جائے گا بلکہ تاریخ ہند پاکستان کے اس ہنگامہ عزیز دور میں قومی و ملی تاریخ کے اہم ترین پہلوؤں، تحریکوں، حادثوں، واقعوں اور تعلیمی، ثقافتی، سیاسی مسائل و افکار پر مستند ترین مواد مہیا اور مرتب ہو جائے گا۔

برہان اور دیگر علمی جرائد میں ان کے سیکڑوں بلند پایہ مقالات ہیں، جن کی ترتیب و تدوین وقت کی اہم علمی ضرورت ہے۔

سیرت:

مولانا سعید احمد ابرار آبادی بلند پایہ عالم دین، مفکر، ادیب، مصنف، محقق، مدرس اور علمی خطیب تھے۔ ان کے مطالعے کی طرح ان کا قلب بھی بہت وسیع تھا، وہ اخلاق و تواضع کا مجسمہ اور رواداری کی مثال تھے۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں علم کے ساتھ عمل اور عمل میں انصاف و تقویٰ کی خوبیوں سے نوازا تھا۔

مسک:

وہ اگرچہ دیوبند کے نظامِ فکر سے تعلق رکھتے تھے، لیکن مذہبی تعسف کی طرح گروہی تعصبات سے بلند اور پاک تھے۔ سیاسیات میں بھی دیوبند کی انقلابی جماعت کے پیرو محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

تھے اور ہمیشہ مولانا حفظ الرحمن سیولہ روی کے شریک و سہم رہے، لیکن ان کا ذوق سیاسی و عملی سے زیادہ علمی و فکری رہا۔

انتقال؛

افسوس کہ دارالعلوم دیوبند کا یہ نامور فرزند جو اپنے اسلاف کرام کا علم و فضل اور اخلاق و سیرت میں سچا جانشین تھا، اور آخر دم تک اس کی علمی و دینی روایات کو زندہ رکھنے اور آگے بڑھانے میں ہمہ تن مصروف رہا تھا، ۲۲ مئی ۱۹۸۵ء کو کراچی میں جان ہار ہو گیا۔
 اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُوْنَ -

مولانا آزاد اور مولانا اکبر آبادی

مولانا سعید احمد اکبر آبادی علمائے دیوبند کی اس جماعت مخلصین سے تعلق رکھتے تھے جو مولانا ابوالکلام آزاد کے علم و فضل کی مقرر، ان کے افکار عملی و سیاسی کی قائل، ان کی علمی و دینی خدمات کی معترف اور ان کی سیرت کے محاسن کی گرویدہ تھی۔

مولانا اکبر آبادی نے اپنی بے شمار تحریروں، تقریروں میں اور مولانا آزاد کی تصنیفات اور مولانا سے متعلق کتابوں پر تبصروں میں مولانا کا بہت محبت اور عقیدت سے ذکر کیا ہے۔ ان کی چند تحریریں تو حضرت مولانا ہی کے تذکرہ محاسن کے لیے وقف ہیں۔ اس مجموعے میں مولانا اکبر آبادی کی چند ایسی ہی تحریریں اور ایک خطاب کو مرتب کر دیا گیا ہے۔

مولانا کے ”خطاب“ میں چند باتیں تاریخی لحاظ سے درست نہ آئیں۔ یہ باتیں یا تو مولانا ہی کی زبان سے تقریر کی روانی میں اسی طرح نکل گئیں یا مرتب کے قلم سے ان کی تالیف میں کوتاہی ہوئی۔ چونکہ یہ باتیں بالکل ہی خلاف واقعہ تھیں، اس لیے ان کی تصحیح متن ہی میں کر دی گئی ہے۔ یہاں ان کی طرف اشارہ کر دینا ضروری ہے :

۱۔ حضرت شیخ الہند کی انقلابی جماعت کے ارکان کی ایک شخصیت ”مولانا سیف الرحمن“

تھے، نہ کہ سیف اللہ (منظر)

۲- مولانا آزاد کے ایک رسالے یا خطبے کا عنوان ”مسئلہ خلافت“ ہے نہ کہ منصب خلافت (صفحہ)

۳- مولانا آزاد کی ذاتی، زیر مطالعہ کتابوں پر ان کے قلمی حواشی مرتب کیے گئے ہیں لیکن وہ تمام نہیں چھپے، صرف چند قسطیں شائع ہوئی ہیں اور وہ بھی سہ ماہی ”اسلام اور عصر جدید“ دہلی میں، نہ کہ ماہنامہ جامعہ، دہلی میں (صفحہ)۔

۴- مولانا آزاد کی تفسیر ترجمان القرآن، اٹھارہ پاروں کے ترجمہ و حواشی پر مشتمل ہے، نہ کہ بیس پاروں کے ترجمہ و حواشی پر (صفحہ)

ساہتیہ اکادمی، نئی دہلی کے ایڈیشن میں سورہ نور کا ترجمہ موجود ہے۔

۵- حضرت شیخ الہند کے مطالعے میں الہلال آیاتھا، البلاغ نہیں، البلاغ نومبر ۱۹۱۵ء میں نکلا تھا اور حضرت اپنے منصوبے کے مطابق، اس سے قبل انقلابی سفر پر روانہ ہو چکے تھے۔ اوائل اپریل ۱۹۱۶ء میں البلاغ بند ہو گیا۔ حضرت اس وقت حجاز میں تھے۔ اس لیے یقین ہے کہ البلاغ حضرت کی نظر سے نہ گزرا ہوگا۔ (صفحہ)

۶- صحافت کے میدان میں مولانا آزاد نے تیرہ برس کی عمر میں قدم رکھا تھا، نہ کہ سولہ برس کی عمر میں (صفحہ) جنوری ۱۹۰۱ء میں ان کی ادارت میں ہفتہ وار ”المصباح“ کلکتہ

سے نکلا تھا۔ مارچ ۱۹۰۲ء میں ماہوار ”احسن الأخبار“ اسی سال ”تحفہ حمدیہ“ اس سے اگلے سال ۱۹۰۳ء میں ”خندنگ نظر“ لکھنؤ (کا حصہ مضامین)، انھی دو برسوں (۱۹۰۲-۳)

کی مدت میں کسی وقت ”ایڈورڈ گزٹ“ شاہجہان پور وغیرہ کے معاون مدیر، نائب مدیر، جہان مدیر (وقتی مدیر) یا پورے مدیر یعنی مدیر مسئول رہ چکے تھے۔ اور

جب کہ ان کی عمر پندرہ برس کی تھی وہ ایک علمی، ادبی ماہوار مجلے ”لسان الصدق“ کے مدیر تھے۔ سولہ سال کی عمر میں ان کی صحافتی زندگی کا آغاز نہ ہوا تھا بلکہ وہ صحافتی تجربے

کا ایک دور گزار چکے تھے اور ادیب اور صحافی کے طور پر ان کی حیثیت مسلم ہو چکی تھی۔

۷- مولانا آزاد کے ذوق علمی کے سلسلے میں جہان ”قانون سعودی“ کے مخطوطے کا ذکر آیا ہے (صفحہ ۳۳) وہاں مولانا اکبر آبادی نے جو روایت بیان کی ہے، اس میں اور

مولانا آزاد کے بیان کردہ واقعے کی جزئیات میں کچھ فرق ہے۔ اس مقام پر حقیقت حال کی وضاحت کے لیے ”الہیرونی اور جغرافیہ عالم“ (پاکستانی ایڈیشن) میں ڈاکٹر ابو سلمان شاہجہان پوری کے مقدمے سے مولانا آزاد کا بیان کردہ واقعہ نقل کر کے حواشی میں شامل کر دیا ہے۔

مولانا اکبر آبادی کا یہ خطاب، جو انھوں نے انجمن خدام القرآن، لاہور کے زیر اہتمام ”محاضرت قرآنی“ میں فرمایا تھا، تحریری نہ تھا، اس لیے اس میں مولانا کے اسلوب تحریر کی جستجو نہ کرنی چاہیے۔ انھوں نے مولانا آزاد کی شخصیت، سیرت، علم و فضل اور خدات کے جن پہلوؤں پر اظہار خیال فرمایا، اگر وہ انہی موضوعات پر قلم اٹھاتے تو تحریر کے دوران میں انھیں مولانا آزاد کے بعض رویوں اور اپنی بعض ریلوں کے بارے میں غور و فکر کا موقع ملتا اور ان کا اظہار اس طرح نہ ہوتا۔ اس صورت میں ان کے کسی نیاز مند کے لیے بھی وہ سب کچھ کہنے کا موقع نہ باقی رہتا، جو بعض حواشی میں کہا گیا ہے، نیز مولانا کے اسلوب تحریر کا ایک گلستان آراستہ ہو جاتا۔

مولانا مئے اکبر آبادی کے اس خطاب کے نقل و اقتباس کے لیے ہم مرکزی انجمن خدام القرآن، لاہور اور اس کے ترجمان ”حکمت قرآن“ کے شکر گزار ہیں۔

www.KitaboSunnat.com

مولانا ابوالکلام آزاد

(صد سالہ یوم پیدائش)

مولانا ابوالکلام آزاد غیر معمولی ذہن و دماغ کے انسان تھے۔ وہ اپنے علم و فضل، اخلاق و سیرت اور وضع و تہذیب کی بنا پر مسلم ہندوستان کی ایک ممتاز شخصیت تھے۔ انہوں نے اپنے ذوق و نظر کے مطابق علم و عمل کے مختلف میدانوں میں متعدد علوم و فنون اور ملک و ملت کی بیش از بیش خدمات انجام دی تھیں۔ ان کے علم و نظر کے کمالات، اخلاق و سیرت کے خصائص اور خدمات کی جلالیت قدر نے انہیں دنیا کے عظیم انسانوں کی صف میں لا کھڑا کیا تھا۔ ان کی عظمت کا تقاضا ہے کہ اس کی تحسین کی جائے اور ان کے حضور سر تسلیم و اعتراف جھکا دیا جائے۔

مولانا آزاد نے اپنی عملی زندگی کا آغاز ایک صحافی کی حیثیت سے کیا تھا اور اگرچہ المصباح اور نیرنگ عالم کے نام سے دو گلدستے نکال چکے تھے، لیکن تاریخی اعتبار سے اس دور میں لسان الصدق لائق اعتبار ہے۔ نومبر ۱۹۰۳ء سے مئی ۱۹۰۵ء تک اس کے صرف س پرچے نکلے تھے لیکن اس کے مقاصد کی اہمیت کے اعتراف سے اس وقت کی صحافت کی پوری دنیا گونج اٹھی تھی، اس کے معنایں کی افادیت، اسلوب کی دلربائی اور ترتیب و تہذیب کے حسن نے وقت کے تمام اہل ذوق کو اپنی طرف متوجہ کر لیا تھا۔ لسان الصدق کے اجراء سے مولانا کے پیش نظر زبان و ادب اور تنقید میں ذوق کی تسکین و تربیت اور معاشرتی اصلاح کے مقاصد کا حصول تھا۔ ان مقاصد کا ہر جزو جس طرح اس وقت لائق توجہ تھا، اسی طرح آج بھی ان کی اہمیت اور افادیت مسلم ہے۔

ہمیں چاہیے کہ ماضی کے ہر خادم زبان و ادب، نقاد اور عازم اصلاح معاشرت کی خدمات کا اعتراف اور اپنے عہد کے ہر خادم و مصلح کی تحسین کریں۔

اسی ذوق نے مولانا آزاد کی رہنمائی الندوہ تک کی تھی۔ الندوہ ملک کی تعلیمی ادارے کا ترجمان تھا اور لسان الصدق کے مقاصد کے مقابلے میں اس میں زبان و ادب کا ایک خاص تصور اور معیار تھا۔ بلاشبہ الندوہ میں ادب کا دائرہ وسیع اور علوم و فنون کی تمام شاخوں تک پھیلا ہوا تھا۔ مسلمانوں کی تعلیم اور ان کی ترقی کے مقاصد اس پر مستزاد تھے۔ اگرچہ لکھنؤ میں مولانا کا قیام پانچ چھ ماہ سے زیادہ نہ رہا، اور وہ اس دائرہ فن و ادب عہدِ علی سے جلد ہی نکل گئے، لیکن اپنے ذوق و معیار کو دوسروں کے لیے نمونہ چھوڑ گئے۔

مولانا کے اس دورِ خدمت کو نظر انداز نہ کر دینا چاہیے بلکہ اعتراف و تحسین کی ایک نظر اس پر ڈال لینا خود ہمارے ذوق و اخلاق کا ثبوت ہوگا۔

مولانا لکھنؤ سے نکلے اور بمبئی اور لاہور ہوتے ہوئے امرت سر جاپنچے۔ الندوہ چھوٹا تھا اور وکیل کی زمامِ ادارت ہاتھ میں لی تھی۔ الندوہ ماہنامہ تھا۔ وکیل ہفتے میں تین بار نکلتا تھا۔ الندوہ صرف ایک علمی رسالہ تھا، وکیل ایک مکمل اخبار تھا۔ الندوہ کی فضا محدود تھی وکیل میں مضامین و موضوعات کی کوئی حد قائم نہ تھی۔ وکیل میں مولانا کو ہر قسم کی مضمون نگاری کا موقع ملا اور ہر موضوع پر طبع آزمائی کی۔ وکیل کی اشاعت باقاعدہ ہو گئی، صفحات محدود تھے، اضافہ کیا گیا۔ مولانا کی محنت و مہارت رنگ لائی، اس کی شہرت ملک کے کونے کونے میں جا پہنچی، مقبولیت آسمان سے باتیں کرنے لگی اور اشاعت سیکڑوں سے ہزاروں میں بدل گئی۔ وکیل میں رہ کر مولانا کا ذہن پوری طرح کھل چکا تھا۔ قلم رواں ہو چکا تھا، اور وقت کے مسائل میں مولانا کے شعور نے پختگی حاصل کر لی تھی۔ وکیل مولانا کے صحافتی تربیتی دور کا آخری صحیفہ تھا۔

وکیل میں مولانا کی ادارت کے دو دور ہیں۔ پہلا دور مئی ۱۹۰۶ء سے نومبر ۱۹۰۶ء تک، دوسرا دور وسط ستمبر کے بعد سے جولائی ۱۹۰۷ء تک نو دس مہینے۔ دسمبر ۱۹۰۶ء میں وہ کلکتہ چلے گئے تھے۔ جنوری ۱۹۰۷ء میں انھوں نے ”دارالسلطنت“ کلکتہ سے جا لیا۔ لیکن وہ ایک مشعلہ مستعمل ثابت ہوا۔ بہ مشکل دو مہینہ ماہ زندہ رہا۔ وسط ستمبر میں مولانا پھر وکیل میں چلے گئے، اور تقریباً آخر جولائی ۱۹۰۷ء تک وہاں رہے۔ پھر بھوپال ہوتے ہوئے والد

کے اصرار پر کلکتہ چلے گئے۔ اگست سنہ ۱۹۰۷ء میں مولانا کے والد خیر الدین کا انتقال ہوا، اور اس کے ساتھ ہی مولانا کی زندگی کا بھی ایک دور ختم ہو گیا۔

سان الصدق کے اجراء کے وقت مولانا کے پیش نظر زبان و ادب اور اصلاح معاشرہ کے جو مقاصد تھے اور اندوہ کی نا شبہ ادارت کے زمانے میں اسلامی تہذیب و تمدن، علوم و فنون اور تعلیم و ترقی کی جن ضرورتوں کو ان کے ذہن و دماغ نے محسوس کیا تھا اور جذبات ملی و قومی کے جو میدان نمایاں ہونے لگے تھے ان میں فتوحات کئے۔ یہ موثر ترین ذریعہ وکیل ہی بنا تھا۔

تاریخ صحافت میں وکیل کا جو نمایاں مقام ہے، اس کی تعمیر میں مولانا کا حصہ قابل قدر ہے۔ وکیل نے ملک و قوم کی جو ہر جہت اور زندگی کے مختلف گوشوں میں خدمات انجام دی ہیں اس کی تحسین میں مولانا آزاد بھی شریک ہیں۔ آئندہ مولانا کی زندگی کا ایک مہتمم باشان دور شروع ہوگا۔ لیکن ہمیں اس مقام پر وکیل کے ذریعے مولانا آزاد کی خدمات قومی و ملی اور ملی ادبی اور صحافتی خدمات کا اعتراف کرنا چاہیے۔

وکیل کی ادارت کے دوسرے دور میں مولانا آزاد کو احساس ہوا کہ ملک میں اصلاح و بیداری کے لیے کوئی تحریک اس وقت تک پیدا نہیں کی جاسکتی، جب تک ایڈیٹر کا قلم اخبار کے مالک کی مداخلت کے خطرے سے پرہیز کی طرح مطمئن نہ ہو۔ ملک کی آزادی اور ملک و قوم کی اصلاح و بہبود کی ہر تحریک کے آغاز، ترقی و فروغ اور انقلابی افکار کی تعمیری کے لیے سب سے پہلے ایڈیٹر کے قلم کو ہر قسم کے مصلح سے بے نیاز اور مدافعت اور پکڑے جانے کے ہر قسم کے خدشات و خطرات سے بے پروا ہونا چاہیے۔ لیکن یہ بات اس کے بغیر ممکن نہ تھی کہ اخبار کی ادارت ہی ہمیں ملکیت کی زمام بھی ایک ہی ہاتھ میں ہو۔

جولائی ۱۹۰۷ء میں اہلال کا اجراء اسی انداز فکر کی کار فرمائی کا نتیجہ تھا۔ اہلال قوم و ملت کی ذہنی و فکری تربیت اور زبان و ادب، علوم و فنون، مذہب و سیاست کے تمام میدانوں اور ملک و قوم کی اصلاح و ترقی کے تمام کاموں میں رہنمائی کا داعی اور فکر و عمل میں انقلاب و تغیر کا خواہاں تھا۔ اہلال کی یہ دعوت صرف اخبار کے صفحات اور اس کے سواد

تحریر تک نہ رہی تھی بلکہ اس کی دعوت نے مسلمانوں کے فکر و عمل میں ایک انقلاب پیدا کر دیا تھا، اس نے مسلمانوں کے اندازِ فکر کو بدل کر اسلامی زندگی کے آداب و اطوار کا جو بیا بنا دیا تھا اور عمل کا ذوق پیدا کر دیا تھا۔ الہلال ہر طرح انقلاب و تغیر کے ایک نئے عہد کا عنوان ہے۔ الہلال کی خدمات کا دائرہ ادب، مذہب، سیاست، صحافت، علوم و فنون کے بے شمار میدانوں اور قوم و ملت کی ذہنی و فکری اور علمی و عملی زندگی کے تمام گوشوں تک پھیلا ہوا ہے۔

الہلال نے قومی و ملی زندگی کے زوال کا احساس دلایا، سیاسی شعور پیدا کیا اور شاہراہِ عمل کی طرف رہنمائی بھی کی۔ الہلال ایک ملی صورت تھا جس نے قوم کو خوابِ غفلت سے بیدار کیا، اس میں روحِ عمل پیدا کی اور ایثار و قربانی کے جذبات صادق سے اس کے قلب کو گرمایا اور زندگی کے میدانوں میں سرگرم عمل کر دیا۔ الہلال اسلام کی نشاۃِ ثانیہ اور ملت کے احیاء کی ایک دعوت تھا، اور اس نے اپنے مقاصد کے دائرے میں مسلمہ طور پر بیش بہا خدمات انجام دیں۔

اس دور میں مسلمانوں کی اصلاح و سر بلندی، ملت کے قیام، اسلام کے احیاء، تعلیم کے فروغ، علوم و فنون کی ترقی، علمی تحقیق، ادب و تنقید کے ذوق کی تربیت، زبان و ادب کی خدمت، تعلیم و صحافت میں مقاصد و معیار کی جستجو کی جو تحریکیں پیدا ہوئیں اور سیاسی شعور اور بیداری کا جو نیا دور شروع ہوا۔ نیز قوم و ملت کی راہ میں ایثار و قربانی میں جو سرگرمی اور جوشِ عمل پیدا ہوا، اس میں الہلال اور مولانا آزاد کی فکر انگیز تحریروں اور ایمان افروز افکار کا بہت بڑا حصہ ہے۔ اور اگرچہ تاریخ و واقعات کی بی صداقت ہمارے اعتراف و تحسین کی ہرگز محتاج نہیں لیکن ہمارے قلب کی شرافت، علم کی دیانت اور سچائی کے ذوق کا تقاضا یہی ہے کہ ہم ان صداقتوں کا اعتراف ضرور کریں، اور حیاتِ قومی و ملی کی تلاش و قیام میں الہلال اور مولانا آزاد کی خدمات کو خراجِ تحسین پیش کریں۔

مولانا آزاد اپنے عہد کے ایک بلند پایہ خطیب بھی تھے۔ انہوں نے خطابت کو ایک نیا رنگ و آہنگ عطا کیا اور اس میں معنویت پیدا کی۔ مجرد خطیب ہونا بھی ایک خوبی ہے اور

خوبی کا تقاضا ہے کہ اس کا اعتراف کیا جائے لیکن مولانا نے تو اپنی خطابت سے قوم کی بیداری، سیاسی شعور کی تربیت، ملت کی اصلاح اور جماعتی زندگی کے قیام کا کام لیا ہے۔ خطابت کو انہوں نے اپنی دعوتِ ملی کے فروغ و اشاعت کا ذریعہ بنایا ہے۔ قوم میں سرفروشی کا جذبہ اور اسلامی زندگی کا ذوق پیدا کرنے میں اس سے کام لیا ہے۔

پس ضروری ہے کہ مولانا کی خطابت کی خوبی کے اعتراف کے ساتھ مولانا کی خدمت و وطن اور اجا سے قوم و ملت اور تحریکِ آزادی میں اس اہم ذریعہ خدمت کے لیے مولانا آزاد کی بارگاہِ عظمت میں تسلیم و نیاز کا سر جھکیا جائے۔

مولانا آزاد کو اللہ تعالیٰ نے فکر و نظر کی دولت کے ساتھ تصنیف و تالیف اور تحقیق کی بے پناہ صلاحیتوں سے بھی نوازا تھا۔ انہوں نے متعدد تصنیفات اپنی یادگار چھوڑی ہیں۔

ان کا سب سے پہلے ایک اہم رسالہ جامع الشواہد شائع ہوا۔ یہ غیر مسلموں کے مسجد میں داخلے کے موضوع پر ہے۔ اگر غیر مسلم مسجد میں آئیں اور اس سے دعوتِ اسلام اور تبلیغ و اشاعتِ دین کے مقاصد کی تکمیل میں مدد ملے تو ان کے مسجد میں داخلے کی ممانعت نہ ہونی چاہیے، مولانا کے اس مختصر رسالے نے ایک اہم دینی مسئلے میں مسلمانوں کی رہنمائی کی۔ اس کے مطالعے سے حدیث و فقہ میں مولانا کے علمی تبحر کا اندازہ ہوتا ہے۔

”تذکرہ تاریخِ عزیمتِ دعوت کی ایک اہم تصنیف ہے۔ یہ اپنے موضوع پر پہلی تصنیف

تھی۔ اس سے دین کا حقیقی فہم اور سچائی کی راہ میں استقامت و ایثار و قربانی کا بے پایاں جذبہ پیدا ہوا۔ مقامِ دعوت اور عزیمت کا شعور پیدا ہوا، اور رخصت کے مقام کے جواز کے ساتھ اس کی پستی کا احساس قلب میں جاگزیں ہوا۔ تاریخِ اسلام لی صد اقتوں اور مقامِ دعوت کی پہنائیوں اور رول رہائیوں کی ایسی دلاویز سرگزشت کسی زبان میں کہاں موجود ہے۔

زبان و بیان کی معجز نائیوں اور اسلوب نگارش کی کرشمہ سازیوں کا عالم اس پر مستزاد ہے۔ مسئلہ خلافت۔ بنگال کا بھائی خلافت کا نفرنس کا خطبہ صدارت ہے۔ لیکن عام تصور

کے مطابق خطبہ صدارت کہاں، اپنے موضوع پر ایک جامع الاطراف علمی، تحقیقی اور نہایت فکر انگیز تصنیف ہے۔ خلافت کے معنی، اس کی تاریخِ قیام، اس کی اہمیت، جزیرۃ العرب

کے حدود کا تعین اور غیر مسلم اثرات سے اسے پاک رکھنے کی حکمت، ”اللہ من العرش کی حقیقت، مسلمانوں کے اجتماع و اتحاد میں ادارہ خلافت کی کارفرمائی خلافت اور ترکی، تحریک خلافت کا پس منظر، مسلمانوں کے فرائض دینی و ملی، اور ان کی بجا آوری کی اہمیت، حضور اور طریق عمل اور اس کے ساتھ بے شمار ذیلی و ضمنی مباحث پر مشتمل مولانا آزاد کی یہ ایک نادر الوجود تصنیف ہے۔ مولانا غلام رسول مہر کے بقول اردو، عربی، فارسی، انگریزی، کسی زبان میں اس کی کوئی مثال موجود نہیں۔ سلسلہ، سلسلہ کی تحریک خلافت میں تمام افکار کا سرچشمہ یہی ایک تصنیف تھی۔ اردو، انگریزی میں جتنا لٹچر بھی اس وقت سامنے آیا تھا اس میں کوئی ایسی بات نہ تھی جس کی طرف رہنمائی اس تصنیف میں نہ کی گئی ہو۔ اس کے مطالعے سے قرآن، حدیث، نعت اور تاریخ اسلام میں مولانا کے علم و نظر کی گہرائی اور گیرائی کا نقش بھی دل پر ثبت ہو جاتا ہے۔

سلسلہ میں ترک موالات کی تحریک کے سلسلے میں مولانا کو گرفتار کر لیا گیا۔ ان پر بغاوت کے مجرم کی حیثیت میں مقدمہ چلایا گیا۔ اس موقع پر مولانا نے عدالت میں جو بیان دیا تھا وہ ”قول فیصل“ کے نام سے بیسیوں دفعہ چھپ چکا ہے۔ یہ بیان تحریک آزادی پاک و ہند اور تاریخ عزیمت دعوت کی ایک حیرت انگیز سرگزشت ہے۔ اس مختصر بیان میں مولانا کے ولولہ انگیز اسلوب خطابت، پوجوش طرز نگارش اور برٹش استعمار کے خلاف دلائل کی محکمی، فکر کی بلندی، سیرت کی پختگی اور بے مثال جرأت و استقامت حق کے جو مظاہر سامنے آئے ہیں، ان کی مثال پاک و ہند کے سیاسی لٹچر میں تو کیا دنیا کے انقلابی لٹچر میں بھی شاذ کے درجے میں ہو سکتی ہے۔ اس پر مولانا کے ذہنی و دماغی کمالات، علم و نظر کی وسعتوں اور قرآنی تعلیمات اور تاریخ اسلام میں ان کے عبور کا تو عالم ہی دوسرا نظر آتا ہے۔

پاکستان اور ہندوستان کی سیاسی تاریخ اور اردو ادبیات کے نظر و مطالعہ کا کوئی مدعی اور مولانا آزاد کی سیرت کے مطالعے کا کوئی شائق، اگر وہ اپنے ولولے اور شوق میں سچا ہے تو لازم ہے کہ اس نے ”قول فیصل“ کو ایک بار سے زائد پڑھا ہو۔ سلسلہ تاریخ سیاسیات و

ادبیات کی ایک ناگزیر کڑی کو کوئی شائق علم کیوں کر نظر انداز کر سکتا ہے؟
 مسلمانوں نے قرآن حکیم کے ترجمے اور تفسیریں بہت لکھیں۔ ہر ترجمہ و تفسیر میں مترجم
 اور مفسر کا ذوق جھلکتا ہے یا اس کے نقطہ نظر کے مطابق مسلمانوں کی تعلیم و اصلاح کی کوئی ضرورت
 پوری ہوتی ہے۔ یہ سب ضروری کام تھے جو انجام پائے لیکن یہ ذوق و ضرورت کے مختلف
 گوشے تھے اور یہ سب کام مل کر بھی قرآن حکیم کی تعلیم و اشاعت اور تعمیر انسانیت کی عالمی
 ضرورتوں کو پورا کرنے سے قاصر تھے۔ مولانا آزاد کے پیش نظر ایک جامع مقصد تھا۔ ان کا ترجمہ
 و حواشی اور تفسیر فرد کی اصلاح و تربیت، خاندان و معاشرت صحیحہ کے قیام، مسلمانوں کی اجتماعی
 زندگی کے لیے اسلامی بنیادوں کی فراہمی سے لے کر قرآن کے بین الاقوامی پیغام، عالمی انسانی
 معاشرے کے قیام، تعمیر و فلاح انسانیت اور امن عالم کی ضرورتوں کے اہم ترین نکات اور مقاصد
 و ضرورت کے ایک ایک حصہ پر محیط ہے۔

دوسروں نے اپنے ذوق و افکار کی ترجمانی کا کام قرآن سے لیا، مولانا نے قرآن کی ترجمانی
 کا کام اپنے اعلیٰ ذوق اور تصنیف و تالیف کی بہترین صلاحیتوں سے انجام دیا۔ دوسروں کے
 تراجم و تفسیر ان کے ذوق و فکر کے ترجمان ہیں، مولانا قرآن کے ترجمان ہیں۔

ترجمان القرآن کے مقاصد کی جامعیت کے ساتھ ترجمہ و تفسیر کی زبان، اسلوب بیان و طرز
 نگارش کے حسن کا الگ ایک عالم ہے۔ قرآن کی دعوت اور تعلیم و ارشاد کی دل رباہیوں کے
 ساتھ بعض مسائل میں ان کی تحقیق کے معیار اور نقد و نظر کے درجہ و اسلوب میں ان کے قلم
 کی ندرت کا یوں، ذہن کی استائیوں اور قلب سلیم کی لطافت انگیز یوں میں ترجمان القرآن
 اردو زبان کی ایک نادر اور شاہ کار تصنیف ہے۔

غبار خاطر، کاروان خیال، نقش آزاد، تبرکات آزاد، مکتب ابوالکلام آزاد وغیر ان
 کے خطوط کے مجموعے ہیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ ان میں مولانا کے فکر کا پیمانہ بلند نہیں، اور
 زبان و بیان اور انشا و اسلوب کی کون سی خوبی ہے جو ان میں موجود نہیں یا مذہب، سیاست،
 تاریخ، تعلیم، اصلاح و ارشاد کے موتیوں اور تعمیر سیرت و تربیت ذہن و فکر کے سرو
 سامان سے یہ خزانہ خالی ہے؟ ان خطوط کے مطالب کی جامعیت، ان کی علمی قدر و قیمت

اور افراد و قوم و ملک کی تعمیر اور ترمیمیت میں ان کی اہمیت کا جائزہ ابھی نہیں لیا گیا ہے۔ اس لیے ان کے علمی و ادبی مقام کے تعین اور اس کے واقعی اعتراف میں کسی کا رہوار شوق رہنا نہیں۔ اس باب میں ہم ابھی تک حیرت و استعجاب نے مقام پر ہیں۔

الہلال و البلاغ اور دیگر اخبارات و رسائل میں شائع ہونے والے سیکڑوں مقالات بے شمار موضوعات پر اور مختلف علوم و فنون میں یادگار اور ان کے ذوق و نظر کی بلندیوں، علم کی بے ہمتائیوں اور ان کے کمالات ذہن و دماغ کی مہنائیوں کے ترجمان ہیں۔

مولانا آزاد کے یہ تمام خصائص ذہن و فکر، محاسن علم و نظر اور تصنیف و تالیف اور تحقیق کے بے پناہ کمالات، حیران کی تحریرات و نگارشات میں نمایاں ہوئے ہیں، کیا ایسے نہیں کہ ہم ان کا اعتراف کسی ذہنی تعطف کے بغیر اور رر ملا کریں؟ اگر ہم ایسا نہ کر سکیں تو یہ ہماری علم دوستی، انصاف پسندی اور سچی پروری سے بعید ہے۔ پھر کیا ہم یہ پسند کریں گے کہ ہمارے اخلاق و سیرت کے بارے میں کوئی ایسی رائے قائم کر لی جائے جو واقعی نہیں ہوتی چاہیے۔

مولانا ابوالکلام آزاد ایک سیاست دان بھی تھے۔ ان کا شمار اس عہد کے نامور مدبروں میں ہوتا ہے۔ انھوں نے برصغیر کی سیاست میں اپنے فکر و تدبیر کے گہرے نقوش چھوڑے ہیں۔ یہ نقوش ملک کی سیاسی زندگی کے ہر دائرے میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ انھوں نے اپنے فہم اور بصیرت کے مطابق ایک خاص جماعت کو اپنی سیاسی تگ و تاز کا میدان بنایا لیکن ان کی بسیرت و رہنمائی کی کار فرمائیاں نہ صرف کانگریس کی قراردادوں کی اصلاح و ترمیم اور متحدہ قومی مقاصد کے مطابق اس کے فیصلوں میں دیکھی جاسکتی ہیں بلکہ مجلس خلافت اور جمعیت علماء ہند کی سیاست اور تعمیر و خدمت قوم و ملت کے کاموں میں، مجلس احرار اسلام کے قیام میں، ہومن کانفرنس، جمعیت القومین، شیخ رشیدی کل کانفرنس، مسلم مجلس کے پیش نظر مقاصد اور ان کی قومی و ملی خدمات میں حتیٰ کہ مسلم لیگ کے نصب العین کی تبدیلی میں اور جماعت اسلامی کی تشکیل و مقاصد میں رنگ لائی ہیں۔ حتیٰ کہ تبلیغی جماعت کا انداز و طریق مولانا کی عزت و ایک ذیلی جماعت "السامحون" کا ٹھیک ٹھیک عکس ہے۔

یہ مولانا کے سیاسی تدبیر کار شہرہ اور ان کی سیاسی عظمت کا ایک پہلو ہے، اس سے کیوں کر انکار کیا جاسکتا ہے۔ اس حقیقت سے بھی کون انکار کر سکتا ہے کہ دارالعلوم دیوبند مدرسۃ العلوم علی گڑھ، ندوۃ العلماء، لکھنؤ، جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی اور بنگال سے لے کر پنجاب و سرحد تک اور شمال سے لے کر جنوب تک سیکڑوں تعلیمی اداروں اور خانقاہوں کو ان کے پیش نظر تعلیم و اصلاح کے مقاصد کے ساتھ قومی کاموں میں بھی حصہ لینے اور دینی خدمات کے ساتھ ملک و قوم کے فرائض کی ادائیگی کی طرف توجہ دلانے میں اور ان کاموں کے لیے اپنے اوقات کا ایک حصہ وقف کر دینے کی سب سے قوی تحریک مولانا کی زبان اور قلم نے پیدا کی۔

مولانا نے سیاسی زندگی کا آغاز کیا تھا تو مسلمانوں کے لیے ایک ذہنی رکاوٹ اور دلوں میں خوف موجود تھا۔ مولانا کا کا نام یہ ہے کہ انھوں نے اس رکاوٹ کو دور کر کے ان کے لیے سیاسی زندگی کے گناہ کے تصور کو بدل دیا، دلوں سے خوف نکال کر انہیں سیاسی اشغال میں مصروف کر دیا، سیاسی جدوجہد کو ان کے لیے باز پھیلنے کا پتلا بنا دیا، اور جمود و سکون کی جگہ انقلاب و تغیر سے ان کے ذہنوں کو آشنا کر دیا۔

مسلمانوں نے ایک زمانے تک یہ عزم کیے رکھا تھا کہ وہ اپنے ہی دست و پاؤں سے برصغیر کو آزاد کرادیں گے لیکن ۱۸۵۷ء اور اس کے بعد کئی انقلابی اقدامات میں ناکامیوں، پھر حضرت شیخ الہند کے سفر حجاز اور ارباب سارت مائٹا کے زمانے میں ترکی، جرمنی وغیرہ کے جنگی اسیروں سے ملاقاتوں، مولانا عبید اللہ سندھی کے سفر افغانستان اور روس و ترکی کے زحما و مشاہیر سے تحریک آزادی کے مسئلے پر تبادلہ خیالات اور اس سے بہت پہلے مولانا ابوالکلام کے سفر عراق و مصر میں ارباب سیاست و تدبیر اور اصحاب علم و نظر سے ملاقاتوں اور ملک و بیرون ملک کے حالات کے مشاہدوں اور تجربوں کے بعد ان پر یہ حقیقت واضح ہو گئی تھی کہ ملک کی آزادی برادران ملک کے تعاون اور مشترکہ جدوجہد ہی سے حاصل ہو سکتی ہے۔ دوسری حقیقت جو ان پر منکشف ہوئی تھی، وہ یہ تھی کہ ملک کی آزادی، اقوام ہند کی فلاح و بہبود مسلمانوں کی سماجی، تعلیمی، اقتصادی اصلاح و ترقی اور جماعتی زندگی کے قیام کے

ذریعے نیز اسلام کی دعوت و تبلیغ کے بہترین اور اعلیٰ مقاصد کے حصول کے لیے غیر مسلم اقوام سے سماجی، سیاسی، اقتصادی تعاون اور ہم سائیگی اور ہم وطنی کے بہترین تعلقات اور اتحاد کی ضرورت ہے۔ نیز یہ کہ ملک کی آزادی نہ صرف اس ملک کی اقوام کے لیے ضروری ہے۔ بلکہ مشرق وسطیٰ کے تمام مسلم ممالک اور ایشیا کی مظلوم و محکوم قوموں کے لیے بھی ضروری ہے۔ ان حقائق کے انکشاف و اعتراف کے بعد انھوں نے سب کچھ برواشت کر لیا لیکن ملک کی آزادی کے لیے مشترکہ جدوجہد اور اتحاد کے نصب العین سے قدم پیچھے نہ ہٹایا۔ اگر کوئی شخص ان حقائق اور مشترکہ قومی نصب العین کی اہمیت کا اعتراف نہ کرے تب بھی ملانا کی مجرد سیرت کی پختگی، فیصلے کی عملی، عزم کے رسوخ اور استقامت و عزیمت کے کمال کا اعتراف تو کرنا ہی چاہیے کہ یہ خوبیاں بہر حال خوبیاں ہیں جو ہر کس و ناکس میں نہیں ہوتیں۔ جس وجود و شخصیت میں یہ خوبیاں اپنا آشنا نہ بناتی ہیں اس کا شمار نادر روزگار شخصیات میں ہوتا ہے۔

لیکن کیا ملک کی آزادی کے لیے مشترکہ جدوجہد کی ضرورت اور اتحاد کے نصب العین کی اہمیت کو نظر انداز کر دیا جاسکتا تھا؟ اس خیال کو کوئی سنجیدہ شخصیت اپنے دماغ کے کسی گوشے میں بھی جگہ نہ دے سکتی تھی۔ ملک کی آزادی کی اہمیت، تمام اقوام کی فلاح و بہبود اور تعمیر و ترقی کے نقطہ نظر کے علاوہ، اس لحاظ سے بھی اہمیت رکھتی تھی کہ اس تحریک کے ایک دور میں اور مسائل کے تجزیہ و تصفیہ کے نتیجے میں یہ تصور ابھر کہ اس مسئلے کو اس طرح کیوں نہ حل کیا جائے کہ ملک کی دو بڑی اور ہم قوموں کو ملک کے الگ الگ خطے دے کر ان کے سیاسی اقتدار اور انتظام و انصرام کے اختیارات دے دیے جائیں۔

جہاں تک برصغیر میں بسنے والی قوموں میں اتحاد کی ضرورت کا تعلق ہے، اس سے کسی کو مجال انکار نہ تھی۔ اتحاد کی اہمیت کو ہر روز غروب آفتاب نے دن کے تجربات کی رہنمائی میں واضح کیا، اور ہر صبح کو طلوع ہونے والے سورج کی روشنی نے واضح تر کیا ہے۔ پہلے ملک کی آزادی کے لیے مشترکہ جدوجہد اور اقوام کی ترقی کے لیے قومی اتحاد کی ضرورت تھی۔ برصغیر کی آزادی کے بعد پاکستان اور ہندوستان کے الگ الگ دائروں میں قومی

اتحادوں کی ضرورت ہے اور پھر برصغیر کی سطح پر دونوں ملکوں کے قومی اور وسیع تر اتحاد کی ضرورت ہے۔ اب اس میں ننگہ دلش کو بھی شامل کر لینا چاہیے۔ یہ ضرورت پہلے بھی تھی، آج بھی ہے اور آئندہ بھی رہے گی اور وقت کی کوئی گردش اور حالات کی کوئی کروٹ اس کی اہمیت کے نقش کو نہ مٹا سکتی ہے نہ مدہم کر سکتی ہے۔

جس شخص کو اس حقیقت کا سب سے زیادہ ادراک اور اس کی اہمیت کا سب سے قوی احساس تھا، کیا اس کی نظر و بصیرت اور حقائق شناسی کا اعتراف نہ کرنا چاہیے؟ تحریک پاکستان کے حجاز سے کون جرأت انکار کر سکتا تھا۔ اگر ہندوستان کے فرقہ وارانہ مسئلے کا ایک حل ایک خاص منصوبے یا تجویز کی شکل میں سامنے آیا تھا تو کیا اس پر غور و فکر سے دماغ کو انکار کر دینا چاہیے تھا؟ ہرگز نہیں۔ کوئی ہوش مند شخص اپنے دل میں یہ خیال ہی نہیں لاسکتا تھا، یہ ہندوستان کے فرقہ وارانہ مسئلے کی ایک خالص سیاسی تجویز تھی لیکن اسے جو فرقہ وارانہ رنگ دیا گیا تھا، وہ پورے برصغیر کے مسلمانوں کے مفاد میں ہرگز نہیں ہو سکتا تھا۔ پورے برصغیر سے تمام مسلمان ہجرت کر کے پاکستان کے مشرق و مغرب کے حصوں میں نہیں جاسکتے تھے۔ یہ بات پاکستان کے مفاد میں بھی نہ تھی۔ پھر اگر مسلمانوں کے کسی عضو کو غیر پاکستان ہی میں رہ جانا تھا تو مٹا دیے جانے یا بھلا دیے جانے کے بجائے ان کے حفظ و بقا اور اجتماعی تعمیر و ترقی کے سروسامان کی بھی ضرورت تھی۔

کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ اس ضرورت کا شدید احساس مولانا ابوالکلام کو تھا اور قیام پاکستان کے بعد اگر ایک طرف وہ ہندوستان میں رہ جانے والے مسلمانوں کے زخموں کے لیے مرہم فراہم کر رہے تھے تو دوسری طرف پاکستان کے استحکام و ترقی کے وہ شدید آرزو مند تھے۔ ہندوستان میں رہ جانے والے مسلمانوں کو جنہیں بہر صورت ہندوستان ہی میں رہ جانا تھا، اگرچہ مٹا دینے اور بھلا دیے جانے (WRITE OFF) کا ارشاد ہوا تھا لیکن ہندوستان میں ان کی ایک ہزار سال کی عظیم الشان تاریخ و تہذیب اور عجائب روزگار تاریخی آثار، ایشیا میں ان کے نادر الوجود علمی، تعلیمی اداروں اور روایتوں کو مٹا دیا جانا تو کجا بھلا دینے بلکہ نظر انداز کر دیے جانے کا بھی تصور نہیں کیا جاسکتا تھا، ان کے زخموں

کے لیے مرہم مولانا ہی نے مہیا کیا تھا۔ اتنا ہی نہیں بلکہ انھوں نے بحیثیت مسلمان آزادی کی تحریک میں بے مثال حصہ لے کر اور آزاد ہندوستان کی تعمیر و ترقی کی جدوجہد میں شریک ہو کر اپنے ذوقِ عمل اور حسنِ سیرت سے مسلمانوں کا سر بلند کر دیا اور آج وہ بھی جنھوں نے ماضی میں خواہ فرقہ وارانہ سیاست کی نقش آرائی میں اپنی فکری و عملی صلاحیتیں صرف کی ہوں، سر بلند کر کے کہہ سکتے ہیں کہ وہ آزاد ملک کے آزاد، ذمہ دار اور قابلِ فخر شہری ہیں۔

بصغیر میں نصف ملتِ اسلامیہ کی خدمت کے لیے اگر ایک قیادتِ محبین و آفرین کی سزاوار ہو سکتی ہے تو کیا ملتِ اسلامیہ کے نصف ثانی کی خدمت اور ان کے مفادات کی نگہبانی، ان کے زخموں کے لیے مرہم کی فراہمی اور ان کے لیے ایک آبرو مندانہ زندگی کے حصول کی جدوجہد کے لیے دوسری رہنمائی کے اعترافِ عظمت میں ایک مومن قلب اور مسلم زبان قاصر رہ جا سکتی ہے؟

اگر ایسا نہیں تو آئیے ہم مولانا آزادی کی ملی خدمت گزاروں اور صداقت شکاریوں کا اعتراف کریں، ان کے شکر گزار ہوں اور اس طرح اپنی حق پسندی اور صداقت شکاری کا ثبوت لیں۔ ان کے ذہن و فکر کی آرایش میں قدیم و جدید علوم و فنون نے حصہ لیا تھا۔ جو کچھ قدیم تھا وہ انھیں ان کے بزرگوں سے ورثے میں ملا تھا جو کچھ جدید تھا اس کے لیے انھوں نے خود اپنی راہ بنائی تھی۔ علوم و فنون کے بہترین ذوق اور سیرت کے محاسن نے ان کی شخصیت کو ظاہر و باطن سے آراستہ و پیراستہ کیا تھا۔ یہ ہمارے ذوق و توفیق کا امتحان ہے کہ آیا ہم ان کی شخصیت کے ان محاسن کا اعتراف کرتے ہیں یا نہیں!

ایک خوبی ان کی شرافتِ نفسی تھی۔ ان کی شرافت کا اظہار ان کی سیرت کی ایک ایک ادا سے زندگی کے ایک ایک رویے سے، خوردوں سے ان کے برتاؤ سے، دوستوں کے ساتھ ان کے معاملات سے اور معاصرین کے بارے میں ان کے طرزِ عمل سے ہوتا ہے۔ وہ اپنے خوردوں کے لیے سراپا شفقت تھے، اور دوستوں سے ان کا معاملہ لطف و محبت کا تھا۔ معاندین کے رویوں پر وہ ہمیشہ خاموش رہے، اور مخالفین کے سخت و ستم کے جواب میں ان کی زبان سے فہم و بصیرت اور نیک عمل کی توفیق کے لیے دعائی نکلی۔

مولانا کی شخصیت کی اس خوبی کا انکار کیوں کر ممکن ہے کہ وہ اسلامی تہذیب کا نمونہ تھے۔
 تہذیب ان کی نشست و برخاست سے، بات چیت سے، گفتگو کے انداز سے، کھانے
 پینے سے، ذوق و شوق سے، عادات و خصائل سے، ان کے وضع و لباس سے، شکل و
 لباس سے ظاہر ہوتی تھی۔ ان کا وجود ہندوستان میں اسلامی تہذیب کے لٹے ہوئے
 فلسفے کی آخری یادگار تھا۔

اپنے ظاہر کے حسن، باطن کے کمال، علم و فضل کی نہایت، فکر و نظر کی بلندی، سیرت
 پاکیزگی اور ان تمام محاسن کی جامعیت کے لحاظ سے اگر کوئی وقت کا ”امام الہند“ بننے
 اہل تھا تو برصغیر کی وہی ایک شخصیت تھی جسے دنیا ابوالکلام آزاد کے نام سے جانتی ہے۔
 راہ ہم ان کے اس مقام اور ان کی عظمت کا اعتراف نہ کریں۔

ابوسلمان شاہجہان پوری

۳۰ جولائی ۱۹۸۶ء

مولانا ابوالکلام آزاد (مرحوم)

سیرت و شخصیت اور علمی و عملی کارنامے

مولانا سعید احمد اکبر آبادی

معزز حضرات! محترم ڈاکٹر اسرار احمد صاحب! اعلیٰ نے کرام! بزرگو اور دوستو! مولانا ابوالکلام آزاد ہماری ملت کے کاروانِ رفتہ کے ان پاسبانوں اور نگہبانوں میں سے تھے۔ جن کا جب ذکر آتا ہے اور جب ان پر تقریر کرنے کے لیے کوئی مرحلہ سامنے آتا ہے تو غریب لکھنوی کا وہ شعر بے ساختہ یاد آجاتا ہے۔

غزل اس نے پھیڑی مجھے ساندینا
ذرا عمر رفتہ کو آواز دینا

اس لیے کہ ان کے ساتھ جو پرانی یادیں وابستہ ہیں اور جو پرانے واقعات ان سے متعلق ہیں، ان کا نام زبان پر آتے ہی وہ سب دل و دماغ میں اجاگر ہو جاتے ہیں اور ایک حسرت پیدا کرتے ساتھ ہی عہد گزشتہ میں لے جاتے ہیں۔ مولانا ابوالکلام آزاد ان لوگوں میں سے تھے جن کو ہم عبقری "Genius" کہتے ہیں۔ اعلیٰ درجہ کی ذہانت و فطانت اور بلند درجہ کی قوتِ فہم و ادراک کے حامل تھے۔ میرا بچپن تھا۔ جب مولانا کی شخصیت اور شہرت کا آفتاب نصف النہار پر تھا۔ میں دیوبند میں پڑھتا تھا اور مولانا کے تذکرے

اور چرچے سنتا تھا۔ گو مجھے دیوبند کے قیام کے عرصے میں ان جلسوں میں جانے کا اتفاق نہیں ہوا۔ جن میں مولانا کی بڑی شاندار تقریریں ہوتی تھیں۔ اس لیے کہ میں طالب علمی کے زمانے میں گوشہ نشینی کی زندگی بسر کرتا تھا اور باہر کی دلچسپیوں سے زیادہ واسطہ نہیں رکھتا تھا۔ میرا سب سے پہلا اتفاق مولانا سے ملاقات کا ۱۹۳۶ء میں ہوا۔ اس کے بعد سے آخر وقت تک جب کہ مولانا اس دنیا سے رخصت ہوئے، مجھے ان کی خدمت میں بیٹھنے، ان کو قریب سے دیکھنے اور ان کی شخصیت کے مطالعے کا بھی موقع ملا۔ اس بنا پر میں اس وقت آپ کے سامنے جو کچھ بھی عرض کروں گا، اس کے دو حصے ہوں گے۔ پہلا وہ جس کو میں نے اپنے بزرگوں، دوستوں اور ساتھیوں سے سنا ہے اور دوسرا جسے ان واقعات پر مشتمل ہوگا، جن کا میں نے خود ذاتی طور پر مشاہدہ کیا ہے۔

مولانا آزاد کا خاندان اور تعلیم:

مولانا ابوالکلام آزاد ایک ایسے گھرانے میں پیدا ہوئے جو پیری مریدی کا گھرانہ کہلاتا ہے جہاں بیعت کا رواج اور تصوف کا بڑا چرچا تھا، اور مولانا آزاد کے والد بزرگوار کے عقیدت مندوں اور مریدوں کا ایک بڑا وسیع حلقہ تھا۔ لیکن مولانا آزاد کی طبیعت میں ان طور طریقوں سے بغاوت کے رجحانات شروع ہی سے تھے۔ انھوں نے اس طریقے کو پسند نہیں کیا۔ ان کی تعلیم کہاں پر ہوئی اور کس طرح انھوں نے مختلف علوم پڑھے اس کی بھی کچھ زیادہ تفصیل نہیں ملتی ہے۔ لیکن مولانا نے اس کے متعلق خود جو آخری بات اپنی کتاب 'India wins freedom' میں اپنے ذاتی حالات کے سلسلے میں لکھی ہے۔ وہی میرے خیال میں زیادہ مستند سمجھی جانی چاہیے۔ مولانا کی تعلیم کسی مستند اور باقاعدہ مدرسہ میں نہیں ہوئی۔ لیکن ان کے والد ماجد بہت بڑے بزرگ تھے اور ان کے حلقہ ارادت میں بڑے بڑے علماء داخل تھے جو صاحبان فن تھے اور خاص خاص فنون میں بڑی دستگاہ رکھتے تھے۔ ان کے والد ماجد نے مولانا کو پچھن ہی میں بغرض تعلیم مختلف علوم و فنون کے ماہر علماء کے سپرد کر دیا۔

مولانا کا ذوق علمی :

مولانا نے علوم دینیہ و اسلامیہ اور فنونِ عربیہ کی تحصیل تو کی ہی تھی، لیکن دوسرے علوم و فنون میں ان کی وسعتِ نظر کا کیا حال تھا! اس کا اندازہ آپ کو اس سے ہو سکتا ہے کہ ہمارے اربابِ علم اس بات کو جانتے ہیں کہ ابوریحان البیرونی کی ایک مشہور کتاب ”قانونِ مسعودی“ کے نام سے ہے یہ کتاب تین ریاضی یعنی **Higher Mathematics**

کی کتاب ہے، جو لوگ ریاضیات میں بہت اونچا مقام رکھتے ہیں۔ وہی اس کتاب کو پڑھ اور سمجھ سکتے ہیں۔ عام تعلیم یافتہ حضرات کی سمجھ میں اس کی بات آتی ہی نہیں۔ میں نے متعدد لوگوں سے سنا تھا کہ مدرسہ عالیہ، کلکتہ کے کتاب خانے میں جس زمانے میں مدرسہ کے پرنسپل سر ڈینی سن راس تھے۔ ۱۹۰۱ء سے ۱۹۱۰ء تک ایک نادر نسخہ قانون

مسعودی، کا موجود تھا۔ نادر اس لیے کہ اس وقت تک اور شاید تاحال اس کے سوا کسی اور نسخے کا پتا نہیں چلا۔ مدرسہ عالیہ کی لائبریری اپنے بعض نوادر کے اعتبار سے خاص خصوصیت رکھتی تھی۔ بتایا جاتا ہے، کہ ایک روز سر ڈینی سن راس جو

لائبریری کے انچارج بھی تھے، اور جنھوں نے یہ قانون بنا رکھا تھا کہ کوئی شخص بھی جو سولہ سال سے کم عمر کا ہو اس لائبریری سے استفادہ نہیں کر سکتا۔ ایک روز چھپڑاسی نے آکر اطلاع دی کہ ایک تیرہ چودہ سال کا خوبصورت سالڑکا کہتا ہے کہ میں لائبریری میں قانون مسعودی کا مطالعہ کرنا چاہتا ہوں۔ سر راس کو بڑا تعجب ہوا، اس نے اس

لڑکے کو اپنے پاس بلایا۔ وہ ننھے مولانا ابوالکلام آزاد۔ ان سے سر راس نے کہا، میاں صاحبزادے! آپ کیا دیکھنا چاہتے ہیں! انھوں نے جواب دیا قانون مسعودی، سر راس نے پوچھا کیا آپ اسے پڑھ اور سمجھ سکتے ہیں! مولانا نے کہا کہ جناب والا آپ کتاب منگائیے اور کوئی مصنف مجھے بتائیے اگر میں اس کو پڑھ کر آپ سادوں اور اس

کا مطلب بیان کر دوں، تو مجھے اس کے مطالعے کی اجازت مٹی چاہیے۔ چنانچہ سر راس نے یہی کیا، انھوں نے اپنی کوشش میں جہاں مولانا سے یہ گفتگو ہوئی اور جس میں، میں اپنی

پرنسپل کے زمانہ میں خود بھی رہا ہوں، کتاب کا نسخہ منگایا اور ایک مقام کی نشاندہی کرتے ہوئے کہا کہ صاحبزادے یہاں سے اسے پڑھو، مولانا نے تھوڑی دیر اس کا مطالعہ کیا اس کے بعد اسے سنایا اور اس کا مطلب بیان کر دیا۔ سر ڈینی سن کو بڑا تعجب ہوا، اور انھوں نے اس لڑکے کو مستقل طور پر لائبریری کی کتب سے استفادہ کی اجازت دے دی۔

یہ واقعہ میں نے سن رکھا تھا لیکن مجھے اس کی صحت پر یقین نہیں آتا تھا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ مگر اس کے بعد جب میں مدرسہ عالیہ میں پرنسپل تھا تو میرے زمانہ میں نیشنل پبلک لائبریری کی جو کلکتہ کی بڑی مشہور لائبریری ہے، اس کی ایک نئی بلڈنگ بنی۔ جس کے افتتاح کے لیے مولانا آزاد وزیر تعلیم حکومت بھارت کی حیثیت سے تشریف لائے تھے۔ مولانا نے تقریر توار دو میں کی لیکن ان کا خطبہ انگریزی میں چھپا ہوا تھا۔ مولانا نے اس میں اس واقعہ کا مفصل ذکر کیا تھا۔ جس کے بعد اس نسخہ کی تلاش شروع ہوئی تو معلوم ہوا کہ وہ لندن کی لائبریری کو منتقل ہو گیا۔ جب مولانا کے علم میں یہ بات آئی تو ان کی کوشش سے وہ نسخہ وہاں سے حاصل کیا گیا۔ پھر دائرۃ المعارف حیدرآباد دکن کے زیر اہتمام اس کی اشاعت ہوئی اور مولانا ابوالکلام آزاد کا اس پر مقدمہ موجود ہے۔

یہی ایک واقعہ بتاتا ہے کہ مولانا کے اندر عبقریت کتنی اعلیٰ معیار کی تھی۔ وہ اپنی ذہانت و فطانت کے اعتبار سے اپنے ہم عصروں کے اندر بہت ہی ممتاز تھے۔

مولانا آزاد کا علمی مقام:

مولانا آزاد کا اپنے علم و فضل کے لحاظ سے کیا مقام تھا! اس سلسلے میں دو واقعات آپ کو سناتا ہوں۔

ایک واقعہ تو یہ ہے جو میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے۔ جس زمانہ میں بیس مدرسہ عالیہ کا پرنسپل تھا، اس زمانہ میں مولانا عبد الحلیم صدیقی جو ایک مشہور عالم اور جمعیت العلماء ہند کے ایک مشہور رکن تھے وہ مدرسہ عالیہ میں محضر تھے۔ جب ان کا تین سال کا کنٹریکٹ ختم ہو گیا تو میں نے ویسٹ بنگال گورنمنٹ کے متعلقہ محکمہ کو لکھا کہ ان کے

کنٹریکٹ کی تجدید نہ کی جائے۔ بلکہ ان کو بسکروش کر دیا جائے تاکہ ان کی جگہ کسی دوسرے توانا اور جوان عالم کا تقرر کیا جاسکے، میرا ارادہ تھا کہ میں ان کی جگہ کسی اونچے درجہ کے محدث کو لاؤں گا۔ میری نظر میں اس وقت مولانا حبیب الرحمن اعظمی تھے۔ ان ہی ذہنوں میں مجھے دہلی آنے کا اتفاق ہوا، مولانا کو علم ہوا تو انھوں نے مجھے بلا بھیجا۔ میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ رمضان کا ہیئہ تھا۔ پارلیمنٹ کے اجلاس ہو رہے تھے، وہیں آنے کے لیے مجھے کہا گیا۔ یس پارلیمنٹ میں ان کے کمرے میں پہنچ گیا۔ مولانا نے مجھے نوبت جمع کا وقت دیا تھا۔ اور ٹھیک نوبت کے مولانا اپنے کمرے میں تشریف لے آئے۔ مولانا نے پہلے تو میری مزاج پر سی کی۔ مولانا روز سے سے تھے۔ موسم ابھی گرم تھا۔

ہندوستان میں تدریس حدیث اور آخری استاد :- تھوڑی دیر بعد مولانا نے کہا: 'میرے بھائی، مولانا کے خطاب کا عموماً انداز ہی ہوتا تھا۔ میں نے آپ کو اس لیے بلایا ہے کہ مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ مولوی عبدالحلیم صدیقی کے کنٹریکٹ کی تجدید کے حق میں نہیں ہیں۔ میں اس کی وجہ آپ سے معلوم کرنا چاہتا ہوں۔ میں نے عرض کیا کہ وہ شیخ الحدیث کی جگہ ہے۔ مولانا اب بوڑھے ہو گئے ہیں۔ وہ اس معیار کی اب تعلیم نہیں دے سکتے جس کی ضرورت ہے۔ لہذا میں ان کی جگہ ایک دوسرے محدث کو لانا چاہتا ہوں۔ مولانا ادیب ہیں، بہت لائق اور عالم ہیں لیکن فن حدیث میں جس طور پر پڑھانا چاہیے، اس طرح تعلیم اب ان کے بس میں نہیں ہے۔ بس میرا یہ کہنا تھا۔ کہ مولانا آزاد میرے سر ہو گئے اور فرمایا کہ آپ نے یہ کیا کہا کہ فن حدیث جس طرح پڑھایا جانا چاہیے، اس طرح مولانا عبدالحلیم نہیں پڑھا سکتے۔ میں نے اپنی بساط کے مطابق عرض کیا کہ فن حدیث کو پڑھانے کے لیے اس بات کی ضرورت ہے کہ پڑھانے والا اسماء الرجال سے خوب واقف ہو۔ طرق اور مسانید پر بھی اس کی گہری نظر ہو۔ روایت اور روایت کے جو اصول ہیں، ان پر بھی ان کی نظر ہو۔ جرح و تعدیل سے بھی وہ بخوبی واقف ہو۔ آپ یقین کیجیے کہ اس پر مولانا نے ڈیڑھ گھنٹے تک مسلسل تقریر کی اور مجھے بتایا کہ فن حدیث دراصل کیا ہے۔ اس کے کتنے اہم شعبے ہیں۔ کتنی شاخیں ہیں۔ ہر شعبہ

اور شاخ کی کیا خصوصیات ہیں۔ ان پر اب تک کون کون سی معتبر کتابیں لکھی گئی ہیں۔ فن حدیث کس دور میں اور کس انداز سے ہندوستان میں آیا اور کہاں کہاں اس کی بڑی بڑی درسگاہیں قائم ہوئیں۔ اور فن حدیث کو پڑھانے کی خصوصیات کیا ہیں؟ کون کون سے محدثین اب تک ہندوستان میں ایسے گزرے ہیں جو اس فن میں یکتا سے روزگار تھے۔ ہوتے ہوتے وہ اس دور تک آگئے اور فرمانے لگے کہ آج کل پورے ہندوستان میں فن حدیث کی تعلیم و تدریس اس طور پر نہیں ہو رہی جس طور پر فن حدیث کو پڑھانا چاہیے۔ اس دور میں مولانا عبدالعلیم صدیقی اور ان جیسے گنتی کے محدث ہوں گے جو کچھ نہ کچھ اس فن سے تعلق رکھتے ہیں۔ آنے والے علماء تو معیار کے لحاظ سے ان سے بھی گئے گزرے ہوں گے۔ آپ تجربہ کرنا چاہیں تو کر لیں۔ لیکن مجھے یقین ہے کہ تجربہ صحیح نہیں ہوگا۔ آخر میں فرمایا۔ میرے بھائی! اب انور شاہ تو آپ کو ملیں گے نہیں۔ وہ فن حدیث کے ساتھ میں آخری آدمی تھے۔ جو دنیا سے رخصت ہو گئے۔ اب تو مولانا عبدالعلیم صدیقی ہی کو غنیمت سمجھے۔ میں رخصت ہونے لگا تو فرمایا، میرے بھائی! میں نے جو کچھ عرض کیا ہے وہ آپ کو یاد رہے گا۔؟ میں نے ازراہ شوخی کہا: ”میں یاد نہ رکھوں گا تو کیا اپنے آپ سے دشمنی کروں گا؟“ میری اس بات کو مولانا نے نظر انداز کرتے ہوئے فرمایا: ”میرے بھائی! اللہ تعالیٰ آپ کو جزا دے۔ اس جملہ کو تین مرتبہ دہرایا اور تقریباً گیارہ بجے دروازے تک آکر مجھے رخصت کیا۔“

معمولات کی پابندی :

اس وقت مجھے اندازہ ہوا کہ پارلیمنٹ جاری ہے، اس میں بیٹھے ہیں، وزیر تعلیم کی حیثیت سے ان کی مصروفیات بھی بے پناہ ہو گئی تھیں، مجھے ذاتی طور پر علم تھا کہ اس دور میں بھی وہ سختی کے ساتھ اپنے دیرینہ معمولات پر کار بند تھے۔ عموماً وہ رات کو نو بجے سو جاتے تھے، پھر ڈھائی بجے بیدار ہوتے تھے اور اس وقت وہ اپنا لکھنے پڑھنے کا کام کرتے تھے۔ فجر کی نماز پڑھ کر سو جاتے تھے، پھر تقریباً ساڑھے آٹھ بجے اٹھ کر نو

بچے دفتر پہنچ جاتے تھے۔ ظاہر ہے کہ وزیر تعلیم کی حیثیت سے مصروفیات کا دائرہ وسیع ہو گیا تھا، پھر عمر بھی ضعیفی کی طرف مائل تھی لیکن ان سب کے باوجود استحضارِ علم کا یہ عالم اور یہ حال کہ فنِ حدیث پر تقریباً مسلسل ڈیڑھ گھنٹے تک انتہائی عالمانہ انداز میں تقریر کی، جبکہ سامع صرف اکیلا میں تھا۔

وجودِ باری، مذہب کی ضرورت اور اسلام کی حقانیت:

دوسرا یہ واقعہ میرے مشاہدے میں آیا کہ جوش طبع آبادی اور مولوی عبدالرزاق طبع آبادی یہ دونوں مولانا ابوالکلام آزاد سے بہت زیادہ قریب تھے۔ مگر دونوں جس عقیدے اور خیال کے تھے، ان میں سے جوش کو تو آپ سب ہی اچھی طرح جانتے ہیں اور مولوی عبدالرزاق طبع آبادی بھی اُس زمانہ میں جوش سے اس معاملے میں کچھ کم نہیں تھے مولانا آزاد نے ایک دن ان دونوں سے کہا کہ میرا آپ سے بڑا گہرا تعلق ہے۔ آپ میرے پاس آتے جاتے ہیں لیکن میں نے اپنا ایک فرض اب تک ادا نہیں کیا جس کا مجھے بہت افسوس ہے اور میں اس کا سچے دل سے اعتراف کرتا ہوں۔ اب میں چاہتا ہوں کہ آپ حضرات کے سامنے اپنا وہ فرض ادا کر دوں۔ دونوں حضرات نے کہا! وہ کیا ہے؟ فرمایا کہ اللہ کے وجود اور مذہب کی ضرورت اور اسلام کی حقانیت پر آپ دونوں کے سامنے میں ایک تقریر کرنا چاہتا ہوں جو میری طرف سے تبلیغِ حق کی ایک کوشش ہوگی۔ آپ حضرات کو حق ہوگا کہ پوری آزادی کے ساتھ میری باتوں پر تنقید کریں، مجھ سے سوالات کریں، مجھ پر تہمت کریں، میں پوری خندہ پیشانی سے انہیں سُنوں گا اور امکان بھر آپ کے اشکالات کو دور کرنے کی کوشش کروں گا۔

دونوں حضرات نے رضامندی کا اظہار کیا اور کسی آنے والے دن میں صبح نو بجے کا وقت طے ہو گیا۔ مولوی عبدالرزاق طبع آبادی نے مدرسہ فتح پوری میں آکر اپنے حلقہٴ اجاب میں اس کا ذکر کیا تو مولانا محمد میاں مرحوم (جو مولانا حامد میاں مدظلہ کے والد ماجد ہیں جو آپ کے اسی شہر لاہور میں جامعہ مدینہ کے مہتمم اور رئیس ہیں) اور مولوی قاضی سجاد حسین

صاحب جو مدرسہ اسلامیہ فتح پوری دہلی میں اس وقت مدرس تھے، اب پرنسپل ہیں۔ ان دنوں کو جب خبر ہوئی تو انھوں نے کہا کہ یہ تو بہت اچھا موقع ہے۔ کیا ہم کو بھی اس مجلس میں شرکت کی اجازت ہوگی! اپنا نچہ فوراً مولانا آزاد سے ان کے سیکرٹری کے ذریعے رابطہ قائم کیا۔ مولانا نے فرمایا کہ بڑے شوق سے آپ حضرات بھی تشریف لائیے اور کوئی بھی آنا چاہے تو میری طرف سے اجازت ہے۔

چنانچہ مولانا محمد میاں مرحوم اور قاضی سجا حسین صاحب کا یہ بیان ہے کہ ہم بھی پہنچ گئے۔ جوش ملیح آبادی اور مولوی عبدالرزاق ملیح آبادی بھی وہاں موجود تھے۔ ہم چاروں کے سامنے مولانا آزاد نے تقریر کی۔ مولانا محمد میاں کا یہ بیان ہے کہ مسلسل دو گھنٹے تک انھوں نے تقریر کی۔ اور تقریر کا کمال یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ کے وجود اور اس کی توحید پر سارے دلائل وہ تھے جو قرآن مجید میں ہیں لیکن کہیں قرآن کا حوالہ نہیں دیا کہیں کوئی آیت نہیں پڑھی۔ ان ہی دلائل کو عقلی طور پر اس طرح بیان کیا گیا ان کا قرآن سے کوئی تعلق نہیں ہے حالانکہ تمام دلائل قرآنی ہی تھے۔ اس طرح پر وجود باری تعالیٰ، اس کی توحید، مذہب کی ضرورت اور مذاہب میں بھی اسلام کی حقیقت پر مسلسل دو گھنٹے تقریر کی۔ اس کے بعد مولوی عبدالرزاق صاحب نے کہا! مولانا! مجھے تو اب اطمینان ہو گیا۔ میں اللہ سے توبہ کرتا ہوں۔

لیکن جوش ملیح آبادی نے کہا۔ مولانا! میں آپ کے دلائل کا جواب تو نہیں دے سکتا۔ لیکن دل میرا نہیں مانتا، تو مولانا نے کہا کہ میرے بھائی! دل پر تو میرا کوئی قابو اور اختیار نہیں ہے۔ جوش نے کہا کہ مولانا! آپ نے Personal God اور

Impersonal God کی جو بحث کی ہے تو میں Impersonal God کو

تو مانتے کے لیے تیار ہوں Personal نہیں مان سکتا۔ Impersonal

کے معنی وہ ہیں، جس کو آج کل Energy کہا جاتا ہے۔ مولانا نے فرمایا نہیں وہ

God نہیں ہے۔ جو Impersonal ہے، وہ God ہو ہی نہیں سکتا۔

مولانا نے پھر ثابت کیا کہ God وہی ہے جو Personal ہے۔ اس کی ایک

ذات اور ہستی ہے پھر اس کو مزید قوی دلائل سے ثابت کیا گئے ہیں یہ دو واقعات ایسے ہیں، جن سے معلوم کیا جا سکتا ہے کہ مولانا کا علم کتنا مستحضر تھا، اور ان کی نگاہ کتنی وسیع تھی۔

مولانا آزاد کی دعوت:

مولانا کی شہرت کا آغاز دو چیزوں سے ہوا۔ سب سے پہلے اور سب سے بڑی شہرت کا ذریعہ تو ”الہلال“ اور ”البلاغ“ ہوئے۔ اس کے بعد مولانا کی تقاریر ہوئیں۔ مولانا کو اللہ تعالیٰ نے فنِ خطابت کا وہ کمال عطا فرمایا تھا جو نہایت شاذ و نادر ہی کسی کو عنایت ہوتا ہے۔ تقریر سے زیادہ ان کی تحریر نے مسلمانوں میں ایک تہلکہ مچا دیا۔ تقریر میں بھی فن اور اندازِ خطابت ایسا رچا بسا ہوا تھا کہ تیر کی طرح دل میں پیوست ہوتا تھا۔ اس کی ایک مؤثر ترین وجہ یہ بھی تھی کہ مولانا نے الہلال اور البلاغ میں اپنی تحریروں کے ذریعے مسلمانانہ ہند کو ایک نئی راہ دکھائی جس نے دلوں میں ایک نیا جوش اور نیا ولولہ پیدا کیا۔ عام تعلیم یافتہ مسلمانوں کا جو حال ہوا سو ہوا، لیکن سب سے اہم بات یہ ہوئی کہ علمائے کرام اور خاص طور پر دارالعلوم دیوبند کے علمائے عظام کا طبقہ اس سے بہت زیادہ متاثر ہوا، اور دیوبند کے حلقے میں سے بھی بالخصوص شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ۔ وہ اس لیے کہ مولانا ابوالکلام آزاد جس چیز کا پیام دیتے تھے اور جو درحقیقت ان کی دعوت کا اصل محور و مرکز تھا وہ سب کچھ وہ تھا جو حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ کے دل کی آواز تھی، اور ان کے اپنے دل کی لگن اور تڑپ تھی۔ چنانچہ حضرت شیخ الہند مولانا آزاد کی دعوت میں اپنے دل کی تمنا، آرزو، خواہش اور امنگ کا عکس دیکھتے تھے۔ اس لیے مولانا آزاد کے سب سے زیادہ قدر دان علمائے کرام کے حلقے میں حضرت شیخ الہند تھے۔ حضرت بٹری پابندی سے الہلال منگایا کرتے، اور بڑے ذوق و شوق سے ان کا مطالعہ کرتے تھے۔

مسجدِ کان پور کا حادثہ:

جب کانپور کے مہلی بازار کی مسجد حکومت انگلشیہ کے ہاتھوں شہید کی گئی، جس کے

رد عمل میں حکومت کے خلاف ہندوستان کے طول و عرض میں مسلمانوں میں غم و غصہ کا ایک طوفان اٹھا تو حکومت نے آنسو پونچھنے اور اس بیجان کی شدت کم کرنے کے لیے اس وقت جو یوپی کا گورنر (سزیمس مسٹن) تھا، اسے دارالعلوم دیوبند بھیجا۔ مولانا ابوالکلام آزاد اس حادثے پر نہایت سخت مضامین لکھ چکے تھے۔ جن کو اس جوش و خروش میں بڑا دخل تھا جو مسجد کانپور کو شہید کرنے کے باعث مسلمانوں میں انگریزوں کے خلاف پیدا ہو گیا تھا۔ تو وہ بھی دیوبند پہنچ گئے۔ جب مولانا آزاد اس موقع پر دارالعلوم دیوبند کے دروازے پر پہنچے تو انھوں نے دیکھا گورنر یوپی اندر پہنچ چکے ہیں، وہاں باقاعدہ جلسہ ہو رہا ہے، جس میں دیوبند کے تقریباً تمام ہی علمائے کرام موجود ہیں، مولانا آزاد نے چاہا کہ وہ اندر جائیں اور جلسہ میں پہنچ کر گورنمنٹ کے اس اقدام پر اپنا احتجاج پیش کریں۔ لیکن وہاں ان کو دروازے پر ہی منتظمین کی ہدایت پر روک دیا گیا اور ان کو بتایا کہ لارڈ صاحب کا حکم ہے کہ آپ کو اندر نہیں آنے دیا جائے، لہذا آپ اندر نہیں جا سکتے۔ مولانا آزاد کیا کرتے، دنگا فساد تو ان کے پیش نظر تھا نہیں، مجبور ہو گئے۔ اس وقت مولانا کو معلوم ہوا کہ دیوبند کے سارے اساتذہ تو اندر جلسہ گاہ میں موجود ہیں۔ لیکن صرف شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ ہیں جو منتظمین کے اس عمل سے سخت ناراض ہیں اور اپنے گھر پر ہی مقیم ہیں۔ ادھر حضرت شیخ الہند کو جب معلوم ہوا کہ مولانا آزاد آئے ہیں اور ان کو دارالعلوم کے دروازے پر روک دیا گیا ہے تو حضرت نے فوراً مولانا آزاد کو اپنے پاس بلوایا۔ دو تین دن مولانا دیوبند میں حضرت شیخ الہند ہی کے ہاں مقیم رہے۔ حضرت شیخ الہند کا مولانا آزاد سے تعلق خاطر کا یہ واقعہ بھی شاہد ہے۔

حضرت شیخ الہند کی تحریک اور مولانا آزاد کا اس سے تعلق؛

حضرت شیخ الہند سے بعض ساتھی علمائے پوجھا، حضرت آپ ابھلال کا اتنا گہرا مطالعہ کرتے ہیں حالانکہ اس میں تصویریں ہوتی ہیں، حضرت شیخ الہند نے جو جواب دیا وہ اس بات کا آئینہ دار ہے کہ حضرت شیخ الہند کس نظر سے مولانا آزاد کو دیکھتے تھے حضرت

شیخ الہندؒ نے پہلے تو یہ شعر پڑھا ہے

کامل اس طبقہٴ زہاد سے اٹھانہ کوئی

کچھ ہوئے تو یہی زندانِ قدرِ خوار ہوئے

پھر فرمایا کہ میاں تم اس بات کو دیکھتے ہو کہ اس میں تصویریں ہوتی ہیں تم یہ بات نہیں دیکھتے کہ وہ فریضہٴ جہاد جس سے ہم سب لوگ غافل تھے اس کو سب سے پہلے جس شخص نے یاد دلایا ہے وہ ہی ابوالکلام آزاد ہیں، لہذا ہم ان کے نہایت شکر گزار ہیں، اس لیے میں ان کے پرچوں کو بڑے اشتیاق سے پڑھتا ہوں۔ پھر یہ کہ اس کے بعد میں حضرت شیخ الہندؒ نے جو تحریک شروع کی تھی، تحریک آزادی، (تحریک ریشمی رومال) اس کا حال آپ حضرات

Under ground

کو معلوم ہوگا تو وہ تحریک ایسی تھی کہ اس میں زیر زمین یعنی

کام ہوتا تھا۔ انگریزی حکومت کے دور میں تو یہ باتیں منظر عام پر آ نہیں سکتی تھیں، لیکن اب اس تحریک کے متعلق تمام حالات شائع ہو گئے ہیں جن سے یہ بات صاف معلوم ہو گئی، کہ حضرت شیخ الہندؒ نے انڈیا گراؤنڈنگ کام شروع کر دیا تھا جہاں باقاعدہ اسلحہ سازی بھی ہوتی تھی، اور باقاعدہ ہتھیار چلانے کی ٹریننگ بھی ہوتی تھی۔ چنانچہ جو لوگ حضرت کے ہم خیال تھے، اور ان کے مشن سے تعاون کرتے تھے۔ حضرت نے ان سب سے عہد و پیمانہ لیا اور وہ سب شیخ الہندؒ کی ہدایت پر خفیہ طور پر اس دعوت اور مشن کے لیے کام کرتے تھے۔ مولانا عبید اللہ سندھی، حضرت شیخ الہندؒ کے سب سے بڑے معاون تھے۔ دوسرے مولانا محمد میاں جو حضرت شیخ الہندؒ کی ہدایت پر کابل چلے گئے وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے صاحبزادے حامد الانصاری غازی ہیں۔ تیسرے مولانا سیف الرحمن مرحوم تھے، وہ بھی کابل ہجرت کر گئے تھے۔ پروگرام یہ تھا کہ افغانستان کی حکومت کے تعاون سے اُدھر سے انگریز کے خلاف مسلح اقدام کیا جائے۔ یہ تین بزرگ وہ تھے جو حضرت شیخ الہندؒ کے خاص الخاص اور معتمد علیہ لوگ تھے۔ ان ہی قریب ترین حضرات میں چوتھے نمبر پر مولانا ابوالکلام آزاد کا نام شامل تھا۔ مجھے یہ تو معلوم نہیں کہ اس واقعے کے بعد جس کا میں کانپور کی مسجد شہید کرنے کے سلسلہ

میں ذکر کر چکا ہوں، مولانا دوبارہ بھی کبھی دیوبند تشریف لائے یا نہیں، لیکن اتنا یقین کے ساتھ جانتا ہوں کہ مولانا آزاد سے حضرت شیخ الہند کا رابطہ مسلسل قائم رہا، خط و کتابت کے ذریعہ سے یا زبانی لوگوں کی وساطت سے۔ حضرت کی اس تحریک کے ایک اہم رکن مولانا آزاد بھی تھے، ان تمام شواہد سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ مولانا کا شیخ الہند سے بڑا قریبی رابطہ و تعلق قائم تھا۔

الہلال کی دعوت جہاد و رجوع الی القرآن:

مولانا آزاد نے جیسا کہ آپ نے سنا الہلال اور البلاغ کے ذریعہ ایک دعوت دی اس دعوت کو حضرت شیخ الہند دعوت جہاد فرمایا کرتے تھے لیکن میں سمجھتا ہوں کہ وہ صرف دعوت جہاد ہی نہیں تھی بلکہ دعوت انقلاب تھی۔ مسلمان اپنے جس فرض کو بھول گئے تھے۔ اس فرض کو مولانا نے یاد دلایا اور اس کے لیے قرآن مجید کی طرف رجوع کرنے کی ضرورت پر نہایت زور دیا، چونکہ مسلمانوں کے پاس اصل قوت تغیر قرآن ہی ہے۔ مولانا نے اس کام کو منظم طور پر کرنے کے لیے ایک جماعت بنائی۔ مولانا نے جو تنظیم بنائی اس کا نام حزب اللہ تھا۔ اس حزب اللہ کے لیے مولانا نے بیعت لی یا نہیں لی، اس کے متعلق میں وثوق سے کچھ نہیں کہہ سکتا۔ البتہ میرا ذاتی خیال یہ ہے کہ مولانا نے جو حزب اللہ بنائی تھی، اس کے لیے مولانا کے پیش نظر یہ ضرور ہو گا کہ وہ اس میں شمولیت کے لیے بیعت لیں۔ بہر حال یہ مولانا کا مشن تھا اس کے لیے انھوں نے کام شروع کیا تھا اور اس راہ میں پیش رفت بھی کی تھی۔ اتنا مجھے معلوم ہے۔

عوام الناس میں ان کی شہرت کی بنیاد اور اساس ان کی قرآن اور جہاد کی دعوت تھی۔ یہی وجہ تھی کہ وہ ہر جگہ انتہائی مقبول ہوئے۔ آپ کے پنجاب میں مولانا بے حد مقبول تھے۔ اس دور کے بڑے بڑے علماء اور دانشور مولانا آزاد کی تحریک، ان کی تقریر اور ان کی دعوت سے بہت زیادہ متاثر تھے۔ ان کے پیغام نے سوئی ہوئی رحوں کو نہ صرف بیدار کیا بلکہ ان کو ایک ولولہ تازہ سے سرشار کر دیا اور مولانا پورے

برصغیر خاص طور پر پنجاب کے لوگوں کی آنکھوں کا تارا اور ان کے محبوب رہنما بن گئے۔

ایک بے مثال خطبہ :

اس کے بعد جب تحریکِ خلافت شروع ہوئی تو مولانا نے اس میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ اس مسئلہ پر مولانا کی ملک کے مشہور شہروں میں سے اکثر میں نہایت زور دار اور ولولہ انگیز تقریریں ہوئیں، جو صرف خطابت ہی کے لحاظ سے نہیں بلکہ علمی اعتبار سے بھی معرکے کی تقاریر تھیں۔ اگرہے یعنی اکبر آباد میں خلافت کمیٹی کے زیر اہتمام ایک عظیم جلسہ عام میں مولانا نے 'مسئلہ خلافت' کے موضوع پر نہایت خطیبانہ اور عالمانہ تقریر کی۔ میں خود تو اس جلسہ میں نہیں تھا لیکن مولانا حفظ الرحمن سید ہاروی مرحوم اور مولانا عتیق الرحمن صاحب نیز دوسرے لوگوں سے، جو اس جلسہ میں موجود تھے، میں نے سنا کہ 'مسئلہ خلافت' جو اب کتابی شکل میں طبع شدہ موجود ہے۔ یہ پورا کا پورا خطبہ مولانا آزاد نے زبانی دیا تھا۔ اس میں بہ کثرت حوالہ جات تھے جو بالکل صحیح تھے۔ جس سے مولانا آزاد کی ذہانت اور ان کے حافظہ کی پختگی کا اندازہ ہوتا ہے۔ ان حضرات کا کہنا ہے کہ اس کتاب میں بعد میں بھی مولانا نے کوئی اضافہ اور ترمیم نہیں کی۔ بلکہ یہ کتاب جو ان کی توں مولانا کی زبانی تقریر پر مشتمل ہے۔ مولانا آزاد نے اس نوع کی جگہ جگہ تقریریں کیں۔ اور لوگوں کو تعجب ہوتا تھا کہ مولانا کا دماغ تو پورا ایک کتب خانہ معلوم ہوتا ہے۔ چونکہ شاید ہی مولانا کی کوئی تقریر ایسی ہوتی ہو جس میں مولانا سلف کی کسی نہ کسی معروف علمی شخصیت کی تحریروں کا باقاعدہ حوالہ نہ دیتے ہوں۔ یہ اس بات کا ثبوت تھا کہ مولانا کا حافظہ اور ان کا مطالعہ کس قدر مضبوط اور وسیع تھا۔

مولانا آزاد کا تبحر علمی :

مولانا آزاد کی علییت کا ذکر زبان پر آیا تو مجھے یہ بات یاد آئی کہ کچھ لوگ کہا کرتے تھے۔ اور شاید اب بھی ایسا کہنے اور سمجھنے والے کچھ لوگ موجود ہوں کہ مولانا آزاد ذہین بہت

زیادہ ہیں لیکن ان کا علم بہت کم ہے۔ لیکن میں آپ کو بتاتا ہوں کہ مولانا کے انتقال کے بعد ایسی ٹھوس شہادتیں مل گئی ہیں جن سے لوگوں کا یہ قول غلط ثابت ہو جاتا ہے۔ ہمارے یہاں نئی دہلی میں حکومت کا قائم کردہ ایک محکمہ ہے۔ جس کا نام انڈین پبلسٹک سروسز یا ایس آر ایس انسٹیٹیوٹ یا اسی سے ملتا جلتا نام ہے، اس کی ایک بہت بڑی لائبریری ہے اس میں مولانا آزاد کا ذاتی کتب خانہ منتقل ہو گیا ہے جو بے شمار قیمتی کتابوں پر مشتمل تھا اور اس میں بعض نادر کتب کے نسخے بھی شامل تھے۔ اس لائبریری میں جب مولانا آزاد کی کتابوں کا جائزہ لیا گیا تو یہ دیکھ کر بڑا تعجب ہوا کہ بہت کم کتابیں مولانا آزاد کے کتب خانہ کی ایسی تھیں جن پر مولانا کے نوٹ اور حواشی نہ ہوں۔ اس کے برعکس ان کتابوں کی تعداد بہت زیادہ تھی جن پر مولانا نے نوٹ اور حواشی تحریر کیے تھے۔ چنانچہ حکومت نے ایک شخص کو اس کام کے لیے مقرر کیا کہ وہ مولانا کے جن کتابوں پر حواشی ہیں ان سب کو مرتب کر کے پیش کرے۔ چنانچہ تمام حواشی مرتب ہوئے۔ اس کے کچھ حصے رسالہ "اسلام اور عصر جدید" دہلی میں قسط وار چھپ گئے ہیں۔ ان سے مولانا کی دقت نظر اور گہرے غور و فکر کا اندازہ ہوتا ہے۔ الغرض مولانا آزاد کا مطالعہ بہت وسیع تھا۔ ان کا حافظہ بھی نہایت قوی تھا۔ ساتھ ہی انتہائی ذہین و فطین تھے۔

آزادی کی مشترکہ جدوجہد اور عالم اسلام:

مولانا آزاد کی سیاسی زندگی میں اغلباً ۲۶ء سے یہ موڑ آیا کہ مولانا نے جمعیت علماء ہند کے کاموں سے وہ علمی دلچسپی یعنی چھوڑ دی جو وہ پہلے مسلسل لیتے رہے تھے۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ اس دور سے مولانا کی تقریباتاً تمام تر عملی سیاسی دلچسپیاں کانگریس کے لیے وقف ہو گئی تھیں۔ جمعیت علماء ہند کے سالانہ جلسوں میں وہ اکثر تشریف لاتے تھے تقریر بھی کرتے تھے۔ یہ ایک الگ بات ہے۔ لیکن یہ میرے ذاتی مشاہدہ کی بات ہے کہ باوجود اس کے کہ وہ جمعیت کی ورکنگ کمیٹی کے تقریباً ہر دور میں ممبر رہے اور وہ اس کے اجلاسوں میں تشریف بھی لاتے تھے۔ لیکن جمعیت

کے ساتھ ان کی پہلے جو عملی وابستگی تھی، اور اس کے کاموں میں جو سرگرمی تھی، وہ تقریباً ختم ہو چکی تھی، اور ان کی عملی سرگرمیوں کا میدان کانگریس تھی۔ اب ایسا کیوں ہوا؟ مجھے اس کی تحقیق کا موقع نہیں ملا۔ لیکن میں اس معاملہ میں بطور قیاس یہ سمجھتا ہوں کہ ہو سکتا ہے کہ مولانا آزاد کو یہ محسوس ہوا ہو کہ ہماری رجوع الی القرآن اور جہاد فی سبیل اللہ کی دعوت ناکام ہو گئی ہے یا یہ کہ دعوت نے اتنی تیز رفتاری سے لوگوں کے اذہان و قلوب کو مسخّر نہیں کیا کہ وہ اس کے لیے اس اثنا و قربانی کے لیے آگے آسکیں۔ جو اس دعوت کے لیے ضروری ہے۔ پھر ترکی میں خلافت کا ادارہ خود مصطفیٰ کمال نے ختم کر دیا۔ اس طرح مسلمانوں کے جوش عمل پر بالیوسی اور سرد مہری طاری ہو گئی۔ لہذا انھوں نے سوچا کہ اب تحریک کو دوبارہ زندہ اور متحرک و فعال بنانے کا امکان تو نظر آتا نہیں۔ اس لیے اب سب سے پہلے انگریزوں کی حکومت کے ہندوستان سے خاتمہ کی طرف زیادہ توجہ ہونی چاہیے، چونکہ نہ صرف ہمارے ہی راستہ کی سب سے بڑی رکاوٹ یہ ہے بلکہ پورے عالم اسلام کو اسی انگریزی حکومت کے ہاتھوں سے بالواسطہ اور بلاواسطہ سخت نقصان پہنچ رہا ہے۔ عالم اسلام کی بھلائی کے لیے بھی انگریزی حکومت کا ہندوستان سے خاتمہ نہایت ضروری ہے۔ ظاہر ہے کہ استخلاص وطن کے لیے ملک کی عظیم غیر مسلم اکثریت کی حمایت ضروری تھی، اور چونکہ انڈین نیشنل کانگریس ایک غیر فرقہ وارانہ جماعت تھی، لہذا انھوں نے سوچا ہو گا کہ پہلے متحدہ قوت سے انگریزی حکومت پر ضرب کاری لگائی جائے۔ میری رائے یہ ہے کہ انھوں نے ان خطوط پر سوچا ہو گا۔ اور برادران و ابنائے وطن کے ساتھ ایک مشترکہ پلیٹ فارم سے اس حکومت کی غلامی سے آزادی حاصل کرنے کے لیے اپنی توجہات اور مساعی کو مرکوز کر دیا ہو گا۔

مولانا آزاد کا انقلابی تحریکات سے تعلق:

مولانا ابوالکلام آزاد ایک زمانہ میں بہت بڑے انقلابی تھے، جنہوں نے ان کی زندگی کے حالات پڑھے ہیں ان کو علم ہو گا کہ مولانا نے خود اعتراف کیا ہے کہ ایک زمانے میں

ملک میں جو انقلاب پسند تھے جن کو انتہا پسند (Extremist) یا جن کو دہشت پسند (Terrorist) کہا جاتا ہے۔ مولانا آزاد کا ان سے بھی کچھ عرصہ تعلق رہا ہے۔ مولانا جلد ہی ان سے الگ ہو گئے۔ چونکہ انھوں نے علی وجہ البصیرت اس طریقے کو صحیح نہیں سمجھا اور انھوں نے کانگریس کے ساتھ استخلاص وطن کے لیے تعاون کیا۔ لیکن کانگریس میں اعلیٰ مقام پر فائز رہنے کے باوجود تین بائیں خاص طور پر قابل ذکر ہیں اور یقینی ہیں:

◎ ایک یہ کہ مولانا نے اپنی وضع و قطع کو کبھی نہیں بدلا۔ کانگریس میں ہمیشہ اسی وضع کے ساتھ رہے۔

◎ اور دوسرے یہ کہ مسلمانوں کے حقوق اور اسلام کے مفادات کو انھوں نے قربان کرنا تو درکنار کبھی نظر انداز بھی نہیں کیا۔ ان امور کے لیے وہ برابر مساعی و جدوجہد کرتے رہے۔

◎ تیسرے یہ کہ قرآن مجید کا جو انقلابی فکر ہے اس کو اجاگر اور ہمیز کرنے والا تحقیقی حواشی کے ساتھ اس کا ترجمہ ان کے پیش نظر تھا، اس پر بھی وہ برابر کام کرتے رہے۔ اس کا قدرے تفصیلی ذکر نہیں آگے کروں گا۔

مولانا آزاد اور پاکستان:

یہ بات کون نہیں جانتا کہ مولانا آزاد کو تحریک سے اختلاف تھا۔ لیکن میں اپنی ذاتی اور عینی شہادت کی بنا پر کہتا ہوں کہ ملک کی تقسیم اور آزادی کے بعد اکتوبر ۱۹۴۷ء میں مولانا آزاد نے لنچ کے لیے چند سربر آوردہ مسلمان رہنماؤں کو مدعو کیا۔ میں تو ان سب سے چھوٹا تھا، اور ان حضرات کرام کے ساتھ تھی ہوتا تھا۔ ان حضرات میں قابل ذکر حضرات ڈاکٹر ذاکر حسین خان صاحب، مولانا حبیب الرحمن صاحب لدھیانوی، مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب، مولانا حفیظ الرحمن صاحب سیوہاروی ہیں۔ اور بھی چند اکابر اس لنچ میں شریک ہوئے، جن کے نام اس وقت ذہن میں مستحضر نہیں ہیں، بہر حال میں بھی مدعوین میں شامل تھا۔

لنچ سے فارغ ہونے کے بعد مولانا آزاد نے فرمایا کہ میں نے آپ حضرات کو اس لیے بلایا ہے کہ میں آپ حضرات سے چند خاص باتیں کرنی چاہتا ہوں۔ سب نے کہا ضرور ارشاد فرمائیے۔ مولانا نے فرمایا:

پہلی بات تو یہ ہے کہ ہمارا نظریہ پاکستان سے اختلاف تھا، وہ اپنی جگہ تھا، اس کے لیے ہمارے پاس ٹھوس وجوہ اور قوی دلائل تھے۔ لیکن اب جب کہ ملک تقسیم ہو گیا ہے اور پاکستان وجود میں آ گیا ہے تو ہم کو پاکستان کے کسی لیڈر یا کسی شخص کے متعلق اپنے دل میں کوئی رنجش اور کدورت نہیں رکھنی چاہیے۔ میرے بھائی! وقت کی ایک سیاست تھی جس سیاست کو کامیاب ہونا تھا وہ ہو گئی۔

اس کے بعد پھر فرمایا:

دوسری بات یہ کہ اب پاکستان کے لیے کسی طرح کی بدخواہی کرنا یا اس کے لیے کسی طرح کی بداندیشی کرنا نہ صرف ہمارے ملک ہندوستان کے لیے مضر ہے بلکہ خاص طور پر ہندوستان میں رہ جانے والے مسلمانوں کے لیے بھی انتہائی مضر، مہلک اور خطرناک ہے اس واسطے کہ اگر پاکستان بھی ختم ہو گیا یا پاکستان پر کوئی زوال آیا تو پھر ہندوستان کے مسلمان منہ دکھانے کے قابل بھی نہیں رہیں گے اور پھر اس پر مستزاد یہ کہ برصغیر میں مسلمانوں کا مستقبل انتہائی تاریک ہو جائے گا۔ ان کے لیے یہاں کوئی گنجائش نہیں ہوگی۔ مولانا نے صاف لفظوں میں کہا کہ اب پاکستان کے ساتھ ہمارا بالکل دوسرا رویہ ہونا چاہیے اور ہم سب کو دعا کرنی چاہیے اور تنہا کرنی چاہیے کہ پاکستان پھلے پھولے اور مستحکم ہو۔

سیاسی اعتبار سے ہماری حکومت بھی کہتی ہے کہ ہندوستان اور پاکستان ایک (Region) ایک ہی خطہ کے دو ملک ہیں اس کی سلامتی اور خوشحالی اسی پر موقوف ہے کہ دونوں ملک

اچھے پڑوسیوں کی طرح مل جل کر رہیں، اور دونوں ملکوں میں خیر سگالی اور خیر اندیشی کے جذبات پروان چڑھیں۔

بھارت کی حکومت کی طرف سے تو یہ ایک سیاسی بات بھی ہو سکتی تھی۔ لیکن میں مولانا آزاد کے متعلق آپ کو بتاتا ہوں کہ وہ تنہائیوں میں ہم سے بڑی شدت اور خلوص کے ساتھ یہ کہا کرتے تھے کہ اب پاکستان سے کوئی اختلاف ہمیں نہیں ہونا چاہیے۔

مسلمانوں کے دینی، ثقافتی مسائل اور فرقہ وارانہ سیاست:

جہاں تک ہندوستان کے مسلمانوں کا تعلق ہے، تو ان کے متعلق مولانا برابر لاکھا کرتے تھے کہ:

ہماری زندگی کے دو حصے ہیں ایک دینی اور ثقافتی زندگی اور ایک ہے، ہماری قومی اور سیاسی زندگی۔ تو جہاں تک ہماری دینی اور ثقافتی زندگی کا تعلق ہے، میں صاف لفظوں میں آپ سے کہتا ہوں کہ اس میں کوئی (Compromise) نہیں ہو سکتا۔ اس موقع پر مولانا بے ساختہ ہاتھوں کو جھٹک دیا کرتے تھے۔ اور تکرار کے ساتھ کہا کرتے تھے۔ کہ ہم اپنے دین پر قائم رہیں گے۔ اپنی ثقافت پر قائم رہیں گے۔ اس معاملے میں ہم کسی کے ساتھ کسی نوع کا بھی سمجھوتا نہیں کریں گے۔

لیکن جہاں تک سیاست کا تعلق ہے، مولانا نے کہا کہ میں نے پہلے ہی کہا اور اب بھی کہتا ہوں کہ:

جس ملک میں مسلمان اقلیت میں ہوں وہاں الگ سیاست کا میدان بنانا ان کے حق میں مفید نہیں ہوگا۔ لہذا فرقہ وارانہ سیاست کو چھوڑ کر آپ لوگ اب ملکی سیاست میں بھرپور حصہ لیں۔

مولانا کو جب بھی موقع ملتا وہ مسلمان لیڈروں کو اسی کی تاکید فی نصیحت کیا کرتے تھے۔ پاکستان بننے کے بعد کبھی بھی مولانا کی زبان سے نہ جلوت میں نہ خلوت میں، کوئی بھڑائی

کی بات نہیں نکلی بلکہ وہ برملا کہا کرتے تھے۔ کہ: اب پاکستان کو لازماً باقی رہنا چاہیے۔ اسے مضبوط اور خوشحال ہونا چاہیے، یہی بات اس کے لیے اور ہندوستانی مسلمانوں کے لیے مفید اور بہتر ہے۔

مولانا کے کیرئیر کی دو خوبیاں:

مولانا آزاد کے متعلق ہمیں عینی شاہد اور ذاتی معلومات کی بنا پر آپ کو بتاتا ہوں کہ دو چیزیں ان کے اندر لاجواب تھیں:

۵ پہلی یہ کہ اپنے مخالف کو کبھی برا بھلا کہنا وہ جانتے ہی نہیں تھے۔ مولانا کے متعلق لوگوں نے کیا کچھ نہیں کہا، ان کے ساتھ کیا کچھ نہیں کیا گیا، لیکن میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ایک مرتبہ بھی کبھی میں نے مولانا کی زبان سے قائد اعظم یا ایاقت علی خاں یا مسلم لیگ کے کسی دوسرے لیڈر یا خود مسلم لیگ کے متعلق بدگوئی سنی ہی نہیں۔ ان میں اس قدر وسعتِ ظرف تھی کہ کبھی کسی کی برائی نہیں کرتے تھے، کبھی غیبت نہیں کرتے تھے۔

۶ دوسری بات یہ کہ ان کے اندر خود داری نہایت اعلیٰ درجے کی تھی۔ اس کا ایک واقعہ میں آپ کو بتاؤں۔ قرآن مجید کے ترجمہ کی ”ترجمان القرآن“ کے نام سے جو پہلی جلد شائع ہوئی تھی تو اس کے کاتب تھے مولانا عبد القیوم۔ بعد میں وہ ہمارے رسالہ برہان سے وابستہ ہو گئے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ مولانا کا بالی گنج میں جو مکان تھا وہیں انھوں نے مولانا عبد القیوم کو کتابت کے دوران رہنے کے لیے بلا لیا تھا۔ جہاں وہ نو دس جینے مقیم رہے۔ ان نو دس جینوں کے قیام میں مولانا عبد القیوم جو مشاہدات بیان کرتے ہیں، وہ بڑے عجیب و غریب ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ مولانا کی بالی گنج میں جو دو منزلہ کوٹھی تھی، میں نے بھی اسے دیکھا ہے۔ توجیب مولانا پر افلاس اور فقر و فاقہ کا دور آیا تو مولانا آزاد نے اس کا اوپر کا حصہ کر لے کر پردے دیا یا نیچے کا۔ یہ مجھے اس وقت یاد نہیں۔ بہر حال کوٹھی کا ایک حصہ کر لے کر پردے دیا، اور ایک حصہ میں خود رہائش کی، مولانا عبد القیوم بناتے تھے کہ ہم نے کئی بار دیکھا کہ دوپہر کو کھانے کا وقت ہو گیا اور مولانا کے گھر

میں چولہا نہیں جلا۔ معلوم ہوا کہ مولانا کے گھر کھانا نہیں پکا۔ ایسے حالات میں مولانا اپنے ذاتی ملازم کو بلاتے اور خاموشی سے اسے چوٹی دیتے، اور اس سے بازار سے سان روٹی منگاتے اور مولانا اور ان کی اہلیہ اسی میں گزارا کر لیتے۔ یہ وقت بھی مولانا پر گزرا ہے۔

ایک دن پنڈت جواہر لال نہرو اور گاندھی جی مولانا آزاد کی کوٹھی پر ان سے ملنے کے لیے آئے تو مولانا آزاد اس وقت کھدر کا جو کمرہ پہنے ہوئے تھے وہ مونڈھے کے اوپر سے پھٹا ہوا تھا تو اسی کرتے کو پہنے ہوئے مولانا ان حضرات سے ملے۔ مگر انھوں نے مونڈھے پر ایک چادر ڈال لی۔ ان حضرات نے مولانا سے کہا کہ ہمیں معلوم ہوا ہے کہ آج کل آپ مالی مشکلات سے دوچار ہیں، اس ضمن میں ہم آپ کے ساتھ تعاون کرنا چاہتے ہیں۔ مولانا نے جواب دیا کہ مجھے کسی تعاون کی ضرورت نہیں ہے اور ان حضرات کے اصرار کے باوجود مولانا نے کوئی امداد قبول نہیں کی۔

مولانا خیر الدین مرحوم، جو مولانا آزاد کے والد ماجد تھے، کلکتہ میں مین اور دہلی اور یوپی کے تاجر حضرات، جو کلکتہ میں تجارت کرتے تھے، ان کی بہت بڑی تعداد ان کی مرید تھی۔ مولانا آزاد کے والد کے انتقال کے بعد ان کے مختلف وفود نے مولانا آزاد سے اصرار کیا کہ آپ اپنے والد مرحوم کی گدی سنبھالیے، ہم آپ کی وہی تعظیم و تکریم اور خدمت کریں گے جو آپ کے والد بزرگوار کی کیا کرتے تھے۔ مولانا آزاد نے صاف کہہ دیا کہ وہ راہ میرے والد کی راہ تھی، میں اس راہ کا آدمی نہیں ہوں۔ میں اس نوع کا کوئی تعلق رکھنا نہیں چاہتا۔ انھوں نے کہا کہ ہم تو آپ کی خدمت میں وعظ و نصیحت کے کچھ کلمات سننے کے لیے آنا چاہتے ہیں۔ تو مولانا نے کہا کہ اس مقصد کے لیے میں ہفتہ میں دو دن پیر اور جمعرات آپ کو دیتا ہوں۔ عصر سے لے کر مغرب تک آپ لوگ تشریف لاسکتے ہیں مگر ساتھ ہی تاکید کی کہ میں کسی قسم کا کوئی نذرانہ، کسی قسم کا کوئی عطیہ آپ حضرات سے قبول نہیں کروں گا۔

الغرض ان کی بے نیازی اور ان کی خودداری کا یہ عالم تھا کہ خود تکلیف اٹھاتے تھے لیکن کسی سے نذرانہ یا عطیہ قبول نہیں کرتے تھے، یہ ان کا مستقل مزاج تھا۔

مولانا کا اخلاق :

پھر ان کے اخلاق کا یہ عالم تھا کہ میں بارہ چودہ سال تک ہار ہا ان کی نجی صحبتوں میں شریک رہا ہوں لیکن میں نے کبھی کسی کے متعلق ان کی زبان سے کوئی برا کلمہ یا خلوہ و شکایت کا جملہ نہیں سنا۔ آپ میں سے اکثر حضرات نے وہ واقعہ سنا ہوگا کہ جب تحریک پاکستان کا بہت زور تھا اور یہ تحریک اپنے شباب پر تھی تو اس زمانے میں مولانا ابوالکلام آزاد دہلی سے الہ آباد جا رہے تھے، جب ان کی گاڑی علی گڑھ کے اسٹیشن پر پہنچی تو علی گڑھ یونیورسٹی کے چند طلبہ نے مولانا کے ساتھ گستاخی کا معاملہ کیا، اور مولانا کے ساتھ نہایت نازیبا حرکات کیں۔ پنڈت سندھ لال کا بیان ہے کہ ہم نے جب دوسرے دن اخبارات میں پڑھا کہ علی گڑھ اسٹیشن پر مولانا آزاد کے اوپر ایک حملہ ہوا، اور ان کے ساتھ اہانت ایمر حرکات کی گئی ہیں تو میں فوراً الہ آباد پہنچا تاکہ میں مولانا سے اس واقعے پر اظہارِ افسوس کروں، اور ان کی دُجوئی کروں۔ پنڈت جی کا بیان ہے کہ میں نے جاتے ہی کہا مولانا! بڑے افسوس کی بات ہے کہ علی گڑھ یونیورسٹی کے طلبہ نے آپ کے ساتھ یہ حرکت کی۔ مولانا بجائے غصہ کے کچھ مسکرائے اور اسی حالت میں کہا کہ پنڈت جی کیا کیا جائے۔ اپنی ہی اولاد ہے، اپنے ہی بچے ہیں۔ شرارت بچے کیا ہی کرتے ہیں، ہوگی شرارت۔ اب اس پر افسوس سے کیا حاصل، ہم کو کام تو ان ہی سے لینا ہے۔ الغرض مولانا نے اس پر اپنے کسی غم و غصہ کا کوئی اظہار نہیں کیا۔ کوئی ناگواری ان کے اوپر طاری نہیں تھی۔ اور وہ اس افسوسناک واقعے کو بھی پی گئے اور ٹال گئے تھے۔

تو یہ تھے مولانا ابوالکلام آزاد اپنے کیریئر کے اعتبار سے اور اپنے اخلاق کے اعتبار سے۔

آزادی کے بعد مولانا آزاد کی عظیم الشان خدمات :

اب مجھے مولانا آزاد کے ان اہم کاموں کے متعلق کچھ عرض کرنا ہے جو آزادی کے بعد مولانا نے ہندوستان میں رہ جانے والے مسلمانوں کے لیے انجام دیے تھے۔ ہندوستان میں مسلمانوں

کے جو ثقافتی مراکز تھے، مولانا نے ان کو محفوظ رکھنے اور ان کو ترقی دینے کی بڑی کوشش کی۔
وائرۃ المعارف :

چنانچہ دائرۃ المعارف حیدر آباد دکن، جو عربی کے نادر خطوط کی اشاعت کا ایک نامور ادارہ ہے، اسے مولانا مرحوم نے قائم رکھا اور نہ صرف اسے قائم رکھا بلکہ اس زمانے میں اس کی ساتھ ہزار روپے ماہوار گرانٹ مقرر کرادی۔ اللہ کا حکم ہے کہ وہ ادارہ تقسیم سے پہلے جس طرح جاری تھا اس سے کہیں ترقی کے ساتھ وہ اب بھی جاری ہے۔
رضا لائبریری :

اسی طرح ریاست رام پور کا شاندار کتب خانہ جس کا نام رضا لائبریری ہے، اس کے متعلق عام خیال یہ تھا کہ تقسیم کے بعد یہ اجڑ جائے گا۔ مولانا آزاد نے اس کو باقاعدہ حکومت کی تحویل میں لے لیا اور اسے یوپی گورنمنٹ کی نگرانی میں دے دیا۔ اللہ کا شکر ہے کہ یہ لائبریری ترقی کر رہی ہے اور اس کا لاکھوں روپے کا سالانہ بجٹ یوپی کی حکومت پورا کر رہی ہے۔
خدا بخش لائبریری :

اسی طرح پٹنہ کی مشہور عالم خدا بخش لائبریری کو بھی مولانا کی کوششوں سے حکومت کی طرف سے تمام حفاظتی انتظامات جیسا کیے گئے، اور اس کے لیے بھی مولانا نے لاکھوں روپے کے سالانہ بجٹ کی منظوری حاصل کی۔ یہ ادارہ بھی نہ صرف باقی ہے بلکہ ترقی پذیر ہے۔
مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ :

اسی طرح علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کا معاملہ ہے، اس کو بچانے میں مولانا آزاد کا بہت بڑا حصہ ہے۔ وہاں مولانا نے آزادی کے بعد اسلامک ریسرچ انسٹیٹیوٹ قائم کیا۔ عربی کے شعبے کو کافی ترقی دی۔ اسلامیات کے شعبے کو وسیع تر کیا۔ اور آج اگر آپ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کو دیکھیں آپ کو اندازہ ہوگا کہ وہ ہندستان میں جہاں بھی کی نہیں بلکہ ایشیا کی ان عظیم الشان یونیورسٹیوں میں سے ہے جن پر مسلمان بجا طور پر فخر کر سکتے ہیں۔ اس کی ترقی میں بہت بڑا دخل مولانا ابوالکلام آزاد کا ہے۔

جامعہ ملیہ اور دیگر ملی ادارے :

کم و بیش یہی صورت حال جامعہ ملیہ دہلی کی ہے، اور بھارت کی ایک مثالی یونیورسٹی

کا مقام حاصل کر چکی ہے۔ مزید برآں کئی دینی مدرسے اور ثقافتی مراکز مولانا کی کوششوں سے شرارت پسندوں کی دست برد سے محفوظ رہے۔ الغرض مولانا ابوالکلام آزاد نے آزادی کے بعد نہایت نامساعد حالات میں بھارت میں مسلمانوں اور اسلام کی خدمت بڑی جرأت، دلیری، ہمت اور بہادری کے ساتھ کی ہے۔

عظیم ترین کارنامہ ”ترجمان القرآن“؛

علمی طور پر مولانا کے بہت عظیم الشان کارنامے ہیں، لیکن ان کا سب سے بڑا اور عظیم ترین کارنامہ ہے۔ ”ترجمان القرآن“ جو مولانا کی تفسیر ہے۔ اس کو تفسیر کے بجائے ترجمہ اور اس پر مفصل حواشی کہنا زیادہ موزوں ہوگا، اس کی سب سے بڑی خصوصیت وہ ہے جس کے متعلق مولانا آزاد نے خود اس کے مقدمے میں لکھا ہے کہ اب تک جتنے بھی تراجم کیے جا چکے اور تفاسیر لکھی جا چکی ہیں، یہ کام اب تک کسی نہ کسی خاص نقطہ نظر کے تحت کیا جاتا رہا ہے۔ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ تفسیر کے جتنے بھی ادوار ہیں، ان میں پہلا دور ہے تفسیر ماثورہ کا۔ تفسیر ماثورہ کے معنی ہیں ”تفسیر قرآن احادیث کے ذریعے سے، جیسا کہ ابن جریر طبری کی تفسیر ہے۔ یہ ایک اہم چیز ہے اس میں کوئی شبہ نہیں ہے، لیکن اس میں سب سے بڑا نقص یہ ہے جس کی طرف امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اشارہ کیا ہے، کہ اس کے اندر درج شدہ روایتوں کی جانچ پرکھ میں وہ احتیاط اور سختی نہیں برتی جو برتنی چاہیے تھی۔ امام احمد ابن حنبل نے فرمایا کہ تین چیزیں ایسی ہیں جن کے پیش نظر احادیث کو نہایت احتیاط سے قبول کرنا چاہیے، ایک عام دوسری مغازی اور تیسری تفسیری روایات۔ امام موصوف نے فرمایا کہ ایسی احادیث جرح و تعدیل اور جانچ پرکھ کے بغیر تفسیر میں داخل کر دی جاتی ہیں جن کی وجہ سے قرآن مجید کے مطالب اور مقصود میں انتشار و اخلال پیدا ہو جاتا ہے، دوسری بات میں عرض کروں، وہ یہ کہ ضعیف روایات کے علاوہ تفسیر ماثورہ میں اسرائیلیات نے بہت راہ پالی ہے۔

اسرائیلیات وہ روایتیں ہیں جو قدیم محرف کتب سماویہ کے مطابق ایک طبقے نے

عام طور پر مسلمانوں میں پھیلا دی ہیں۔ ان پر ہمارے قدیم و جدید علماء نے بڑی تفصیل سے بحثیں کی ہیں۔ ان اسرائیلیات کا نہایت ہی قلیل حصہ ایسا ہے جس کے متعلق علماء یہ کہتے ہیں کہ ان کو درج کیا جاسکتا ہے چونکہ وہ ہماری کسی مخصوص اور صحیح روایت سے معارض نہیں۔ لیکن ان اسرائیلیات کا بہت بڑا حصہ وہ ہے جو قابل رد ہے اور جو درحقیقت قرآن مجید کے اوپر ایک نوع کی تعدی اور زیادتی کا حامل ہے۔ مثلاً، ہاروت و ماروت کا ذکر قرآن مجید میں آیا ہے۔ ان کے بارے میں اسرائیلیات کی ایک عام روایت ہے جس کے متعلق نہایت افسوس کے ساتھ عرض کرتا ہوں، کہ ہمارے شاہ عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ جو کہ بہت بڑے محدث ہیں، یقیناً ان کا مقام بہت بلند ہے، ان کی جو تفسیر عزیزی ہے اس میں انھوں نے اس کو نقل کر دیا ہے۔

وہ روایت یہ ہے کہ ہاروت و ماروت دو فرشتے تھے جو زمین پر دو عورتوں پر عاشق ہو گئے جن کا نام تھا زہرہ اور مشتری۔ وہ جانتی تھیں کہ ان دونوں فرشتوں کے پاس اسم اعظم ہے۔ تو انھوں نے ان سے کہا کہ ہم تم کو اس وقت اپنے قرب اور وصل سے شاد کام کریں گی جب تم اسم اعظم ہمیں سکھلا دو۔ پس انھوں نے اسم اعظم ان کو سکھلادیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ وہ عورتیں آسمان پر چلی گئیں، ایک زہرہ ستارہ اور دوسری مشتری ستارہ بن گئی۔ اور رہے ہاروت و ماروت تو ان کو ایک اندھیرے کوئیں میں اٹاٹکا دیا گیا۔ حیرت ہوتی ہے کہ کس طرح کوئی شخص ان کو سن سکتا اور برداشت کر سکتا ہے۔ ایک نہیں بے شمار اسرائیلیات ہیں جن کو عقل عام بھی سننا گوارا نہیں کرتی چہ جائیکہ ان کو تفسیری روایات کے طور پر جگہ دی جائے۔ حضرت داؤد کے متعلق حضرت سلیمان کے متعلق، جنت و دوزخ سے متعلق، حضرت آدم کے جنت سے نکلنے کے متعلق وغیرہ وغیرہ۔

اس قسم کی روایتیں ہیں کہ سمجھ میں نہیں آتا کہ کوئی سمجھ دار آدمی کیسے گوارا کر سکتا ہے کہ اس قسم کی روایات تفسیر میں لائے مگر یہ ہوا۔ اور اکثر تفسیر مائور کا یہی حال ہے۔ اس کے بعد جب علم کلام کے مختلف مذاہب بنے یا فقہ کے مذاہب وجود میں آئے تو ان کے بعد جو تفاسیر لکھی گئی ہیں۔ اگر کوئی ماتریدی ہے تو اس نے اپنے عقیدے کے مطابق

لکھی ہے، اگر کوئی اشعری ہے تو اس نے اپنے عقائد کے مطابق لکھی ہے۔ اگر کسی خفی نے لکھی ہے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ سارا قرآن شریف امام ابوحنیفہ کے مذہب پر نازل ہوا تھا۔ یہی حال دوسرے فقہی مسالک کے مفسرین کا نظر آتا ہے الا ماشاء اللہ۔ اور یہ سلسلہ سلف سے لے کر اب تک جاری ہے۔ — حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ قرآن مجید ان سب چیزوں سے بلند ہے۔

قرآن کی تفسیر تو اس طرح لکھی جانی چاہیے اور اس طرح سامنے آنی چاہیے کہ یہ معلوم نہ ہو کہ یہ کسی خاص علم کلام یا کسی خاص فقہی مکتب فکر کا پابند ہے۔ امام رازی کی تفسیر میں منطقی اور فلسفہ کا اتنا غلبہ ہے کہ ان کی تفسیر کے متعلق یہ قول مشہور ہو گیا ہے کہ تفسیر کبیر میں سب کچھ ہے سوائے قرآن کے۔

مولانا آزاد نے اس صورت حال کا اپنے مقدمہ میں ذکر کیا ہے۔ اسی کا نتیجہ ہے کہ ہم دیکھتے ہیں کہ ہمارے اکثر علماء منطقی اور فلسفہ سے بڑی دلچسپی رکھتے ہیں، فقرے بڑا شغف رکھتے ہیں۔ حدیث سے بھی دلچسپی موجود ہے۔ لیکن اگر دلچسپی نہیں ہے تو قرآن کے معارف، اس کے عرفان، اس کی جاوداں انقلابی دعوت سے، اس کے حقیقی پیغام کی طرف التفات کم سے کم ہے، الا ماشاء اللہ۔

مولانا آزاد نے ترجمان القرآن میں اس بات کی رعایت ملحوظ رکھی کہ قرآن جو بات جس طرح جس مقام پر کہتا ہے، اسے اسی طرح مسلمانوں کے سامنے پیش کر دیا جائے۔ اس سے بعض غلط فہمیاں بھی پیدا ہوئیں۔ مثلاً سورہ بقرہ میں جہاں وہ آیت ہے - اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا اَدۡنٰۤىۤ اِلَآ النَّصْرٰى وَالصَّبِيْحِيْنَ مَعَۤىۤ اَمِّنَۤىۤ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَبِلۡۤ صٰلِحًا فَلَهُمْۡ اَجْرُهُمْۡ عِنۡدَ رَبِّهِمْۡ وَلَا خَوْفٌ عَلَيۡهِمْۡ وَلَا هُمْۡ يَحۡزَنُوْنَ ہ اس پر بڑا ہنگامہ ہوا، اور غلام احمد پرویز صاحب نے طلوع اسلام کے ذریعہ اس کو خوب اچھالا۔ چونکہ مولانا نے اس آیت کا لفظ بلفظ ترجمہ کر دیا تھا۔ بات صرف اتنی تھی کہ اگر مولانا آزاد اس کے حاشیہ میں یہ لکھ دیتے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بعثت کے بعد ایمان کا مفہوم بالکل متعین ہو گیا ہے۔ اور اب اس کا مفہوم یہ ہے۔

نجاتِ اخروی کے لیے اب اُن حضور پر ایمان لانا لازم، لایذا اور ناگزیر ہے۔ قرآن میں اکثر جہاں بھی ایمان لانے کی دعوت ملے گی وہاں عموماً ایمان کی تفصیل نہیں ملیں گی۔ اِمْتُوا، میں ان تمام امور پر ایمان لانا ضروری ہوگا، جن پر جگہ جگہ قرآن ایمان لانے کی مختلف آیات سے دعوت دیتا ہے، لہذا ایمان کی تعریف ہی یہ قرار پاگئی ہے کہ اللہ پر ایمان، اس کی توحید کے ساتھ، اس کی صفات کمال پر ایمان، یومِ آخرت پر ایمان، جزا و سزا پر ایمان، جنت و دوزخ پر ایمان، فرشتوں پر ایمان، وحی پر ایمان، کتابوں پر ایمان، نبوت و رسالت پر ایمان اور اس پر ایمان کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی اور آخری رسول ہیں، اور قیامت تک آپ ہی کی دعوتِ رسالت کا دور جاری و ساری رہے گا۔

میں ذاتی طور پر جانتا ہوں کہ مولانا آزاد ان تمام باتوں کو مانتے تھے۔ لوگوں نے مولانا سے پوچھا۔ تو مولانا نے جواب دیا کہ میرا عقیدہ وہی ہے جو تمام مسلمانوں کا ہے اور وہ عقیدہ یہ ہے کہ حضور کی بعثت اور قرآن کے نزول کے بعد اب نجاتِ اخروی کا دار و مدار صرف حضور کا اتباع اور آپ کی اطاعت اور قرآن کی پیروی پر ہے۔ آپ سے پہلے کے رسولوں پر ایمان اور سابقہ کتب سماوی پر ایمان اور ان کے مطابق عمل سے اب نجاتِ اخروی نہیں ہوگی۔ پھر مولانا سے سوال کیا گیا کہ آپ نے یہاں یہ بات لکھی کیوں نہیں! تو مولانا نے جواب دیا کہ اس مقام پر آیت میں جو بات فرمائی گئی ہے میں نے اتنی بات پر ہی وہاں اکتفا کیا ہے، لیکن میں اس کو اس کے مناسب مقام پر مفصل طور پر بیان کروں گا، اور اس کی وضاحت کروں گا۔

آپ کے اسی شہر لاہور سے مولانا غلام رسول قہر اور ان کے ساتھ چند دوسرے حضرات مولانا آزاد سے جا کر ملے تھے، اور اسی مسئلہ پر ان سے سوالات کیے تھے۔ مولانا آزاد نے وہی جوابات دیے تھے جن کو میں بیان کر چکا ہوں۔ یہ سوالات جو اب بات ”میرا عقیدہ“ کے نام سے اسی زمانے سے مطبوعہ موجود ہیں۔ جس میں مولانا آزاد نے صاف لفظوں میں کہا ہے، میرا عقیدہ وہی ہے جو تمام مسلمانوں کا ہے۔

مولانا کا شاہکار "تفسیر سورہ فاتحہ":

پھر مولانا آزاد نے سورہ فاتحہ کی جو تفسیر لکھی ہے وہ کس قدر اہم ہے۔ اس میں مولانا کی وہیت اور اندازِ خطابت عروج پر ہے۔ بلاشبہ وہ مولانا آزاد کا شاہکار ہے۔ مولانا آزاد کا ذہن و فکر امام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے شاگرد درشید امام حافظ ابن قیم علیہ الرحمۃ سے شروع ہی سے بہت متاثر تھا۔ ان دونوں ائمہ سلف کے افکار کا مولانا آزاد کے دماغ پر بڑا غلبہ تھا۔ مولانا آزاد کا جو اپنا ذاتی عظیم الشان کتب خانہ تھا، میں نے وہ کتب خانہ خود دیکھا ہے۔ اس میں علامہ ابن تیمیہ اور علامہ ابن قیم کی تقریباً تمام تصانیف موجود تھیں۔ علامہ ابن تیمیہ نے سورہ التین اور سورہ العصر کی بڑی جامع اور بڑی عجیب و غریب تفسیر کی ہے۔ مولانا آزاد کے سامنے ان اکابر کے تمام اہم مباحث تھے۔ جن سے مولانا کافی متاثر تھے۔ لہذا سورہ فاتحہ کی تفسیر میں مولانا آزاد نے اللہ کی ربوبیت، اس کی رحمت اور اس کی ہدایت پر جو بحثیں کی ہیں، اگر آپ علامہ ابن تیمیہ کی تفسیر مولانا کو دیکھیں گے تو ان مباحث کا سررشتہ آپ کو ان کے یہاں مل جائے گا، لیکن مولانا آزاد کا اپنا خاص اسلوب نگارش ہے جو دل کو موہ لیتا ہے، اور اس کے مطالعہ سے ذہن و قلب پر گہرے اثرات مرتب ہوتے ہیں۔

چند تاریخی تحقیقات

۱۔ ذوالقرنین کی شخصیت:

علاوہ ازیں مولانا آزاد نے اپنے ترجمہ میں یہ خاص بات پیش نظر رکھی ہے کہ جو تاریخی اہم مباحث قرآن مجید میں وارد ہوئے ہیں، ان پر مولانا نے کافی تحقیق کے بعد بڑی تفصیل سے لکھا ہے۔ مثلاً ذوالقرنین کون تھے؟ ذوالقرنین کے متعلق ہمارے متقدمین نے یہ لکھا ہے کہ اس سے سکندر مقدونی مراد ہے۔ حالانکہ قرآن کا معمولی طالب علم بھی بہ ادنیٰ

تائل یہ جانتا ہے کہ ذوالقرنین کے نام سے قرآن میں جس شخصیت کا ذکر کیا گیا ہے، وہ ایک خدا آشنا اور خدا ترس شخصیت تھی جب کہ سکندر مقدونی ان اوصاف سے صرف محروم ہی نہیں بلکہ ان کے بالکل برعکس اوصاف کا حامل تھا۔ مولانا آزاد نے اس مسئلہ پر بڑی ذہین تحقیق کی ہے اور بڑی تفصیلی بحث کے بعد ثابت کیا ہے کہ ذوالقرنین سکندر مقدونی ہو ہی نہیں سکتا بلکہ وہ ایران کا ایک نیک نصلت بادشاہ کینسر تھا۔ مولانا آزاد کی اس تحقیق پر مولانا کے ہم عصر ایک صاحب علم نے ایک مضمون لکھا اور اس پر کچھ شکوک وارد کر دیے۔ محض شکوک وارد کرنے سے تو کام نہیں بنتا۔ سوال یہ ہے کہ اگر ذوالقرنین کینسر وہ نہیں ہے تو آپ کے خیال میں وہ کون سی شخصیت تھی۔ اس کے لیے آپ کی تحقیق اور دلائل کیا ہے؟ وہ یہ کام تو کرنے کے اہل شکوک وارد کر دیے۔ غرضیکہ ذوالقرنین کے متعلق تحقیق مولانا آزاد کا بہت بڑا کارنامہ ہے۔

۲۔ سورۃ کہف کا ایک مقام اور اس کی تحقیق:

اسی طرح قرآن مجید میں اصحاب کہف کا ذکر آتا ہے تو وہاں دو چیزیں بہت اہم ہیں ایک تو یہ کہ جس کہف کا قرآن میں ذکر ہے وہ کہاں پر واقع ہے! قرآن نے محض کہف کو کہف کے طور پر بیان نہیں کیا بلکہ اس کی ایک خصوصیت بھی بتائی ہے کہ یہ کہف اس طرح واقع تھا کہ وہاں دھوپ نہیں آتی تھی۔ اس کی پوزیشن اس طور پر تھی۔ دوسری یہ کہ وہاں رقیم کا لفظ آیا ہے۔ اب یہاں رقیم سے کیا مراد ہے، اس میں اختلاف ہے بعض اصحاب نے یہاں تک لکھ دیا کہ اصحاب کہف کے ساتھ جو کتا تھا اس کا نام رقیم تھا۔ یہ کتنی لغو اور بے سرو پات بات ہے۔ اب یہ تحقیق کرنا ہے کہ کہف کہاں تھا اور رقیم سے مراد کیا ہے! چونکہ مستشرقین قرآن مجید میں بیان کر رہے ایسے واقعات کے متعلق کہہ دیتے ہیں کہ سنی سنائی باتیں اور داستانیں پیغمبر اسلام نے قرآن مجید میں درج کر دیں۔ ان کی تاریخی حقیقت کوئی نہیں ہے۔ تو مولانا آزاد نے اس کا بڑا اہتمام کیا کہ قرآن مجید میں تاریخی واقعات کے متعلق جو کچھ بھی آیا ہے، اسے اپنی تحقیق کے ذریعے مکمل طور پر

ثابت کریں تاکہ کسی کو یہ کہنے کا موقع نہ ہو کہ یہ محض ہوائی باتیں ہیں۔ اس بنا پر مولانا آزاد نے کہف کے متعلق بڑی تحقیق کی۔ انھوں نے آثارِ قدیمہ کی بے شمار کتابوں کا مطالعہ کیا۔ اور اپنا یہ نظریہ قائم کیا کہ اردن میں عمان کے پاس جو پہاڑیاں ہیں، ان میں بے شمار کہف یعنی غار پائے جاتے ہیں۔ ان ہی میں ایک کہف (غار) ایسا ہے جو بالکل اسی کہف کا مصداق ہے جس کا قرآن مجید میں تفصیل کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے۔ پھر جہاں تک قریم کا تعلق ہے تو مولانا نے اپنی تحقیق کے نتیجہ میں لکھا ہے کہ فلاں زمانہ میں ایک پادری کو ایک ذریعہ سے ایک غار میں شکر میں رکھے ہوئے کچھ کاغذات ملے تھے۔ مولانا نے ان کاغذات کی دستیابی کی پوری داستان لکھی ہے، آپ اس کو پڑھیں۔ مولانا آزاد کا کمال اصل میں یہ ہے کہ انھوں نے اپنی تحقیقات اس وقت لکھی تھیں جبکہ کہف اور قریم کے متعلق تحقیق کا کام مکمل نہیں ہوا تھا۔

اللہ کا شکر ہے کہ اب یہ تحقیقات مکمل ہو گئی ہیں جو مولانا آزاد کے نظریات کے مطابق ہیں جو مولانا نے اپنے دقیق اور تحقیقی مطالعہ سے قائم کیے تھے۔ چنانچہ اردن کے ایک بہت بڑے فاضل ہیں جو ندوۃ العلماء کے جشن میں لکھنؤ تشریف لائے تھے۔ پھر دہلی بھی آئے، مجھ سے ملاقات میں انھوں نے بتایا کہ یہ تحقیق مکمل ہو گئی ہے کہ اردن میں عمان کی پہاڑیوں میں وہ کہف موجود ہے جس کا قرآن میں ذکر ہے اور قریم کا بھی پتہ چل گیا ہے۔ انھوں نے یہ بھی کہا کہ انھوں نے اس موضوع پر تمام تحقیقاتی کام پر ایک کتاب بھی لکھی ہے جو شائع ہو چکی ہے۔ افسوس کہ وہ کتاب تاحال میرے مطالعہ میں نہیں آئی گو انھوں نے مجھ سے کتاب بھیجنے کا وعدہ کیا تھا۔ لیکن شاید وہ بھول گئے، بہر حال مجھے اپنے چند احباب سے تصدیق حاصل ہو گئی کہ کتاب شائع ہو چکی ہے۔

مولانا آزاد کا یہ تحقیقی کام وہ چیز ہے کہ جو انتہائی قابلِ ستائش ہے۔ پھر صرف اس پہلو ہی سے نہیں بلکہ اور بھی بے شمار پہلوؤں سے مولانا آزاد کی تفسیر ترجمان القرآن انتہائی قابلِ قدر خصوصیات کی حامل ہے۔

ترجمان القرآن — تیسری جلد کا حادثہ؛

مولانا آزاد کی اس تفسیر کے اب تک اٹھارہ پارے شائع ہوئے ہیں، بارہ پارے جو باقی رہ گئے، ان کی داستان یہ ہے کہ بعض لوگ یہ کہتے ہیں اور میں بھی ان ہی کے اندر شامل ہوں کہ مولانا آزاد نے تہلایا تھا کہ انھوں نے ان پاروں کی تفسیر مکمل کر دی ہے، میں نے یہ بات خود اپنے کانوں سے سنی ہے۔ لیکن وہ شائع نہیں ہوئی، اور اب تک یہ پتا بھی نہیں چل سکا کہ وہ کہاں ہے، مولانا آزاد کا ۲۲ فروری ۱۹۵۸ء کو انتقال ہوا تھا اور یہ انتقال تین دن کے ”کوما“ (بے ہوشی) کے بعد ہوا تھا۔ مولانا کے یہ تین دن جو کوما میں گزرے تو ان میں ان کی کوٹھی میں مختلف لوگ آتے جاتے رہے۔ ان کے سامان غیرہ کو ٹھوتے اور دیکھتے رہے تو اندیشہ یہ ہے کہ بعض لوگوں نے مولانا کے بہتے مسودات کو غائب کر دیا، جن میں آخری بارہ پاروں کی تفسیر بھی شامل تھی چونکہ مولانا خود فرما چکے تھے کہ انھوں نے اس کی تکمیل کر لی ہے۔ واللہ اعلم

بہر حال مولانا آزاد کی جو شخصیت ہے اور ان کے متعلق جو کچھ میں نے عرض کیا ہے، اس سے آپ بخوبی سمجھ سکتے ہیں کہ وہ ایک خاص مشن کے آدمی تھے۔ ان کی دعوت دہی تھی جس کی طرف ہمارے ڈاکٹر اسرار احمد صاحب نے اپنی دو تقریروں میں اشارات کیے ہیں۔ لیکن ایک تو وہ مسلمانوں سے مایوس ہو گئے، یعنی انھوں نے محسوس کیا کہ مسلمانوں میں اتنی سکت نہیں ہے کہ وہ میری تحریک کا ساتھ دیں اور اس کے ساتھ چلیں اور دوسری طرف انھوں نے یہ دیکھا کہ انگریز عالم اسلام کا سب سے بڑا دشمن ہے اگر اس کو ہندوستان کی حکومت سے بے دخل کر دیا جائے تو اس کی کیفیت پر کٹے پرندے کی ہو جائے گی۔ ممکن ہے کہ شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ کے انتقال کے بعد ان میں تعاون سے محرومی کا بھی احساس پیدا ہوا ہو، جس کی علمائے دیوبند کی اکثریت سے ان کو توقع ہو سکتی تھی۔ اس لیے انھوں نے استخلاص وطن کی جدوجہد کو اپنی جولان گاہ بنا لیا ہو۔ واللہ اعلم۔

البتہ یہ بات کہ مولانا آزاد کے پیش نظر آغاز میں تجدید دین اور احیائے اسلام ہی کا کام تھا جس کے لیے قرآن مجید ہی کو انھوں نے اپنی دعوت کا مرکز و محور بنایا تھا۔ جس کا مذکورہ ڈاکٹر امر راحمد صاحب نے اپنی تقریر میں کیا ہے۔ اس میں کسی قسم کے شک و شبہ کی گنجائش نہیں ہے۔ اس مسئلہ پر دورائیں ممکن ہی نہیں ہیں۔ رہی یہ بات کہ جمعیت العلماء ہند نے جمعیت کے اجلاس میں مولانا آزاد سے اختلاف کیا۔ جس کی طرف ہمارے ڈاکٹر صاحب نے اشارہ کیا ہے، تو میں خود تو اس اجلاس میں موجود نہیں تھا۔ لیکن میں نے جو کچھ اپنے دوستوں اور بزرگوں سے سنا ہے وہ یہ ہے کہ اس میں کوئی شک و شبہ نہیں کہ جمعیت العلماء کا ایک جلسہ دہلی میں ۱۹۲۰ء میں ہوا تھا جس میں اس بات کی تجویز زیر غور آئی تھی کہ مولانا آزاد کو امام الہند بنا دیا جائے اور اس جلسہ میں مولانا نے بڑی پر جوش تقریر کی۔ تقریر اتنی پر جوش، دلولہ انگیز اور مدلل تھی کہ سب لوگ اس کے لیے تیار ہو گئے، لیکن ہمارے دیوبند کے اکابر میں سے مولانا شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ اور مولانا حبیب الرحمن عثمانی ہنتم دارالعلوم دیوبند، دونوں اس تجویز کے حامی نہیں تھے غالباً ہمارے استاذ حضرت مولانا انور شاہ کشمیری بھی ان کے ہم نوا تھے۔ میری معلومات کی حد تک ان کے حامی نہ ہونے کی وجوہ دو تھیں :

۱۔ ایک تو یہ کہ ان اکابر کے نزدیک امام الہند ہونے کے لیے صرف علم و فن، خطابت اور تحریر اور ذہانت و فطانت اور طباعی کافی نہیں ہے۔ بلکہ تقویٰ اور طہارت بھی ہونی چاہیے۔ اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ مولانا آزاد کا باوجود اپنے علم و فضل کے تقویٰ و طہارت میں وہ مقام نہیں تھا جو ہمارے علمائے دیوبند اور ہماری دوسری دینی درس گاہوں کے مشائخ کا تھا۔ صاف بات یہ ہے کہ مولانا آزاد کو اس بات کا احساس و ادراک ہی نہیں تھا اگر ہوتا اور وہ سجادہ نشین ہو کر بیٹھ جاتے تو آپ دیکھتے کہ ان کے والد سے سوگنا زیادہ لوگ ان کے مرید ہو جاتے چونکہ ان کے والد ماجد میں خطابت نہیں تھی، اورتیت نہیں تھی، خاص علیت نہیں تھی، جب کہ اللہ نے مولانا آزاد کو اس سے خوب نوازا تھا لیکن انھوں نے اس راستے کو اختیار ہی نہیں

کیا۔ پھر یہ کہ ان کا ظاہر جو باطن یکساں تھا مثلاً وہ سگریٹ پیتے تھے تو یہ نہیں کہ چھپ کر پیئیں۔ سب کے سامنے پیتے تھے۔ ظاہر بات ہے کہ تقویٰ کے اعتبار سے مولانا کا کوئی خاص مقام نہیں تھا۔ لہذا ہمارے چند علماء نے ان کے امام الہند بنانے کی حمایت نہیں کی تو اس کی پہلی وجہ یہ تھی کہ اس کے لیے تقویٰ و طہارت کی بھی ضرورت ہے اور مولانا آزاد میں اس کی کمی تھی۔

دوسری بات یہ کہ علماء متردد تھے کہ ان حالات میں کیا واقعی امام الہند کا منصب قائم کرنا چاہیے! اس لیے کہ ان کے نزدیک امام وہ ہو سکتا ہے جس کے ہاتھ میں قوتِ تنفیذ ہو۔ یعنی محض زبانی بنا دینے سے تو کوئی امام نہیں ہو جاتا۔ ایسے شخص کو آپ اپنا رئیس، سردار کہہ سکتے ہیں۔ لیکن امام تو خلیفہ کے مترادف منصب ہے، اور جب تک قوتِ تنفیذ نہ ہو، کسی کو امام قرار دینا صحیح نہیں ہے۔ غلام ہندوستان میں اگر مولانا کو امام بنا دیا تو اس کا مقام وہی ہوگا جیسے ایک لیڈر کا ہوتا ہے لیکن اسلام میں اہم کا جو مفہوم ہے وہ تو ادانہیں ہوگا لہذا مولانا کو امام الہند بنانے کی تجویز عملی صورت اختیار نہ کر سکی۔ مولانا معین الدین اجمیری کے متعلق جو بات سامنے آئی ہے اس کا مجھے علم نہیں ہے۔ لیکن اگر مولانا نے ایسی بات کہی ہو تو کچھ زیادہ عجیب نہیں ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ مولانا معین الدین اجمیری رحمۃ اللہ علیہ بہت بڑے منطقی اور فلسفی تھے آپ جانتے ہیں کہ جو لوگ منطقی اور فلسفی ہوتے ہیں وہ بات کہنے میں زیادہ محتاط نہیں ہوتے۔ بسا اوقات وہ ایسی بات بھی کہہ جاتے ہیں جو ان کو کہنی نہیں چاہیے۔ اگر انہوں نے کوئی ایسی بات کہی ہو تو کوئی تعجب کی بات نہیں ہے۔

انسانی عظمت اور مخالفت کی کسوٹی :

پھر ایک بات، اور وہ یہ کہ دنیا میں اگر کسی شخص کا کوئی مخالف نہیں ہے تو سمجھ لیجیے کہ وہ بڑا آدمی ہے ہی نہیں۔ کوئی شخص بڑا آدمی اس وقت بنتا ہے جب کچھ لوگ اس کے مخالف ہوں۔ یہ تو لازمی بات ہے۔ بڑا آدمی وہی ہوتا ہے جو عام ڈگر سے

ہٹ کر کوئی نئی راہ پیش کرتا ہے۔ وہ دیکھتا ہے کہ یہ راستہ جس پر لوگ اندھا دھند چلے جا رہے ہیں، اس میں آگے کتنے خطرات ہیں۔ وہ دیکھتا ہے کہ مستقبل میں کیا ہونے والا ہے، کیا پیش آنے والا ہے، کیسی آندھی آنے والی ہے۔ وہ ان کو دیکھ کر قوم کو خبردار کرتا ہے۔ ظاہر بات ہے کہ ایسے شخص کو ایک نئی راہ اختیار کرنی ہوگی، نیا اسلوب اپنانا ہوگا۔ اس وقت کے جو عوام ہوتے ہیں وہ اس کے متحمل نہیں ہوتے۔ اس لیے ان کے دلوں میں بیزاری پیدا ہوتی ہے لیکن جو لوگ زیادہ سمجھ دار ہوتے ہیں وہ جانتے ہیں کہ یہ داعی کتنی دور کی بات کہہ رہا ہے۔ وہ اپنے مستقبل میں کیا دیکھ رہا ہے۔ وہ اس کے ساتھ ہو جاتے ہیں۔ اس طرح ایک قافلہ بنا شروع ہو جاتا ہے، اور وہ قافلہ ابتدا میں چھوٹا ہوتا ہے لیکن اگر استقامت سے دعوت کا کام جاری رکھا جائے۔ اور مخالفتوں سے دل برداشتہ ہو کر ہمت نہ ہاری جائے اور اپنے موقف پر دائمی ڈٹا رہے، اور اپنی دعوت پیش کرتا رہے، اور لوگوں کو تجربہ ہو کہ جس دعوت کو لے کر یہ لوگ اٹھے ہیں اس میں یہ مخلص ہیں اور یہ دعوت حق ہے تو اگر داعیوں میں استقلال اور ثابت قدمی ہو تو دعوت پھیلتی ہے، اور قافلہ بڑھتا جاتا ہے یہ عام قاعدہ ہے۔ تو حقیقت یہ ہے کہ مولانا آزاد نے جب یہ محسوس کیا کہ جو اصل دعوت ان کے پیش نظر ہے، اس کے لیے ابھی حالات سازگار نہیں ہیں تو انھوں نے دوسرا راستہ اختیار کیا۔ لیکن وہ بھی نہ صرف مسلمان ہند کے مفاد میں تھا بلکہ پورے عالم اسلام کے مفاد میں بھی تھا اس لیے کہ انگریزوں کے بیچے استیلاء میں تقریباً پورا عالم اسلام بالواسطہ یا بلاواسطہ گرفتار تھا۔ ہندوستان میں انگریزوں کی حکومت کے خاتمے کا مطلب یہ تھا کہ اس کی گرفت کمزور ہو جائے اور دوسرے مسلمان ممالک بھی اس کی سیاسی و عسکری غلامی سے نجات حاصل کر سکیں۔

ایک نکتہ حکمت :

مولانا آزاد کے نقادوں نے مولانا کے خلاف بہت کچھ لکھا ہے۔ اس ضمن میں

اصولی بات میں عرض کر دوں گا۔ وہ یہ کہ قرآن مجید فرماتا ہے کہ اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ۔ ”نیکیاں برائیوں کو دور کر دیتی ہیں“ — مجھے بتایا جائے کیا کوئی آدمی ایسا ہے جو سر اپانگی ہو۔ سر اپانقی و تقویٰ و طہارت ہو جس کے اندر اس کے منافی کوئی چیز نہ ہو۔ اگر یہ ہے تو قرآن نے جو کہا ہے کہ فَالْمَهْمَا فُجُورٌ هَا وَ تَقْوَاهَا۔ تو اس کا کیا حل ہو گا! اس کے معنی تو یہ ہوئے کہ اس میں صرف تقویٰ پیدا کیا گیا ہے۔ فجور کا داعیہ پیدا نہیں کیا گیا۔ انسان کا کمال تو یہ ہے کہ فجور کا میلان ہو لیکن انسان شعوری طور پر اس سے بچنے کی کوشش کرے۔ اس لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسوہ نفس پر کوئی قدغن نہیں لگائی۔ صحابہ کرامؓ نے کہا کہ حضور ہمارے نفس میں گناہوں کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ تو حضور نے فرمایا کہ ایسا ہونے پر کوئی مضائقہ نہیں۔ اس کے صدمہ سے بچنے کی کوشش کرو۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اگر گناہ کی طرف آپ کے دل میں رغبت بھی پیدا نہ ہو تو آپ انسان نہیں فرشتے ہیں۔ انسان کو فرشتوں پر جو فضیلت حاصل ہے وہ اسی وجہ سے ہے کہ فرشتے تو اختیار دارادہ رکھتے ہی نہیں۔ وہ تو مشین ہیں یا اس کے پرزے ہیں، لہذا ان کو جس کام پر لگا دیا گیا ہے وہ اس کام کو انجام دے رہے ہیں۔

اس کے برعکس انسان کے اندر ارادہ ہے۔ اس کو اختیار بخشا گیا ہے۔ اس کے نفس میں تقویٰ اور فجور الہام کیا گیا ہے۔ اس کے باوجود وہ صحیح راستہ پر چل رہا ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ اس نے جہاد کیا۔ وہ کشمکش سے دوچار ہوا ہے اس نے فجور کو چھوڑ کر تقویٰ کی روش اختیار کی ہے تو یقیناً اس کا مقام بہت بلند و ارفع ہو گا۔

ایک شخص لکھتی اور کر ڈرتی ہے اور وہ کہتا ہے کہ میں نے کبھی شراب کو ہاتھ تک نہیں لگایا تو یقیناً وہ بہت زیادہ قابل تعریف ہے۔ لیکن ایک شخص جو نان شینہ کا محتاج ہے وہ موچھوں پر تاؤ دے کہ کہتا ہے کہ میں نے کبھی شراب نہیں پی تو ٹھیک ہے کام بہت اچھا ہے لیکن وہ اتنا قابل تعریف نہیں ہے جتنا ایک مالدا

شراب سے مغتلب سمجھا جائے گا۔ ایک شخص جو جوان ہے۔ تندرست اور بڑا خوبصورت ہے وہ یہ کہتا ہے کہ الحمد للہ میں نے آج تک کسی عورت کی طرف بری نگاہ سے نہیں دیکھا یقیناً یہ نوجوان نہایت قابل تعریف ہے لیکن ایک نابینا یہ کہتا ہے کہ میں نے آج تک کسی عورت کو بری نگاہ سے نہیں دیکھا تو اس نے کونسا تیر مارا۔ تو زندگی کا یہ فلسفہ ہے۔

پس اس بنا پر ہمیں ہر بڑے شخص کو اس طرح نہیں دیکھنا چاہیے کہ گویا وہ فرشتہ ہے۔ یہ تو صرف رسولوں کا خاصہ ہے۔ کہ وہ بالکل معصوم ہوتے ہیں۔ پھر ہمارے صحابہ کرامؓ کی خصوصیت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فیض صحبت نے ان کو اس مقام پر پہنچا دیا تھا کہ انھوں نے نفس کے بے قابو گھوڑے کے منہ پر لگام ڈال رکھی تھی، لہذا ہمیں ہر بڑے شخص کو سنجیدگی کے ساتھ اس نگاہ سے دیکھنا چاہیے کہ کسی بڑے شخص میں اچھی چیزوں کا تناسب کیا ہے! اگر ان کا غلبہ ہے تو ان کی چھوٹی چھوٹی لغزشوں کو نظر انداز کر دینا چاہیے۔

حاشا وکلا اس کا مقصد یہ نہیں ہے کہ مولانا آزاد میں کسی نوع کا فحور تھا۔ معاملہ صرف اتنا ہے کہ ہمارے صاحبِ دل اور صاحبِ حال علمائے کرام کے نزدیک تقویٰ کا جو معیار ہے، مولانا آزاد اس معیار پر پورے نہیں اترتے تھے، اور ان علمائے کرام کے نزدیک امام الہند کے منصب پر فائز شخصیت میں معیاری تقویٰ ضروری ہے، دوسرے یہ کہ ان کی رائے میں ”امام“ ایک ایسی دینی اصطلاح ہے کہ جس کے ہاتھ میں قوتِ تمقیذ ہونی ضروری ہے۔ اسی لیے جمعیت العلماء کے اجلاس میں مولانا آزاد کو باقاعدہ امام الہند قرار دینے کی تحریک کا میناب نہیں ہو سکی تھی۔

حرفِ آخر:

حاصل گفتگو یہ ہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد ہماری ملتِ اسلامیہ کے بڑے قابلِ قدر اور نابھہ روزگار شخصیت تھے۔ انھوں نے برصغیر کے مسلمانوں کی جو خدمات انجام دی ہیں، وہ پورے عالمِ اسلام کے لیے بھی قابلِ قدر ہیں۔ لہذا ہمیں دیا کرنی چاہیے کہ

اللہ تعالیٰ ان کو ان کے اعمالِ حسنہ کی جزا عطا فرمائے۔ ان کی لغزشوں کی مغفرت فرمائے اور انہیں جنت میں مقامِ عِلّیین پر فائز فرمائے۔ آمین
 وَاٰخِرُ دَعْوَانَا اِنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝
 (ماہنامہ حکمت قرآن، لاہور۔ اگست ۱۹۸۴ء)

حواشی

۱۔ اس مقام پر مولانا اکبر آبادی کو ایک دوسرے واقعے سے التباس ہو گیا۔ مرڈینی سن کے ساتھ جو واقعہ پیش آیا تھا، وہ ”ناگ ورن“ کے ایک مخطوطے کے مطالعہ و فہم کے سلسلے میں تھا۔ مولانا آزاد نے غبارِ خاطر کے اُس خط میں جو موسیقی کے ذوق کے تذکرے میں ہے، اس واقعے کا ذکر فرمایا ہے، یہ دوسرا واقعہ ہے۔ اس کا ذکر مولانا نے نیشنل لائبریری کلکتہ کی افتتاحی تقریر (یکم فروری ۱۹۵۳ء) میں کیا ہے۔ مولانا فرماتے ہیں:

”جب نیشنل لائبریری کی کونسل نے مجھے دعوت دی کہ میں لائبریری کی نئی عمارت میں اس کا افتتاح کروں تو میرے حافطے میں قدرتی طور پر اب سے ۸ سال پہلے کے ایک واقعے کی یاد تازہ ہو گئی جب میں پہلی بار اس لائبریری میں داخل ہوا تھا۔ یہ ۱۹۴۵ء کا واقعہ ہے، اس وقت میں صرف ۱۶ سال کا ایک لڑکا تھا۔ میری تعلیم ختم ہو چکی تھی اور قدیم تعلیمی نظام کی روایت کے مطابق مشق اور استعداد ہم پہنچانے کے لیے مختلف مضمونوں کے طلبہ کی ایک جماعت کو میں نے پڑھانا شروع کر دیا تھا۔ مجھے معلوم ہوا تھا کہ لائبریری کے مہارکلیکشن میں ایسرونی کی مشہور تصنیف ”القانونہ کا ایک نادر مخطوطہ ہے۔ یس کر میں نے اپنے ایک دوست مرزا افضل الدین احمد کے ساتھ جنھوں نے بعد میں میری کتاب ”تذکرہ“ شائع کی تھی، یہاں آیا تھا۔ آپ کو یاد ہو گا اس وقت یہ لائبریری ”امپیریل لائبریری“ کے نام سے مشہور تھی اور شکافِ ہال میں قائم تھی۔

لائبریری سے استفادے کے لیے پہلے ایک اجازت نامہ حاصل کرنا پڑتا تھا۔ مرزا فضل الدین اپنے لیے یہ اجازت نامہ حاصل کر چکے تھے لیکن جب انھوں نے میرے لیے اجازت نامہ حاصل کرنا چاہا تو لائبریری اسٹنٹ نے مجھے بڑے غور سے دیکھا اور میری عمر دریافت کی۔ میں نے کہا میری عمر تقریباً ۱۶ سال ہے۔ یہ سن کر اس نے مجھے اجازت نامہ دینے سے انکار کر دیا اور کہا کہ ۱۸ سال سے کم عمر کے کسی لڑکے کو اجازت نامہ نہیں مل سکتا۔

مرزا فضل الدین نے ہر چند اسے مطمئن کرنا چاہا اور کہا کہ اگرچہ ان کی عمر یہی ہے لیکن یہ منطق، فلسفہ اور فقر کے ایک استاد ہیں۔ اس لیے انھیں لائبریری سے استفادے کی اجازت ملنی چاہیے۔ اور اگر ۱۸ سال سے کم عمر کے کسی نوجوان کے لیے لائبریری سے استفادے کی اجازت نہیں ہے تو انھیں اس قاعدے سے مستثنیٰ قرار دیا جانا چاہیے، میں نے لائبریری اسٹنٹ کو دیکھا اور محسوس کیا کہ وہ اس بیان کی صحت تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہے۔ مرزا فضل الدین نے لائبریرین سے ملنا چاہا لیکن بد قسمتی سے وہ اس وقت موجود نہیں تھے۔ لائبریری میں داخلے کی یہ میری پہلی کوشش تھی جسے ناکامی کا سامنا کرنا پڑا تھا اور مایوس ہو کر لوٹ گیا تھا۔

چند سال کے بعد جب میرے ایک فاضل دوست ہری ناتھ دے لائبریرین ہوئے تو میرے لیے اس لائبریری سے استفادے کی رکاؤٹ دور ہو گئی، اور میں نے اس کے علمی ذخیرے سے بہت استفادہ کیا۔ مجھے نہیں معلوم کہ وہ قاعدہ بعد میں رہا یا نہیں لیکن میرے لیے اس لائبریری کی نہ صرف نادر کتابوں بلکہ بہت قیمتی مخطوطوں کے حصول میں بھی کوئی رکاؤٹ باقی نہیں رہی۔ میں جب تک کسی چیز کو اپنے پاس رکھنا چاہتا، رکھتا اور جو چاہتا نقل کر لیتا۔ میں بہت خوش ہوں کہ مجھے اس لائبریری کے افتتاح کا اعزاز حاصل ہوا ہے، اور اس کے دروازے جواب سے ۸۴ سال پہلے میرے لیے بند تھے، علم و ادب کے تمام شائقین کے لیے کھول دیے جا رہے ہیں ۵

(السرورنی اور حجاز فیہ عالم از مولانا ابوالکلام) مرتبہ ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہان پوری، پاکستانی ایڈیشن میں ۱۰۰۹ء
 ۱۵۰۰ء خدکے تصور کے نشو و ارتقا کے مسئلے پر مولانا نے ترجمان القرآن جلد اول تفسیر سورہ فاتحہ میں تفصیل سے
 بحث کی ہے۔ یہی مسئلہ ایک خاص انداز سے خبار خاطر کے مکتوب مورخہ ۱۷ اکتوبر و ۱۸ اکتوبر ۱۹۶۲ء میں زیر
 آیا ہے۔ خصوصاً ۱۸ اکتوبر کے مکتوب میں خدکے شخصی دہر سنل گاڈ کے تصور اور اس کے درجات پر روشنی
 ڈالی ہے۔

۱۵۰۰ء حزب اللہ میں شمولیت کے لیے تو فارم رکنیت پر کرنا پڑتا تھا لیکن جب مولانا نے مسلمانوں کے نظم و اجتماع کی
 تحریک شروع کی تو وہ عازم کار سے خدمت حق کا اہم لیا کرتے تھے۔ یہی بیعت تھی۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو
 ”تحریک نظم جماعت“ از ابوسلمان شاہ جہان پوری

۱۵۰۰ء مولانا آزاد نے سب سے پہلے فروری ۱۹۲۰ء میں کلکتہ کے صوبائی مجلس خلافت کے جلسے میں ”مسئلہ خلافت“
 کے موضوع پر یہ معرکہ آرا تقریر کی تھی۔ پھر دوسرے مقامات پر مختلف خلافت کانفرنسوں میں انہی مطالب کا
 اعادہ کیا۔ مولانا کی یہ تقریر خلافت گیمٹی نے کلکتہ سے شائع کر دی تھی۔ اس کا عنوان تھا ”مسئلہ خلافت جزیرہ البر“
 بعد میں مولانا نے اس میں بعض مطالب کا اضافہ کیا تھا جو ”مسئلہ خلافت“ کے نام سے چھپی۔ اب تک اس کے
 ہندوستان پاکستان سے بیسیوں ایڈیشن نکل چکے ہیں۔ مولانا غلام رسول جہاں کے بہت قائل تھے اور فرماتے
 تھے کہ اس موضوع پر اس سے بہتر اور جامع تصنیف کوئی اور نہیں۔

۱۵۰۰ء دو باتیں ہیں اور دونوں کے الگ الگ محل۔ ایک ہے جمعیت کے تعلیمی کاموں، تحریکوں اور اس کے اجلاسوں
 میں سرگرمی سے حصہ نہ لینا، شاید یہ بات کسی درجے میں درست ہو۔ دوسری بات ہے جمعیت کی دعوت اور
 مقاصد قی سے عدم دلچسپی اور سردہری کی۔ تو اس کی صحت محل نظر ہے۔ خالص قی مقاصد کے پیش نظر
 ارباب جمعیت سے مولانا کے تعلقات کبھی سردہری کا شکار نہیں ہوئے، ان میں ہمیشہ سرگرمی موجود رہی۔ انہی
 قی مقاصد کے پیش نظر ارباب جمعیت کے واسطے سے جمعیت علماے ہند سے مولانا آزاد کا تعلق بہر دور میں
 بہت قریبی اور مستحکم رہا۔ مسلمانوں کے تعلیمی، سماجی، دینی، اصلاحی کاموں میں رہنمائی کے لیے جمعیت علما مولانا
 کے افکار قی کی زندہ و متحرک تصویر تھی۔ اگرچہ سیاسی کاموں کے لیے مولانا نے اس دور میں صرف کانگریس
 کے غیر فرقہ دارانہ پلیٹ فارم کو استعمال کیا لیکن قی نقطہ نظر سے حالات وقت کے مطابق تحریک و اجتماع
 کے لیے جمعیت کو ایسا فرماتے تھے۔ لیکن یہ بحث مولانا کے اصولی تقسیم کار و طریق رہنمائی سے متعلق ہے۔

یہ موقع تفصیل و وضاحت کا نہیں۔

۶۵ یہاں مسئلہ اس احساس کا بالکل نہیں۔ یہ دعوت کا ایک مرحلہ تھا جو گزر گیا۔ ہندوستان کی تاریخ میں اس قسم کے کئی مرحلے نمایاں طور پر دیکھے جاسکتے ہیں۔ اٹھارہویں صدی میں حضرت شاہ ولی اللہ کی دعوت الی اللہ ایک مرحلہ تھا اور ایک وقفے کے بعد ان کے انبیا گرامی کی سرگرمیاں دوسرا مرحلہ تھا۔ شاہ عبدالعزیز کے بعد حضرت شیخ الہند کی ذات گرامی سے تیسرے مرحلے کا آغاز ایک طویل مدت کے بعد ہوا۔ شاہ اسماعیل شہید کی دعوت تک بالکتاب والسنۃ کے بعد علم و عمل کی ویسی جامع تحریک ایک مدت تک پیدا نہ ہو سکی۔ یہ دعوت کے ناگزیر مرحلے تھے۔ ان کے درمیانی وقفوں کو جب کہ دعوت میں تسلسل نظر نہ آئے، دعوت کی ناکامی اور داعیان گرامی اور ان کے جانشینوں کی مایوسی کا دور قرار نہیں دیا جاسکتا۔

مولانا آزاد، مولانا جمید اللہ سندھی، شیخ التفسیر مولانا احمد علی لاہوری ایک ہی جہد میں قرآن کے داعی تھے جو اپنا اپنا انداز رکھتے تھے۔ ڈاکٹر اسرار احمد صاحب ان حضرات میں سے بعض نام نظر انداز کر کے ہوں، سید ابوالاعلیٰ مودودی کا ذکر کرتے ہیں، حالانکہ ان مرحوم کا مقصد اور نصب العین دوسرا تھا۔ ان کے جانشینوں میں آج کوئی بھی اس کام کے لیے وقف نہیں، پھر کیا یہ کہا جاسکتا ہے کہ قرآنی دعوت ناکام ہو گئی ہے۔ دراصل یہ دعوت کے مختلف مرحلے تھے، جن کا پش آنا ناگزیر تھا۔ دعوت قرآنی مرد در میں زندہ رہی خواہ اس کے خصائص کبھی دھندلا گئے ہوں اور ہمیں نظر نہ آئیں۔ مولانا آزاد اس کے نتائج سے کبھی مایوسی نہیں ہوئے، اور نہ اس جاہد حق اور دعوت قرآنی کو کبھی ترک کیا، لیکن ان کا انداز بدل گیا۔ اس امر کو میں مولانا اکبر آبادی نے فرمایا ہے کہ وجود باری تعالیٰ پر اور مذہب کی ضرورت اور اسلام کی حقانیت پر مولانا آزاد نے دو گھنٹے تک تقریر فرمائی، دلائل سب قرآنی تھے لیکن قرآن کا حوالہ اس میں کہیں نہ آیا تھا، آخر یہ کیا ہے؟ میرے نزدیک حکمت قرآنی اور موغلہ حسند کی ایک نادر مثال۔

www.KitaboSunnat.com

دعوت قرآنی کی رہنمائی کے لیے طبیعت الہی ہمیشہ مروساماں کار اور اشخاص پیدا کرتی رہی ہے۔ ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ آئندہ بھی ایسے اصحاب ذوق اور عازم وقت پیدا کرے جو دعوت کی اگلے مرحلے میں رہنمائی کریں۔ لیکن اگر ان کے دعویٰ خدمت قرآن کے باوجود ان کا رخ خالصتاً اسی طرف رہنے کے بجائے تنظیم اسو و اوعام ملت کے دیگر مسائل کی طرف بھی ہوتو کیا یہ کہا جائے گا کہ دعوت رجوع الی القرآن کی ناکامی کے خیال نے اس طرف ان کی رہنمائی کی ہے یا دعوت کے خاطر خواہ نتائج سے مایوسی نے ان کے قلب کی جمعیت اور اہل ان کے طرف

یہ نوجہ مارا ہے ؟

کسی بھی دعوت کا مختلف نیشیب و فرز سے گزرنا لازمی ہوتا ہے۔ وقت کے شدائد اور حالات کی سنگینی کا اثر بھی ہوتا ہے، اور بعض اوقات اس حد تک کہ حکومت الہیہ کے نصب العین سے ذرا بھی ادھر ادھر ہونے کو "شُرک فی الصفات" سمجھنے والی جماعت اسلامی بھی خالص مغربی طرز کی جمہوریت کے قیام کے مطالبے میں شریک ہوتی ہے۔ لیکن اس کے بارے میں یہ کہنا کہ وہ خالص اسلامی دعوت اور حکومت الہیہ کے قیام سے مایوس ہو گئی ہے، شاید بڑی جسارت ہوگی۔ حالانکہ وقت کے کئی اکابر اب اسی انداز میں سوچتے ہیں۔

خود مولانا اکبر آبادی نے اسی تقریر میں فرمایا ہے کہ کانگریس میں اعلیٰ مقام پر فائز ہونے کے باوجود مولانا نے مسلمانوں کے حقوق اور اسلام کے مفادات کو کبھی نظر انداز نہیں کیا، اور قرآن مجید کے انقلابی فکر کو جاگراہد ہمیں کرنے والے ترجمہ قرآن اور اس کے حواشی پر برابر کام کرتے رہے۔

۷۵ فروری ۱۹۵۸ء میں مولانا آزاد کا انتقال ہوا۔ اس وقت تک ہندوستان پاکستان کے تعلقات جو اچھے رہے تھے، اس میں زیادہ حصہ حضرت مولانا ہی کے مساعی کا تھا۔ مولانا کے انتقال سے وہ دست ہٹنا نظروں سے اوجھل ہو گیا جو حالات کی خوش گواری کا ضامن تھا۔

۷۶ یہ تقاریر جہاد بالقرآن، اور اسلامی انقلاب کے لیے التزام جماعت اور مسلمہ بیعت، کے عنوانات سے شائع ہو چکی ہیں۔ (مرتب)

۷۷ اس سلسلے میں دو باتیں عرض کرنی ہیں :

الف : مولانا سعید احمد اکبر آبادی جس مزاج اور طبیعت کے انسان، ان سے بعید تھا کہ وہ مولانا آزاد کے بارے میں اس قسم کا دو ٹوک الفاظ میں فیصلہ صادر فرمادیں۔ مجھے یقین ہے کہ مرتب سے اس مقام پر پلانٹ بیان بھی تیار ہوا۔

ب : جب تک ملک کی سیاسیات میں فرقہ وارانہ تعصبات کا زہر نہیں گھولا گیا تھا، مولانا آزاد مسلمانوں کے ایک مسلم لیڈر تھے اور فرقہ وارانہ سیاست کا دور بہت بعد میں آیا۔ لیکن اس وقت بھی کہ پورا ملک مولانا آزاد کے فرمودات کے لیے ذوق پذیرائی سے معمور تھا، انھوں نے عوام کے قبول و استقبال کی پڑاؤ کی تھی جو ایک مختصر دور میں عوام کے نفوذ و استحکام اور عدم پذیرائی یا کسی اور وجہ سے مایوس ہو جاتے۔ ملک کی آزادی کے بعد تو ہندوستان میں وہ نہ صرف ایک مسلم

یڈر تھے بلکہ بے شائبہ خوب اختلاف مسلمانوں کے ”واحد ہونا“ تھے، لیکن انھوں نے اس وقت بھی عوامی زندگی پر گورنمنٹ نشینی اور خاموشی کو ترجیح دی۔ یہ بات مولانا کے ذوق و مزاج کے ساتھ ان کے اصول تقسیم کار، مصالح ملی اور تقاضائے وقت سے تعلق رکھتی ہے۔ مسلمانوں سے یا یوں ہو جانا کوئی مسئلہ نہیں۔

لیکن جہاں صحبت فوق و فکر اور رد و قبول کا معیار یہ ہو کہ اگر مولانا آزاد مسلمانوں کے ہی خواہ تھے اور ہندوستان میں اسلام کی سر بلندی چاہتے تھے تو مسلم لیگ یا جماعت اسلامی میں کیوں نہ شامل ہو گئے تھے اور اگر وہ پاکستان کی ترقی و استحکام چاہتے تھے تو پاکستان کیوں نہ آ گئے تھے، وہاں مولانا کے کسی رویے اور فیصلے کے حقیقی پس منظر اور واقعی اسباب کی جستجو کون کرے!

نلہ اس سلسلے میں بھی وہ باتیں عرض کرنی ہیں :

الف : اگر مرتب کے قلم نے تالیف بیان و خطاب میں کوتاہی نہیں کی تو یہ مولانا اکبر آبادی کے قیاسات ہیں۔ اگر چہ قیاس کا مولانا کو حق ہے لیکن سوانح و واقعات میں قیاس کا مقام قیاس و دوہم ہی کے درجے میں ہوتا ہے۔

ب : بشرطیکہ یہ ثابت کر دیا جائے کہ مولانا آزاد کو علمائے دیوبند سے کوئی توقعات تھیں۔ میرا خیال ہے کہ عام علمائے دیوبند بھی اپنی رجعت پسندی، بے عملی، عدم احساس مسائلِ جمہور، اعراضِ عزیمت و دعوت، انکار ایثار جان و مال، عدم استعداد و تحمل شائد، حب دنیا اور ذوق عیش کوشی میں ملک کے حامی علماء و مشائخ، اصحابِ جبر و دستار، عزت نشینان اور مرست ہادہ عرض و نیاز سے کسی طرح پیچھے نہ تھے۔ اس عام ذوق و روش سے حضرت شیخ الہند کے استثناء کے علاوہ آپ ہی کے فیضانِ تعلیم و تربیت سے ایک مختصر جماعت و دعوتِ عزیمت پر لیکھنے کے ذوق سے سرشار اور آمادہ ایثار پیدا ہو گئی تھی۔ اصحابِ عراق کی یہ مختصر جماعت حضرت شیخ الہند کے بعد بھی مولانا آزاد کی گرویدہ و جان نثار اور معین و مددگار رہی۔ اس نے آزادی کی جدوجہد میں وقت و مال و جان کی بے مثال قربانیاں دیں۔ مسلمانوں کے دینی، تعلیمی، ثقافتی مسائل کے تصنیف اور اجتماعی زندگی کے بقا و قیام میں، آزادی سے پہلے اور آزادی کے بعد عظیم الشان خدمات انجام دیں۔ مولانا آزاد کو اس جماعت کا ذمہ داری تعاون حاصل تھا بلکہ وہ اس کے لیڈر تھے۔

یقین رکھنا چاہیے کہ مولانا کے قلب پر ان کے تعادق سے محرومی کا کوئی داغ نہ تھا۔

اللہ ان حضرات، اور کئی دوسرے حضرات کی مخالفت کا پس منظر، اس سے قطعی مختلف تھا۔ لیکن اس تھنیہ نامہ ضمیمہ کو چھپانے کا یہ موقع مناسب نہیں۔ حضرت انور شاہ کا شمیری کا اس مخالفت سے کوئی تعلق نہ تھا۔

۱۱ حضرت مولانا سے اجیری کے اخلاق کے بارے میں یہ محض "سو وطن" ہے کہ انہوں نے مولانا آزاد کو مخاطب کر کے کہا تھا کہ "ایاز قدر خود بشا اس" فلسفی اور منطقی اپنے اظہار خیالی میں خواہ کتنے ہی غیر محتاط ہوتے ہوں، لیکن بد تہذیبی اور اخلاق کی پستی کا الزام تو ان پر خصوصاً حضرت مولانا اجیری پر نہیں لگایا جاسکتا۔ ہمیں یقین رکھنا چاہیے کہ دورِ گزشتہ علم و تہذیب میں ہمارے بزرگوں کے اخلاق اس سے بہت بلند تھے۔ حکیم سید محمود احمد برکاتی نے اپنے ایک مراسلے میں مولانا سے اجیری کے اس پستی کی نسبت کی تردید کی ہے۔

؛

ترجمان القرآن

مولانا ابوالکلام آزاد نے اردو ادب کے چمن میں جن انشا و بیان کے جو مول کھلائے ہیں یوں تو وہ سب ہی سد اہبار ہیں لیکن۔

”مستقل تصنیف کی حیثیت سے قرآن مجید کی تفسیر ترجمان القرآن مولانا کی تمام علمی اور ادبی تحریریں میں شاہکار کی حیثیت رکھتی ہے۔ علم کی توانائی، اجتہاد، فکر و وسعتِ نظر و مطالعہ اور جذبہ تحقیق و تہمتیں، مولانا کی یہ وہ خصوصیات ہیں جو ان کی ہر علمی اور ادبی تحریر میں نظر آتی ہیں۔ لیکن مولانا کی یہ خصوصیات جس کتاب میں جاننا نمایاں ہیں اور اس بنا پر اردو زبان کے علمی ذخیرے میں اس کا امتیازی مقام حاصل ہے؟

عربی فارسی اور اردو میں سیکڑوں تفسیریں لکھی جا چکی ہیں لیکن ان کا کام رنگ یہ ہے کہ ایک آیت کی تشریح و توضیح میں یا اس سے مستخرج احکام کے بارے میں متقدمین مفسرین کے جو مختلف اقوال منقول ہیں ان سب کو نقل کر کے چلے جاتے ہیں اور ساتھ ہی ان اقوال میں سے ہر ایک کی دلیل بھی بیان کر دیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اربابِ علم ان سے استفادہ کر لیں تو کھلیں۔ لیکن عام لوگوں کا دماغ ان میں الجھ کر رہ جاتا ہے۔ اور قرآن کا جو مقصد ہے یعنی کسی حقیقت کو ذہن نشین کر کے اس کا یقین پیدا کرو دینا وہ حاصل نہیں ہوتا۔ علاوہ انہیں ہر مفسر کو شش کرنا ہے کہ وہ فقہ یا علم الکلام کے جس مسلک سے تعلق رکھتا ہے اس کو قرآن کی آیات سے ثابت کرے اور دوسرے مسلک کے لوگوں کی تردید میں ان سے استدلال کرے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ قرآن کی تفسیر سوتے آویڑ تو جیسا کہ ایک ایسا باب کھل جاتا ہے کہ قرآن کی عمومیت، اس کی جامعیت اور اس کی بے قید و بند تعلیمات محدود ہو کر رہ جاتی ہیں اور قرآنی فقہی اور کلامی بحثوں کا میدان بن جاتا ہے۔

مولانا نے اس عام روش کے خلاف بالکل ایک نیا طریقہ اختیار کیا

حوالہ: ماہنامہ آجکل دہلی، مولانا ابوالکلام آزاد نمبر ۱۹۵۸ء

ہے جو قرآن کی عمومیت کے ساتھ ہم آہنگ ہے۔ مولانا عربی زبان اور اس کے اسالیب بیان، عجاوبہ کلام کے اقوال اور قدما مفسرین کی تشریحات و توضیحات کی روشنی میں کامل غور و خوض کے بعد قرآن کی آیت کا ایک مطلب معین کر لیتے ہیں اور اس کو کمال قوت و بلاغت کے ساتھ بیان کر دیتے ہیں۔

اس کا اثر یہ ہوتا ہے کہ قاری کے ذہن میں اضطراب و تشویش کی کوئی کیفیت پیدا نہیں ہوتی اور قرآن کے حقائق و مطالب دل میں اترتے چلے جاتے ہیں۔

عام تفسیروں کی ایک دوسری خصوصیت یہ ہے کہ ان میں بقول مولانا کے ”وضیعت“ پائی جاتی ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ زمانے کی رفتار کے ساتھ ساتھ جو علوم و فنون پیدا ہوتے رہتے اور عام انسانی انکاد و خیالات پر ان کی گرفت مضبوط ہوتی رہی۔ قرآن کی تفسیر میں بھی اس کے اثرات نمایاں ہوتے رہے۔ چنانچہ امام فخر الدین رازی کی مشہور تفسیر کبیر کی نسبت کہنا پڑا کہ اس میں منطق، فلسفہ و حکمت، علم الکلام وغیرہ سب کچھ ہے مگر قرآن نہیں ہے۔ ہمارے زمانے میں اس کی سب سے بڑی مثال مصر کے علامہ جوہر طنطاوی کی ضخیم تفسیر جو اہر القرآن ہے جس نے قرآن کو سائنس کے علوم و فنون کا ایک ذخیرہ بنا دیا ہے ظاہر ہے یہ وضیعت یا ضاعیت قرآن کی اس سادگی اور فطرت کے بالکل خلاف ہے جو اس کی ہر آیت میں نمایاں ہے۔ قرآن اگرچہ عقل کو نظر انداز نہیں کرتا لیکن اس کا عام طریقہ استدلال وجہانی ہوتا ہے جس کو ہر شخص خواہ عالم ہو یا جاہل محسوس کرتا ہے اور اسی وجہانیت کے ذریعہ ہدایت اور اصلاح کا وہ مقصد حاصل ہو سکتا ہے جس کے لیے دنیا میں بھیغیر آتے رہے اور جس کے لیے خود قرآن کا تزلزل ہوا۔ اس سلسلے میں۔

”مولانا کا کمال یہ ہے کہ ایک طرف تو اس فطرت اور سادگی کا سررشتہ ہاتھ سے نہیں جانے دیتے جو قرآن کے اسلوب بیان میں نمایاں خصوصیت ہے اور دوسری جانب جہاں کہیں قرآن کی کئی تاریخی حقیقت کو بیان کرنے کے لیے سائنٹیفک طریقہ استدلال کی ضرورت ہوتی ہے وہاں تحقیق و تدقیق اور بحث و نظر کا حق ادا کر دیتے ہیں۔“

چنانچہ قرآن میں ذوالقرنین نامی جس شخصیت کا ذکر آیا ہے اس کے بارے میں کافی اختلاف ہے کہ یہ کون شخص تھا؟ اکثر مفسرین کا رجحان یہ ہے کہ ذوالقرنین سے مراد سکندر مقدونی ہے۔ لیکن مولانا نے ان تمام آراء کے برعکس بڑی تحقیق اور کاوش کے بعد آثارِ قدیمہ، انشائیہ جدیدہ اور پھر خود قرآن کے بیان کی روشنی میں یہ ثابت کیا ہے کہ اس سے مراد ایران کا عظیم المرتبت پادشاہ کیخرو ہے۔ مولانا نے اس بحث میں ایک بلند پایہ مؤرخ کارول اد اکیلے سے اسی طرح۔

۷ خدا کی ذات و صفات پر سورہ فاتحہ کی تفسیر میں جو کلام کیا ہے وہ جس طرح انسانی فطرت و وجدان کو اپیل کرتا ہے فلسفہ کے طلباء اور علما کو بھی متاثر کرتا ہے۔ مولانا قرآن کی اصل فطرت اور سادگی اور اس کی وجدانیت کے ساتھ فلسفہ و سائنس کا پونڈ اس خوش اسلوبی کے ساتھ لگاتے ہیں کہ وضاحت کا رنگ غالب نہیں ہونے پاؤ اور وجدان کی میداری کے ساتھ عقل کی تسکین کا بھی سامان ہر تار ہلکے ہے؟

ان چیزوں سے قطع نظر عام تفسیروں میں ایک نقص یہ ہے کہ ان میں معمولی معمولی اور فروعی باتوں پر بہت زور دیا جاتا ہے۔ لیکن جہاں تک قرآن کی اہم اور بنیادی تعلیمات کا تعلق ہے جن کا رابطہ عام انسانی اجتماع و تمدن سے ہے ان پر باتو کلام ہی نہیں کیا جاتا یا کلام کیا ہی کہ محض سرسری اور ضمنی۔ جس سے قرآن کا بڑا متعدد فوٹ ہو جاتا ہے اور اس کا خطاب ایک قوم یا ایک جماعت کے ساتھ مختص ہو کر رہ جاتا ہے۔ مثلاً وحدت ایمان اور دوسرے مذاہب اور دن کی الہامی کتابوں کی تصدیق۔ قرآن کی ایسی اہم اور بنیادی تعلیم ہے جس کو اس نے بار بار مختلف طریقوں سے بڑے شہود کے ساتھ بیان کیا ہے۔ لیکن عام مفسرین نے اس پر زیادہ اعتنا نہیں کیا اور جہاں کہیں ایسی آیات آتی ہیں ان پر سرسری طور سے گزر گئے ہیں۔ متاخرین میں غالباً حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی پہلے شخص میں جنہوں نے حجۃ اللہ البانہ میں اور دوسری کتابوں میں اس حقیقت کو زیادہ اجار اور اجاگر کیا ہے اور ان کے بعد مولانا ابو الکلام آزاد دوسرے بزرگ ہیں جنہوں نے اس بحث پر نہایت مقل، واضح اور پُر زور کلام کیا ہے

اور اس سلسلے میں دین کی اصل حقیقت، عہد بعد اس کا ارتقاء، شریعت و منہاج کا فرق، دین اور شریعت کا باہمی تعلق، دوسرے مذاہب، ان کے بائیبل اور ان کی آسمانی کتابوں کے متعلق قرآن کا نقطہ نظر اور اس سلسلے میں پیغمبر اسلام کی عام دعوت اور انسانیت عامہ کی فلاح و بہبود کا اصل راز سان تمام مباحث پر مولانا نے زورِ قلم، کمالِ بلاغت اور وسعتِ فکر و نظر کا حق ادا کر دیا ہے۔ اس بحث کو پڑھ کر صاف محسوس ہوتا ہے کہ قرآن اس پروردگارِ عالم کا کلام ہے جس کی دجوہیت اور پروردگاری ہر انسان اور ہر شخص کے لیے ہے اور وہ کسی خاص ایک گروہ کے ساتھ مخصوص نہیں۔ قرآن فرقہ بندیوں اور گروہ سازیوں کو توڑنا چاہتا ہے نہ کہ ان میں اور اضافہ کرنا۔ وہ ایمان اور اعمال صالحہ کی طرف جو دعوت دیتا ہے وہ ایک ایسی ازلی اور ابدی حقیقت ہے جو ہر مذہب کی بنیاد ہے اس لیے اس کا کام وصل کردن ہے نہ کہ فصل کردن۔

چنانچہ مولانا اسلام کے لفظ کی تشریح بھی اسی وحدتِ ادیان کی روشنی میں اس طرح کرتے ہیں

”اس نے (قرآن نے) دین کے لیے الاسلام کا لفظ اسی لیے اختیار کیا ہے کہ ”اسلام“ کے معنی کسی بات کے مان لینے اور فرمان برداری کرنے کے ہیں وہ کہتا ہے دین کی حقیقت یہی ہے کہ خدا نے جو قانون سعادت انسان کے لیے ظہر ادا کیا ہے اس کی ٹھیک ٹھیک اطاعت کی جائے۔ وہ کہتا ہے۔ یہ کچھ انسان ہی کے لیے نہیں ہے بلکہ تمام کائنات ہستی اسی اصل پر قائم ہے۔ سب کے بقا و قیام کے لیے خدا نے کوئی قانون عمل ظہر ادا کیا ہے اور سب اس کی اطاعت کر رہے ہیں۔ اگر ایک لمبے کے لیے بھی روگردانی کریں تو کارخانہ ہستی درہم برہم ہو جائے۔۔۔۔۔۔ وہ جب کہتا ہے ”الاسلام“ کے سوا کوئی دین الٹہ کے نزدیک مقبول نہیں تو اس کا مطلب یہی ہوتا ہے کہ دین حقیقی کے سوا جو ایک ہی ہے اور تمام رسولوں کی مشترک تعلیم ہے انسانی ساخت کا کوئی گروہ بندی مقبول نہیں“

مولانا نے اس بحث کے آخر میں ایک بڑا نکتہ پیدا کیا ہے۔ مجھ کو یاد نہیں پڑتا کہ کہیں کسی اور جگہ میری نظر سے گزرا ہو۔ یہ سب کچھ لکھنے کے بعد خود سوال کرتے ہیں کہ،

”جب قرآن کی دعوت کا یہ حال تھا تو پھر آخر اس میں اور اس کے مخالفوں میں وجہ نزاع کیا تھا؟ ایک شخص جو کسی کو برا نہیں کہتا سب کو ماننا اور سب کی تعلیم کر لے ہے اور ہمیشہ ان ہی باتوں کی تلقین کرتا ہے جو سب کے یہاں مانی ہوئی ہیں۔ کوئی اس سے لڑے تو کیوں لڑے؟ اور کیوں لوگوں کو اس کا ساتھ دینے سے انکار ہو؟“

اس سوال کو قائم کرنے کے بعد خود ہی اس کا جواب اس طرح دیتے ہیں:

”اصل یہ ہے کہ سیروانی مذاہب کی مخالفت اس لیے نہ تھی کہ وہ (قرآن) انہیں ٹھٹھلا تا کیوں ہے۔ بلکہ اس لیے تھی کہ جھٹلا تا کیوں نہیں؟ ہر مذہب کا پیروں جانتا تھا کہ قرآن مرفیٰ سما کی کہ سچا کہے باقی سب کو جھٹلائے۔ اور چونکہ وہ یکساں طور پر سب کی تصدیق کرتا تھا اس لیے کوئی بھی اس سے خوش نہیں ہو سکتا تھا“

یہ جو کچھ عرض کیا گیا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ مولانا نے تفسیر میں جو کچھ لکھا ہے اس کا ذہنی پس منظر کیا ہے؟ اب سوال یہ ہے کہ یہ ذہنی پس منظر خود بخود بن گیا یا اس کی تفسیر میں چند خارجی مؤثرات و عوامل کا دخل ہے؟ اصل یہ ہے کہ انیسویں صدی کا نصف آخر اور بیسویں صدی کا شروع ایک ایسا دور ہے جس میں عالم اسلام نے فکری اور ذہنی طور پر ایک نئی کردہ لی ہے۔ اس کے اسباب سیاسی بھی ہیں اور علمی بھی۔ دنیا کے عام تمدنی حالات بھی ہیں اور علوم جدیدہ کا ارتقاء بھی! اسی نئی کردہ کا نتیجہ تھا کہ مصر میں مفتی عبدہ اور سید رشید رضا پیدا ہوئے اور ہندوستان میں شبلی اور سرسید۔ مولانا ابوالکلام کی سوانح عمری سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ایک طرف تو مولانا میں خود اجتہاد فکری کی کمی نہیں تھی اور دوسری جانب وہ سید رشید رضا اور سرسید احمد خاں دونوں کی تحریروں سے کافی متاثر تھے اور ان کا بکثرت مطالعہ کرتے تھے۔ چنانچہ اگر کوئی شخص سید رشید رضا کی تفسیر المنار اور

مولانا کا ترجمان القرآن ایک ساتھ مطالعہ کرے تو اسے عاتق نظر آئے گا کہ ایک ہی سانچے میں ڈھلے ہوئے دو ذہن ہیں جو دو مختلف زبانوں میں اظہار مطلب کر رہے ہیں۔ متوسلین میں مولانا حافظ ابن تیمیہ اور حافظ ابن قیم سے کافی متاثر ہیں۔ البطل اور البلاغ کے زلنے میں مولانا کے قلم سے جو غریبی تحریریں نکلیں ان میں یہ رنگ کافی نمایاں نظر آتا ہے۔ لیکن مولانا کے زور بیان و انشا اور قدرت و بلاغت کلام کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے خواہ کوئی فکر یا خیال کہیں سے نیا ہو لیکن اس کو اس بسط و تفصیل سے اور مدلل و مبرہن بیان کریں گے کہ اس فکر کے بانی اور موجد ہی نظر آئیں گے۔

شروع شروع میں جب مولانا کی کتاب ”ترجمان القرآن“ چھپ کر آئی تو جیسا کہ پہلے سے توقع تھی جہاں عام طور پر اس کو باقوں ہاتھ لیا گیا اور سراہا گیا مسلمانوں کے ایک طبقے میں اس پر سخت تنقید اور نکتہ چینی بھی ہوئی۔ جو لوگ چار پانچ صدیوں سے اجتہاد فکر سے محروم ہو کر تعلید محض اور جمود ذہنی کی زندگی بسر کر رہے ہوں ان میں مولانا ابوالکلام آزاد لیے مجتہد فکر کا پیدا ہونا ان کے سبب کا باعث ہی ہو سکتا ہے۔ چنانچہ ترجمان القرآن پر تنقیدیں ہوئیں اور بہت دنوں تک اخبارات اور رسائل میں یہ سلسلہ چلتا رہا۔ اگر ان تمام تنقیدوں کا تجزیہ کیا جائے تو ان تنقیدوں کا ماحصل صرف یہ دو چیزیں ہیں گی۔

۱۔ مولانا نے قرآنی حقائق کا بیان اور آیات کی تفسیر میں بالکل قرآنی اسلوب کی پیروی کی ہے یعنی جہاں قرآن میں کوئی حقیقت مطلق ہے مولانا نے بھی اس کو اس طرح بیان کیا ہے اور جو حقیقت متعین بیان کی گئی ہے مولانا نے بھی اس کی رعایت رکھی ہے اس اسلوب سے ان لوگوں کی نفسی تو ہوجاتی ہے جو قرآن کو فقہ و کلام کی فرقہ بندیوں سے بلند و بالا ہو کر پڑھتے ہیں لیکن جن دماغوں پر فقہی مکاتب خیال کا اس قدر غلبہ ہے کہ وہ ان سے الگ ہو کر کسی بات کو سوچ ہی نہیں سکتے ان کو یقیناً مولانا کے اسلوب و نزویہ نظر سے اختلاف ہونا چاہیے۔

۲۔ دوسرا اعتراض یہ تھا کہ مولانا نے تفسیر بالاسے سے کام لیا ہے جس کی حدیث

میں مذمت آئی ہے لیکن یہ اعتراض بھی صحیح نہیں ہے کیونکہ جہاں تک مولانا کی تفسیر کے مآخذ کا سوال ہے ان کی نسبت مولانا نے خود لکھ دیا ہے کہ :

”پہلے اس کی تفسیر صحابہ و تابعین کی معانیات میں ڈھونڈو۔ پھر بعد کے مفسروں کی طرف رخ کرو اور دونوں کا مقابلہ کرو۔ معانی نظر آئے گا کہ صحابہ و سلف کی تفسیر میں معاملہ بالکل واضح تھا۔ بعد کی دقتہہ سمجھنے والوں نے اسے کچھ سے کچھ بنا دیا اور الجھاؤ پیدا ہو گئے۔“

اس عبارت سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ مولانا نے جو کچھ لکھا ہے اس کا اصل صحابہ و سلف کے ہاں ضرور موجود ہے اور محض ایجا و بندہ نہیں ہے جہاں تک تفسیر بالرائے کا تعلق ہے خود مولانا اس کے متعلق لکھتے ہیں،

”اشکال و مواضع کا بڑا دروازہ تفسیر بالرائے سے کھل گیا جس کے اندیشے سے صحابہ و سلف کی سوچیں لہرتی رہتی تھیں“

لیکن تفسیر بالرائے سے مولانا کی مراد کیا ہے؟ اس کو بھی مولانا کی زبان سے سن لیجئے تاکہ مولانا کا نقطہ نظر سمجھنے میں کوئی گھٹک باقی نہ رہے۔ فرماتے ہیں :

”تفسیر بالرائے کا مطلب سمجھنے میں لوگوں کو لغزشیں ہوئی ہیں۔ تفسیر بالرائے کی معانی سے مقصود یہ تھا کہ قرآن کے مطالب میں عقل و بصیرت سے کام نہ لیا جائے۔ کیونکہ اگر یہ مطلب ہو تو پھر قرآن کا درس و مطالعہ ہی بے مورد ہو جائے۔ حالانکہ خود قرآن کا حال یہ ہے کہ اول سے آخر تک عقل و تفکر کی دعوت ہے۔“

اور ہر جگہ مطالبہ کرتا ہے کہ ”افلا یتدبرون القرآن ام علی قلوب افاغلا“

در اصل تفسیر بالرائے میں رائے لغوی معنی میں نہیں ہے بلکہ رائے معلومہ شارح ہے اور اس سے مقصود ایسی تفسیر ہے جو اس لیے نہ کی جائے کہ خود قرآن کیا کہتا ہے بلکہ اس لیے کی جائے کہ ہماری کوئی ٹھہرائی ہوئی رائے کیا چاہتی ہے اور کس طرح قرآن کو کھینچے تان کر اس کے مطابق کر دیا جاسکتا ہے؟“

اس بنا پر مولانا کو متداول اور مردوبہ تفسیروں سے جو شکایت ہے وہ یہ ہے کہ:
 ”جس مقام کی تفسیر میں متعدد اقوال موجود ہوں گے وہاں اکثر اسی قول کو ترجیح
 دیں گے جو سب سے زیادہ کمزور اور بے عمل ہوگا جو اقوال نقل کریں گے ان
 میں بہتر قول موجود ہوگا لیکن اس کو نظر انداز کر دیں گے“

مولانا کی مندرجہ بالا عبارتوں سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ ان میں اور دوسرے مفسرین
 میں جو راہوں کا اختلاف ہے اس کا منہنی کیا ہے؛ اس بنا پر اگر بعض حلقوں میں مولانا کی تفسیر پر
 نکتہ چینی ہوئی تو وہ ہرگز خلاف توقع اور محل تعجب نہیں ہے۔

تو جان القرآن، قرآن مجید کی تفسیر میں ہے اور ترجمہ بھی اب تک آپ نے جو کچھ پڑھا
 تفسیر سے متعلق تھا۔ اب چند باتیں ترجمہ کی نسبت سُن لیجیے۔ یہ ظاہر ہے کہ ایک زبان سے
 کسی دوسری زبان میں ترجمہ کر کے کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ جو لوگ اصل زبان سے
 واقف نہیں ہیں وہ ترجمہ کے ذریعہ اس عبارت کا مفہوم و مطلب سمجھ جائیں مگر عام طور پر قرآن
 کے جو تراجم اردو میں پائے جاتے ہیں ان سے یہ مقصد حاصل نہیں ہوتا کیونکہ یہ تراجم
 لفظی بلکہ تحت اللفظی ہیں اور ان سے مقصد انہذا کرنا ہر شخص کے بس کی بات نہیں۔ اس قسم کے
 تراجم کے برخلاف مولوی فیر احمد دہلوی نے ترجمہ قرآن میں دل کی بولی بولی کو اس درجہ دخل
 دیا کہ بعض مقامات پر قرآن کی سنجیدگی اور ثقاہت مجروح ہو گئی۔ لیکن مولانا نے نہ وہ راہ اختیار
 کی اور نہ یہ بلکہ ایک طرف تو قرآن کی عظمت اور ثقاہت کا پورا خیال رکھتے ہیں اور ایسا کوئی لفظ
 نہیں آنے دیتے جو قرآن کے مرتبہ ثقاہت سے فروتر ہو اور دوسری جانب ترجمہ کی ترتیب
 اس طرح قائم کی ہے کہ اپنی وضاحت میں کسی کا محتاج نہیں۔ یک عالم کی طرح ایک عام
 اردو خواں بھی اس سے بے لہی طرح استفادہ کر سکتا ہے پھر مولانا نے صرف ترجمہ پر اکتفا
 نہیں کیا ہے بلکہ باجائز نوٹوں کا بھی اضافہ ہے جن میں مطالب قرآن کی تفسیر و ترویج کا گئی ہے۔
 قرآن میں جو مطلب یا جو حکم محل تھا اس کی تفصیل کہیں ہے تاکہ قرآن کا اصل مطلب سمجھنے میں کوئی
 دشواری نہ ہو اور جہاں جہاں قرآن کے کسی مطلب کو واضح کرنے کے لئے دلائل و شواہد کی ضرورت
 تھی وہاں دلائل و شواہد ہیں۔ اس طرح یہ ترجمہ بجائے خود مستقل افادیت کا حامل ہے۔ اگر کوئی

شخص تفسیر کا مطالعہ نہ بھی کرے تو نفس ترجمہ اور اس پر جو نوٹس ہیں ان کی مدد سے قرآن کے مطالب کو سمجھ سکتا ہے۔

پھر ترجمہ اور تفسیر اور یہی نہیں بلکہ مولانا کے عام مذہبی مضامین کی ایک نمایاں خصوصیت جس پر شاید عام لوگوں کی نظر نہیں ، یہ ہے کہ ان سب میں مولانا کا اسلوب بیان وہی ہے جو قرآن کا ہے یعنی جیکما نہ ہونے کے ساتھ ساتھ خطیبانہ بھی ہے اس میں وحد بھی ہے اور وعید بھی، تشریح بھی ہے اور اندازہ بھی۔ کہیں وہ نسیم جاں فزا ہے اور کہیں برق ماحقہ لگن۔ اس لیے قدرتی طور پر اس کا اثر ہوتا ہے اور قاری میں ایجابی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے۔ مولانا کا یہ طرزِ ادا یہ اسلوب بیان اُن کے ہر مذہبی مضمون میں نمایاں ہے لیکن جہاں تک ترجمان القرآن کا تعلق ہے تو یہ شرابِ دوا آتشہ بلکہ سہ آتشہ ہوگا ہے اور اس لیے غالب کا یہ شعر اس پر پوری طرح صلاّق آتا ہے۔

ذکر اس پری و شس کا اور پھر بیان اپنا

ہن گیا رقیب آخر تھا جو رازداں اپنا

مولانا ابوالکلام کی مذہبی زندگی

مولانا ابوالکلام آزاد کے انتقال کے بعد حکومت ہند کے سرکاری ماہنامہ "آجکل" (نئی دہلی) کا آزاد نمبر شائع ہوا تھا، جس کے بارے میں صدق جدید (جلد ۹ نمبر ۴۴) مورخہ ۱۶ اکتوبر ۱۹۵۹ء میں صفحہ ۶ پر ایک مراسلہ شائع ہوا تھا جس میں یہ شکایت کی گئی تھی کہ "۔۔۔ کسی مضمون سے اس بات کا پتہ نہیں چلتا کہ اتنا بڑا علامۃ الدہر صبح و شام کی پانچ نمازوں میں سے کتنے وقت نماز پڑھتا تھا اور کیا اہتمام کرتا تھا۔۔۔ یہ یقین کرنے کو جی نہیں چاہتا کہ اتنا بڑا عالم سرے سے نماز روزہ رکھتا اور پڑھتا ہی نہ ہو اور اس کے صبح کے اوقات تلاوت قرآن سے بیکر عاری ہوں۔ اگر ایسا نہیں ہے اور خدا نہ کرے کہ ایسا ہو، جہاں موصوف کی زندگی کے معمولی سے معمولی واقعہ کو لکھا گیا ہے، ان مذہبی معاملات کو نظر انداز کرنا، قرین انصاف نظر نہیں آتا؛ اس مراسلے کے اختتام پر "صدق" کی طرف سے حسب ذیل نوٹ درج کیا گیا،

"مزید حیرت اس لیے کہ اس آزاد نمبر میں لکھنے والے بعض مذہبی لوگ بھی ہیں —
مثلاً مولانا سعید احمد لکھنؤ آبادی یا نمبر صاحب لاہور۔ کاش کوئی صاحب خصوصاً سمیتہ علماء
سے تعلق رکھنے والے اپنی ذمہ داری پر اس خلا کو پر کریں؟"

مولانا دریا بادی کا یہ نوٹ مولانا اکبر آبادی کے اس مراسلہ کا باعث ہوا تھا (محمد اللطیف اعظمی)

"سیرت النبی قرآنی مجید کی روشنی میں" بڑا عمدہ مقالہ نکل رہا ہے، اللہ کی شان ہے،
رواوی اور جلدی میں بھی اس قدر مفید اور جامع مقالہ آپ کے قلم سے نکل گیا۔ خالص
فضل اللہ یومئذہ من یشاء!

"صدق" مورخہ ۱۶ اکتوبر (۱۹۵۹ء) ط ۱، اس کے صفحہ ۶ پر "آزاد نمبر میں ایک
فروگزاشت" کے عنوان سے جو مراسلہ چھپا ہے، اس پر آپ نے جو نوٹ لکھا ہے، چونکہ

اسی میں اس خاکسار کا بھی نام ہے، اس لیے عرض یہ ہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد کی پرائیویٹ زندگی حد درجہ پُر اسرار تھی، وہ ملاقات کے لیے ڈرائیونگ روم میں آجاتے تھے، ورنہ اپنے کمرے میں بند رہتے تھے، جہاں بڑے سے بڑا ان کا دوست بھی نہیں جاسکتا تھا۔ بعض معتبر اویوں سے معلوم ہوا ہے کہ مولانا اپنے کمرے میں زیادہ تر وقت مطالعہ میں صرف کرتے تھے۔ قرآن مجید سے ان کو بڑا شغف تھا، وقت بے وقت اس کو اٹھایا اور جھوم جھوم کر پڑھنا شروع کر دیا۔ بسا اوقات ایک ہی آیت کو بار بار پڑھتے اور ہر مرتبہ آواز کے ساتھ ان کی ذریعہ نشست بدل جاتی تھی۔ مولانا اپنے اور ذاتی معاملات میں جو اخفا سے کام لیتے تھے، وہ تو لیتے ہی تھے، عبادت کے معاملے میں خصوصاً بہت زیادہ اخفا کرتے تھے۔ اور ان کی اس طبیعت کی وجہ سے کسی کو اس بارے میں خود ان سے کچھ دریافت کرنے کی ہمت نہیں ہو سکتی تھی۔ بہر حال ملائکہ میں جب پہلی مرتبہ میں چند روز کے لیے کلکتہ گیا تھا تو ان دنوں میں مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب شمانی کی صحبت میں دو تین بار مولانا کی خدمت میں بھی حاضری کا موقع ملا تھا۔ اس وقت میں نے دیکھا کہ بات چیت کرنے کرتے کرتے اگر مغرب کی نماز کا وقت ہو گیا ہے تو مولانا نے نوکر کو آواز دی، اس نے جاننا زے کر کھچا دی اور مولانا جس حالت میں بیٹھے تھے، اسی حالت میں کھڑے ہو کر نماز میں شریک ہو گئے، یعنی وضو نہیں کرتے تھے، یہ گویا اس کی عادت تھی کہ عصر کی نماز پڑھے ہوئے ہیں اور با وضو ہیں۔ ان نمازوں میں وہ ہمیشہ مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب کو امام بناتے تھے۔ کیونکہ مولانا مفتی صاحب موصوف کے حسن قرأت و صوت کے بڑے مداح تھے اور ان کی صحبتِ خارج کی بڑی تعریف کرتے تھے۔ فرمنا نماز کے بعد میں نے دیکھا ہے، دو رکعت سنت کمال خشوع و حضور سے پڑھتے اور تقریباً دس بارہ منٹ میں انہیں ختم کرتے تھے، اس کے بعد صوفی پر آنکھ بند کر کے بیٹھ جاتے تھے جیسے کوئی مراقبہ کر رہا ہو، دس پندرہ منٹ بعد آنکھ کھولتے اور پھر گفتگو شروع کرتے

۱۵ یہ معتبر راوی جمعیتہ علمائے ہند سے تعلق رکھنے والوں کے سوا کوئی اور نہیں ہو سکتا۔

(مغرب)

تھے۔ مگر یہ گفتگو بھی اور مدغم آوازیں ہوتی تھی۔

مولانا اگر سفر میں ہوتے یا کسی میٹنگ میں شریک ہوتے تھے، تو ایسے موقع پر جمع بین الصلوٰتین کرتے تھے۔ ایک مرتبہ اس پر گفتگو ہوئی تو فرمایا: امام بخاری تو بلا کسی وجہ کے بھی جمع بین الصلوٰتین کو جائز قرار دیتے ہیں، میں تو صرف عند الضرورت ہی اس پر عمل کرتا ہوں۔

اس سلسلہ میں یہ واقعہ بھی آپ کی دلچسپی کا سبب ہو گا کہ پانچ چھ برس کی بات ہے ایک دن شام کو مولانا نے ایک مشہور منکر خدا شاعر، جو مولانا کے یہاں آمد و رفت رکھتا تھا، اس سے فرمایا کہ... صاحب! میں چاہتا ہوں کہ خدا کے وجود پر ایک مرتبہ میں کھل کر آپ سے بات چیت کر لوں، پھر چاہے آپ نائیں یا نہ نائیں، مگر میں اپنا فرض ادا کر دوں گا، چنانچہ دوسرے دن صبح کے نو بجے کا وقت مقرر ہوا، یہ شاعر اپنے دو تین دوستوں کے ساتھ مولانا کی کوٹھی پر پہنچ گیا۔ جمعیتہ علماء کے بعض حضرات کو اس کا علم ہوا تو وہ بھی پہنچ گئے۔ یہ رمضان کا مہینہ تھا اور سخت گرمی پڑ رہی تھی، مولانا روزے سے تھے مگر بایں ہمہ قاضی سجاد حسین صاحب صدر مدرس مدرسہ عالیہ فتحپوری، دہلی، جو خود اس جلس میں شریک تھے، ان کا بیان ہے کہ مولانا نے دو گھنٹے تک وجود باری پر اس قدر فاضلانہ تقریر کی کہ سب لوگ دم بخود تھے۔ دلائل سب کے سب عقلی اور فلسفیانہ تھے اور روانی اور فصاحت و بلاغت کا تو کہنا ہی کیا ہے، قاضی صاحب موصوف جو خود جدید عالم ہیں، فرماتے تھے کہ مولانا کے شعر علمی کا صحیح اندازہ اس وقت ہوا اور نہ پہلا کہ ان کا مستحضر علم بھی کس قدر عمیق ہے۔

صدق:

مکتوب گرامی کا آخری جز ذرا بھی مستبعد نہیں اور بہت آسانی سے قابل یقین ہے۔

لے اشارہ صاف جوش ملیح آبادی کی طرف ہے (مرتب)

مردوم مولانا کی خوش تقریری میں کسے شبہہ ہو سکتا ہے، یہ دوسرے مسکے کی طرح وہ وجودِ باری پر بھی یقیناً بہت اچھی تقریر کرتے تھے، اور ضرور انہوں نے کی ہوگی، باقی ذاتی ملی زندگی سے متعلق جو روشنی اس مکتوب میں ڈالی گئی ہے، وہ بیشک بہتوں کو نئی معلوم ہوگی ایک مسلمان پر سے جو بھی الزام دفع ہو سکیں یا ہلکے ہو سکیں، اس سے بڑھ کر خوشی کی بات اور کیا ہو سکتی ہے؟

(صدقہ جدید لکھنؤ، ۱۱ دسمبر ۱۹۵۹ء - صفحہ ۵)

۱۔ مولانا دریا بادی (مدیر صدقہ ہدیہ) کا یہ نوٹ اس دور کا ہے جب مولانا آزاؤ سے رنجش دل کی کسی قدر باقی تھی۔ بعد میں مولانا سے متعلق اپنے رویے کی معذرت اور خدا کے حضور معفو خواہی سے تو انہوں نے اسلامی سیرت کی جو مثال قائم کی، اس نے خود ہی ان کی عظمت کا فیصلہ کر دیا (مہرب)

افادات حضرت شیخ الہندؒ

اصل بات یہ ہے کہ علماء کے ہمیشہ دو طبقے رہے ہیں۔ ایک وہ جو درس و افتار کی چہار دیواری اور ظواہر احکام کے حصار میں مقید و محدود رہے اور عوامی زندگی سے کبھی کوئی واسطہ نہ رکھا اور ملکی و قومی مسائل کو سیاست کا نام دے کر ان سے بھگت اور دامن کشاں رہے۔ ان کے برخلاف ایک دوسرا طبقہ تھا جو علم و فضل اور تقویٰ و طہارت کے اعلیٰ اوصاف سے مزین ہونے کے ساتھ ملکی و قومی مسائل، معاملات اور عوام کی زندگی سے دلچسپی لینے کو اپنا دینی وظیفہ سمجھتا تھا۔ ظاہر ہے ایک انسان سب سے الگ تھلگ گوشہ تنہائی میں زندگی بسر کرتا ہے تو معاشرتی مسائل کے بارے میں اس کا نقطہ نظر تنگ اور کوتاہ بینی کا صید زبوں ہوتا ہے۔ لیکن جو شخص سوشل لائف کا عادی ہے، اس کے نقطہ نظر میں توسع ہوتا ہے جسے عام اصطلاح میں روشن خیالی کہتے ہیں۔ یہی وہ فرق و امتیاز ہے جو معاشرتی مسائل کے متعلق علماء کے مذکورہ بالا دو طبقوں کے طریق فکر و نقطہ نظر میں پایا جاتا ہے۔

حضرت شیخ الہند نے مکتبہ فکر ولی اللہی کے حقیقی اور اعلیٰ ترجمان کی حیثیت سے ملک کی سیاست سے دلچسپی یعنی شروع کی اور استخلاص وطن کی غرض سے ایک عظیم انقلابی تحریک کی تاسیس کی، تو ظاہر ہے ایسی کوئی تحریک برادران وطن کے اشتراک و تعاون کے بغیر پروان نہیں چڑھ سکتی تھی۔ چنانچہ آپ نے یہ تعداد حاصل کیا اور اس میں اپنی وسعت قلب کا اظہار یہاں تک فرمایا کہ کابل میں جو مارنٹی حکومت اس تحریک کے ماتحت بنی، اس کا صدر راجہ مہندر پرتاپ کو بنایا گیا، ارباب مدرسہ و خانقاہ کی فطرت و جبلت کے برخلاف ایک عظیم انقلابی رہنما ہونے کے باعث حضرت شیخ الہند کے فکر و نظر میں کتنا توسع پیدا ہو گیا تھا، اس کا اندازہ

اس واقعے ہو سکتا ہے کہ جب ایک مرتبہ کسی نے کہا: "حضرت آپؐ الہلال" اس ذوقِ شوق سے پڑھتے ہیں، حالانکہ اس میں تصاویر ہوتی ہیں اور اس کا ایڈیٹر مولانا ابوالکلام آزاد (مقترب) بھی نہیں ہے، تو حضرت شیخ الہند نے فوراً شعر پڑھا ہے

کامل اس فرقہ زیاد سے اٹھانہ کوئی

کچھ ہوئے تو یہی رندانِ قدر حواری ہوئے

اور پھر فرمایا:

"میں الہلال" کیوں نہ پڑھوں کہ یہ پہلا رسالہ ہے جس نے ہم کو جہاد کا سبق

یاد دلایا ہے جو ہمارا فریضہ تھا اور ہم اسے بھول چکے تھے"

ایک مرتبہ اسی قسم کا تذکرہ تھا کہ حضرت شیخ نے ذوق کا یہ شعر کسی قدر تعریف کے

ساتھ پڑھا ہے

ذوق جو مدرسوں کے بگڑے ہوئے ہیں ملا

مالٹا میں انہیں لے آؤ، سنور جائیں گے!

(ماہنامہ "بربان" دہلی، جون ۱۹۸۰ء، ص ۴۲، ۵۴)



۴۸

ترجمہ مارا خدنگِ آخرین

واحسرتا! ابھی حضرت شیخ رحمۃ اللہ علیہ کی جدائی کا غم تازہ ہی تھا اور امتدادِ روزگار کا مرہم اس غم کی جراحت سامانیوں کو کم نہیں کر سکتا تھا کہ اچانک مولانا ابوالکلام آزاد کی وفات حسرتِ آیات کا سانحہ جاں گداز پیش آگیا۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَيْہِ رٰجِعُونَ۔
خامہ انگشتِ بدنداں کہ اسے کیا لکھے ناطقہ سر بگریہاں کہ اسے کیا کہیے

عام پیرایہ بیان میں لوگ کہتے ہیں کہ مولانا علومِ جدیدہ کے مبصرِ عالم تھے، سحر طراز انشا پر واز، بلند پایہ ادیب۔ جادو و فشاںِ خلیب تھے۔ فہم و تدبیر، ذہانت و فطانت اُن کے اوصاف و کمالاتِ طبعی کا حکمہ زریں تھے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ سب عنوانات مولانا کی اصل شخصیت کی ترجمانی اور عکاسی سے قاصر ہیں وہ بذاتِ خود ایک تاریخ تھے اور تاریخ ساز بھی، وہ مستقل ایک عہد تھے اور عہد آفرین بھی۔ انھوں نے اپنے دماغ اور زبانِ قلم سے ایک عہد پیدا کیا جس کی ہمہ گیری اور وسعت کا یہ عالم تھا کہ اُس سے مذہب بھی متاثر ہوا اور ادب بھی۔ سیاست بھی اُس سے اثر پذیر ہوئی اور تہذیب و ثقافت بھی۔ اُن کا قلم ابر بہاراں بھی تھا اور برقی شرفشاں بھی۔ علم و حکمت اور شعر و ادب کے میدان کی طرف نکل گیا تو فروغِ نظر اور ایمان و یقین کے لالہ و گل کو پیغامِ نشوونما دیتا گیا، اور پھیل میں دانوں کو گل و گلزار بنا گیا۔ اور اگر اُس نے مذہب اور سیاست کی طرف رخ کیا تو فکر و نظر اور احساس و شعور کی دنیا میں

لے شیخ الاسلام مولانا سید حسین احمد مدنی رحمہ (ف ۵ دسمبر ۱۹۵۰ء)

طوفان برپا کر گیا، جو گوشہ نشین تھے وہ اس آواز کو سن کر گھڑوں سے نکل پڑے، جن پر غلامی کی غفلت و مدہوشی کا تسلط تھا وہ جوش و ولولہ عمل سے سرشار ہو کر زندگی کا ایک نیا خون اپنی رگوں میں دوڑتا ہوا محسوس کرنے لگے۔ وہ ہر دم اور ہر محفل میں پہنچا اور ہر جگہ صدر اجمن اور میر محفل ہو کر رہا، مذہب، سیاست اور ادب، تہذیب اور معاشرت ان میں کوئی منزل ایسی نہیں ہے جس کی طرف اُس نے رخ نہ کیا ہو، اور اُس میں اپنے اجنبی و تحقیق، سنجیدہ فکر اور نظر بلند کے لازوال نقوش نہ چھوڑ گیا ہو۔

ایک شخص آج کل کے رسمی طریقہ تعلیم سے نا آشنا ہونے کے باوجود محض اپنی خداداد غیر معمولی ذہانت و فطانت اور ذاتی مطالعہ و تحقیق سے کس قدر اونچا ہو سکتا ہے، مولانا اُس کی برہان مبین اور دلیل روشن تھے اور اس طرح کی عبقریت اور

کی مثالیں دنیا میں کم ہی ملیں گی۔ چنانچہ جس طفل نوخیز نے بارہ، تیرہ برس کی عمر میں اُردو کی اخبار نویس سے اپنی زندگی شروع کی تھی وہ نوجوانی میں ہی اس قدر بلند اور سرفراز ہو گیا کہ جس محفل میں سن رسیدہ ملک کے اکابر و وزراء یک جا بیٹھتے تھے وہاں بھی وہ کرسی صدارت پر متمکن نظر آتا تھا، اکابر علماء نے اُس کو ”امام الہند“ کہا۔ ملک کی سب سے بڑی سیاسی جماعت کانگریس نے تحریک آزادی کے سب سے زیادہ نازک دور میں اُسی کی قیادت میں جدوجہد کی آخری منزلیں طے کیں اور پھر آزاد ملک میں سب سے پہلا مرکزی وزیر تعلیم بھی وہی بنا۔ یہ ایک محکمہ تو محض رسمی طور پر تھا ورنہ اُس کا ناخن تذبذب و فہم ملک کی تمام سیاسی گتھیوں ہی کے سلجھانے میں مصروف رہا، چنانچہ آج یہ شخصیت ہم میں موجود نہیں ہے تو ہر طبقہ اور ہر گروہ میں اُس کا ماتم پاپا ہے، علماء و رہے ہیں کہ اُن کا سرتاج اُٹھ گیا، علوم و فنون کے ماہر اشک فشاں ہیں کہ ایک عظیم الشان اسکالر جاتا رہا۔ وزیر اعظم نہرو ماتم کٹاں ہیں کہ اب مشورہ اور رائے کس سے لیں گے۔ وزیر داخلہ پنڈت پنت کو ملال ہے کہ مولانا کی وفات ملک کے لیے ہاتما گاندھی کے بعد سب سے بڑا حادثہ ہے۔ غور کرنا چاہیے کہ کسی ایک شخصیت کے جامع اور ہمہ گیر ہونے کی دلیل اس سے بڑھ کر اور کیا ہوگی کہ ہر شخص بلا تفریق مذہب و ملت اپنے

خاص نقطہ نظر اور مذاق طبع کے ماتحت اُس کو مجموعہ کمالات و اوصاف سمجھے اور اُس کی وفات پر اشک نشاں و گریہ کُنناں ہو۔

اگرچہ ملک کی آزادی کے بعد سے مولانا گوشہ نشین ہو گئے تھے، اور عوام سے ابظہ باقی نہیں رکھا تھا لیکن اُس کی وجہ اُس کے سوا کچھ اور نہیں تھی کہ مولانا اس بات کا یقین رکھتے تھے کہ ملک کے خاص حالات میں اُن کا پہلک میں آنا اور تقریریں کہنا کوئی مفید نتیجہ پیدا نہیں کر سکتا بلکہ اُس سے تھوڑے بہت نقصان ہی کا خطرہ ہو سکتا ہے۔ اس لیے ملک کی خدمت کا صحیح اور درست طریقہ یہی ہے کہ خاموشی کے ساتھ ملک کی تعمیری خدمات انجام دی جائیں، اور اس سلسلہ میں پنڈت نہرو کو زیادہ سے زیادہ قوت بہم پہنچائی جائے، اور اپنے صحیح مشوروں سے اُن کی مدد کی جائے۔ چنانچہ اس سیاست پر وہ آخر وقت تک عمل پیرا رہے۔ جو کچھ ان کو کہنا ہوتا تھا وہ پنڈت نہرو سے کہلاتے تھے، اور جو کچھ انھیں کرنا ہوتا تھا پنڈت جی سے کہاتے تھے۔

مولانا کے کیرکڑی یہ بھی بڑی اہم خصوصیت تھی کہ اُن کو اپنی زبان اور دل و دماغ پر غیر معمولی قدرت حاصل تھی۔ خود اُن کے بقول انھوں نے سالہا سال کی مشق کے بعد اپنے اندر یہ کمال پیدا کر لیا تھا کہ کسی کی مدح و ذم کا اُن پر مطلق کوئی اثر نہ ہوتا تھا اور ہمیشہ اپنی صوابدید کے مطابق کام کرتے تھے۔ جب بوتے کی ضرورت ہوتی تھی تو بھر پور تقریر کرتے تھے اور جب بولنے کو مضر جانتے تھے تو بالکل چپ سا دھ لیتے تھے۔

مولانا کے سیاسی مخالفین نے برا بھلا کہنے میں کون سی کسر اٹھا رکھی تھی لیکن سب جانتے ہیں کہ مولانا کی پیشانی پر غیظ و غضب کی ایک شکن بھی نہیں پڑی۔ اور کبھی خلوت میں بھی کسی بڑے سے بڑے مخالف کا ذکر بدی کے ساتھ نہیں کیا اور صرف یہی نہیں بلکہ اپنی موجودگی میں کسی کو ایسا کرنے کی اجازت نہیں دی، شرافت نفس کا یہ عالم تھا کہ زبان کبھی غش اور گندے لفظ سے آشنا نہیں ہوئی۔

غیور و خود دانا جس پایے کے تھے کہ والد مرحوم کی استخوانِ فروشی ہرگز گوارا نہیں

کی حالانکہ اس ذریعے سے بلا کسی محنت و مشقت کے لاکھوں کما سکتے اور ایک وسیع و متمول طبقے کے مرشد روحانی بن سکتے تھے۔ مولانا پر سخت قسم کی عسرت و تنگ دستی کے دور بھی آئے۔ لیکن کیا مجال کہ زبان کسی کے سامنے اظہارِ احتیاج کے ننگ سے آلودہ ہوئی، ہو، یہ وہ اخلاقی اوصاف ہیں جو اس زمانے میں علماء اور مشائخ اور عباد و صلحا تک میں عموماً ناپید ہیں پھر اور لوگوں کا تو کہنا ہی کیا ہے۔

جہاں تک مسلمانوں کا تعلق ہے مولانا اکابر و زعمائے امت کی پرانی نسل کی آخری یادگار تھے، اس لیے مولانا کی وفات ایک شخص اور ایک بڑے آدمی کی موت نہیں بلکہ پورے ایک عہد، ایک دور، ایک قرن کی موت ہے۔ مسلمانانِ ہند کی تاریخ عہدِ حاضر کا ایک باب ختم ہو گیا۔ بن سدر ہے نام اللہ کا ”کل شیء ہالک الا وجہہ“ اس دنیا کی ریت ہی ہے۔ جو آیا ہے اس کو جانا ضرور ہے۔ رحمہ اللہ رحمة واسعة“
(برہان، دہلی۔ مارچ ۱۹۵۸ء)

تصنیفاتِ آزاد اور ساہتیہ کادیمی

خوشی کی بات ہے کہ حکومت ہند کے ادبی ادارہ ساہتیہ کادیمی نے مولانا ابوالکلام آزاد کی تمام تحریروں - کتابوں اور خطوں کو چھاپنے کا ایک پروگرام بنایا ہے، اور اس مقصد کے لیے ایک کمیٹی بنا دی ہے جس کے صدر ڈاکٹر ذاکر حسین ہیں، ڈاکٹر صاحب کے علاوہ اور جو حضرات اس کمیٹی کے ممبر ہیں وہ بھی اردو زبان کے جانے پہچانے اہل قلم اور ادیب ہیں لیکن چونکہ مولانا ابوالکلام خواہ اور جو کچھ بھی ہوں اصلاً ایک عالم دین ہی تھے۔ اسی حیثیت سے انھوں نے پبلک لائف شروع کی، اور اسی حیثیت کے سایے میں وہ بعد میں سب کچھ بنے۔ اس بناء پر مولانا کا سرمایہ تحریر زیادہ تر مذہبی مضامین پر ہی مشتمل ہے۔ پھر چونکہ مولانا نے مختلف وجوہ و اسباب سے یہ مضامین زیادہ تر اپنے حافطے پر اعتماد کر کے لکھے ہیں، اس لیے ان میں حوالے یا تعبیر کی بعض غلطیاں بھی ہو گئی ہیں چنانچہ کتاب ترجمان القرآن جو مولانا کی تصانیف میں ایک شاہکار کی حیثیت رکھتی ہے وہ بھی غلطیوں سے خالی نہیں اور بعض غلطیاں تو علمی اعتبار سے بڑی فاحش ہیں مثلاً سورہ فاتحہ کی تفسیر میں ”مالک یوم الدین“ کے ماتحت مولانا نے عربی کا یہ شعر نقل کیا ہے۔

ستعلم لیلی ای دین ندا اینت و ای غریب فی التقاضی عزیزہا
اس شعر میں مولانا نے ”دین“ کے لفظ کو بکسر الدال پڑھا ہے حالانکہ صحیح بفتح الدال ہے اور ”قرض“ کے معنی میں ہے چنانچہ ”ندا اینت“ ”غریب“ اور ”تقاضی“ ان سب لفظوں سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، اس بناء پر یہ نہایت ضروری ہے کہ جہاں کہیں اس طرح کی غلطی ہو اس کی تصحیح کر دی جائے یا کم از کم فٹ نوٹ میں اس کی طرف اشارہ کر دیا جائے۔ اس مقصد کے لیے ضروری تھا کہ کمیٹی میں مولانا حافظ الرحمن

یا مولانا عتیق الرحمن جیسے ایک دو عالموں کو بھی شامل کیا جاتا۔ تاکہ مولانا کے مذہبی مضامین کی ترتیب و تہذیب اور ان کا اوٹنگ خاطر خواہ طریقے پر ہوتا۔ غالباً کمیٹی کو اس بات کا اختیار ہے کہ وہ تعاون کے لیے اگر ضرورت سمجھے تو دو ایک ناموں کا ممبروں میں اضافہ کر سکتی ہے اگر واقعی ایسا ہے تو ہم کو امید ہے کہ کمیٹی ہماری مخلصانہ گزارش پر توجہ کرے گی۔

(برہان، دہلی۔ جون ۱۹۵۸ء)

مولوی عبدالحق اور مولانا آزاد

دنیا جانتی ہے مولانا ابوالکلام آزاد کی زندگی میں لوگوں نے انہیں کیا کچھ نہیں کہا۔ ان پر کیسے کیسے طوفان جوڑے گئے، کیسی کیسی تہمتیں لگائی گئیں، اور کس کس طرح کی نازیبا باتیں ان کی نسبت مشہور کی گئیں۔ لیکن مولانا علم و فضل کے اعتبار سے جتنے بڑے انسان تھے۔ وسعتِ ظرف، عالیٰ حوصلگی اور شرافتِ نفس کے لحاظ سے بھی بہت اونچا مقام رکھتے تھے، اس لیے انہوں نے خلوت اور پرائیویٹ مجلسوں میں بھی کبھی اپنے بڑے سے بڑے مخالف کا تذکرہ بڑائی کے ساتھ نہیں کیا، اور اگر کسی نے ایسا کوئی ذکر چھیڑا بھی تو ہنس کر یا کوئی بلیغ فقرہ کہہ کر اس کو وہیں ختم کر دیا اور بات کو آگے نہیں بڑھنے دیا۔ لیکن کتنے دکھ اور افسوس کی بات ہے کہ ان کے بعض مخالفوں نے مرنے کے بعد بھی ان کو معاف نہیں کیا، اور ان کی بہتان طرازی کا سلسلہ اب تک جاری ہے، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ جس طرح شرافتِ نفس کی کوئی حد نہیں ہے اسی طرح دنارتِ طبع کے لیے بھی کوئی قیدِ زمان و مکان نہیں ہے۔

پاکستان کی اطلاع ہے کہ اسلامیہ کالج لاہور کے طلباء کی بزمِ فروغِ اردو کے جلسہ میں تقریر کرتے ہوئے ڈاکٹر مولوی عبدالحق (بابائے اردو) نے اردو زبان کے ساتھ اپنے والہانہ شغف کی داستان بیان کی اور اس سلسلہ میں فرمایا:

”مرحوم مولانا ابوالکلام نے ایک مرتبہ مجھ کو بلا کر کہا کہ میں اردو کی حمایت سے دست بردار ہو جاؤں، ورنہ میرے مکان میں ناجائز چرس یا افیون رکھ کر مجھ کو پکڑوا دیا جائے گا“

ہم نہیں سمجھ سکتے کہ اس صریح کذب و افتراء کے متعلق کیا کہیں؟ اول تو ہر شخص جانتا ہے کہ یہ لب و لہجہ، یہ طرزِ گفتگو اور یہ تیور ہرگز ہرگز مولانا کے نہیں ہو سکتے۔ پھر وہ بھی

اردو کی حمایت کے معاملہ میں۔ کسے نہیں معلوم کہ مولانا کا فضل و کمال، ان کا ادبی امتیاز اور خاص فن جو کچھ بھی ہے اردو میں ہی ہے، وہ عمر بھر صرف اسی ایک زبان میں لکھتے اور بولتے رہے، اس بناء پر یہ کیوں کہ باور کیا جاسکتا ہے کہ اردو زبان کا ہر قدر دان تو ڈاکٹر عبدالحق کی اردو کے لیے انتہائی مخلصانہ اور مجاہدانہ سرگرمیوں کا مداح اور معترف ہو اور مولانا ابوالکلام موصوف کو اردو کی حمایت سے باز آجانے کی تاکید کریں۔

نہ صرف مولوی عبدالحق بلکہ ان کی انجمن ترقی اردو سے بھی مولانا کو وہی تعلق خاطر تھا جو ایک اردو کے سچے محب اور اس کے قدر دان کو ہونا چاہیے، چنانچہ کل ہند اردو کانفرنس جو دسمبر ۱۹۳۹ء میں انجمن ترقی اردو کے زیر اہتمام و انتظام دہلی میں منعقد ہوئی تھی اور جس کے صدر نواب ہمدی یار جنگ بہادر تھے۔ اس کی مطبوعہ رپورٹ اس وقت ہمارے سامنے ہے۔ اس رپورٹ کے صفحہ ۴۰ پر مولانا ابوالکلام آزاد کا یہ پیغام درج ہے:

”کانفرنس کے لیے پوری کامیابی کی دعا کرتا ہوں۔ اردو چھپائی کے لیے ٹائپ کی ضرورت فی الوقت سب سے اہم ہے۔ کانفرنس کو اس کی سفارش کرنا چاہیے کہ اردو کے اخبارات و رسائل نسخ ٹائپ اختیار کر لیں۔“

مولانا نے اس پیغام میں رسمی طور پر کانفرنس کے لیے کامیابی کی دعا ہی نہیں کی ہے۔ بلکہ ایک مشورہ بھی دیا ہے جو اردو چھپائی کی عمدگی اور خوبی کے لیے مولانا کے نزدیک بہت اہم اور ضروری ہے۔ یہ مشورہ دینا خود اس بات کی دلیل ہے کہ مولانا کو اردو کانفرنس کے مقاصد کے ساتھ دلی ہمدردی تھی۔

علاوہ ازیں کون نہیں جانتا کہ ۱۹۳۸ء میں جب انجمن ترقی اردو (ہند) کا دفتر واقع دریا گنج برباد و غارت ہو گیا تھا اور مولوی عبدالحق اردو کی قسمت کو اردو دشمنوں کے حوالہ کر کے پاکستان چلے گئے تھے تو ان حالات میں صرف ایک مولانا ہی تھے جنہوں نے انجمن ترقی اردو کی گبری ہوئی عمارت کو پھر کھڑا کیا، اور اس طرح اس کو حیات نو بخشی۔ پھر دارالمصنفین اعظم گڑھ۔ انجمن ترقی اردو علی گڑھ۔ مسلم یونیورسٹی

علی گڑھ، ساہتیہ اکاڈمی نئی دہلی وغیرہ میں بھرتی کر کے اردو زبان میں اور اردو کے لیے جو کام ہو رہے ہیں کسے خبر نہیں ہے کہ ان سب کاموں میں مولانا مرحوم کی کوشش، توجہ اور دل چسپی کو کتنا بڑا دخل ہے۔

مولوی عبدالحق کو اردو زبان کے ساتھ جو عشق و شغف ہے اور موصوف نے جس طرح تن من دھن سے اس زبان کی عظیم اشان خدمات انجام دی ہیں، ان کے پیش نظر وہ بجا طور پر ”بابائے اردو“ کے خطاب کے مستحق ہیں۔ موصوف نے اردو کی خدمت کے لیے جدوجہد، ایثار و قربانی اور بے نفسی و بے لوثی کا ایک ایسا ریکارڈ قائم کر دیا ہے جو ادب اردو کی تاریخ میں ان کا نام روشن رکھے گا یا اس ہمہ موصوف نے اردو تحریک کو ملک میں جس طرح چلایا اس کا ایک ناخوشگوار پہلو یہ بھی تھا کہ وہ اردو تحریک کو سیاست سے الگ رکھ کر اس کو جمہوری اور عوامی تحریک کی حیثیت سے نہیں چلا سکے، چنانچہ اس کا اثر یہ ہوا کہ اردو ہند میں ہندی کی اور پاکستان میں بنگالی زبان کی حریت سمجھی جانے لگی اور اس ایک غلط فہمی کی وجہ سے آج اردو کو ہند اور پاکستان دونوں ملکوں میں تقریباً ایک ہی قسم کی مشکلات پیش آرہی ہیں۔ اردو تحریک کا یہ انداز مولانا ابوالکلام آزاد کی رائے میں سراسر غلط تھا اور تجربات مابعد نے ثابت بھی کر دیا کہ اس معاملہ میں مولانا کی رائے ہی درست تھی۔ اس بنا پر ہمارا خیال ہے کہ مولانا نے مولوی صاحب سے صرف اتنی بات کہی ہوگی کہ وہ اردو تحریک کو جس ڈگر پر چلا رہے ہیں وہ صحیح نہیں ہے اس سے اردو کو نقصان پہنچ جائے گا۔ مولوی صاحب نے مولانا کی اسی بات کو اپنے مخصوص انداز گفتگو میں بیان کر دیا ہے، اسی قسم کے مواقع کے لیے فرمایا گیا ہے۔ کفی بالمعریۃ کذباً ان یحدث بکل ما سمع۔

(برہان دہلی۔ مارچ ۱۹۵۹ء)

۱۔ بابائے اردو نے مولانا پر اس الزام کی تردید کر دی تھی اور یہ کہ انھوں نے یہ بات ہی نہ کہی تھی۔

www.KitaboSunnat.com

مولانا آزاد اور سید سلیمان ندوی

مولانا شبلی اور مولانا حالی دونوں ہم عصر تھے اور ایک دوسرے کے علم و فضل کا اعتراف کھلے دل سے کرتے تھے لیکن ان کے انتقال کے بعد خواہ مخواہ شبلی گروپ اور حالی گروپ کے نام سے ارباب علم و ادب کی دو جماعتیں بن گئیں، اور اس پر بحث کا ایک طویل سلسلہ قائم ہو گیا کہ شبلی اور حالی میں کس کا مرتبہ اونچا ہے۔ اس بحث اور اُس کے متعلقات و لوازم کی وجہ سے جو تلخیاں اور ناگواریاں پیدا ہوئیں، اب تک بہت سے حضرات ان کو فراموش نہ کر سکے ہوں گے، کہ اب بعض حلقوں میں مولانا ابوالکلام آزاد اور مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہما کے مقابلہ و موازنہ کے ایک جدید فتنہ نے سر اٹھایا ہے اور اس کی ناگواری اور تلخی شدت اختیار کرتی جا رہی ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ ہر شخص کو تمام معاصر علماء و فضلاء کے ساتھ یکساں عقیدت و ارادت نہیں ہوتی بلکہ اپنے اپنے مذاق و رجحان طبعی کے مطابق کسی سے کم عقیدت ہوتی ہے، اور کسی سے زیادہ اور کسی سے بالکل ہی نہیں ہوتی، لیکن منطقی یا معقولات کا یہ کون سا اصول ہے کہ اپنے میر و کی عظمت اُس وقت تک ثابت ہی نہیں ہو سکتی جب تک کہ اُس کے معاصر کی قبائلی علم و فضل کو داغدار نہ کیا جائے اور اس پر کچھ نہ اچھالی جائے۔ مولانا ابوالکلام اور سید رضا دونوں اس دنیا سے رخصت ہو چکے ہیں، اس لیے یوں بھی اذکر و اموتاکم جہا سنہم کے حکم کے مطابق ضروری تھا کہ اس بحث سے گریز کیا جاتا۔ بشری کمزوریوں اور کوتاہیوں سے کون خالی ہے؟ قرآن میں فرمایا گیا ہے: "إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِنُ السَّيِّئَاتِ"۔ اس لیے سلامت ندوی کا تقاضا یہ ہے کہ خالص علمی تنقید سے قطع نظر جہاں تک ذاتی اوصاف و عادات کے ذکر کا تعلق ہے، اچھائیاں بیان کی جائیں اور برائیوں سے کھٹ لسان کیا جائے۔

ایک معاشرہ، صالح معاشرہ اسی وقت رہ سکتا ہے۔ جب کہ شرافت و انسانیت کے ان مقصدیات کی اس میں رعایت کی گئی ہو۔ پھر لطف یہ ہے کہ ان دونوں مرحومین کے ساتھ بعض حضرات نے مولانا عبدالمجید صاحب دریا بادی کو بھی گھیدٹ بلایا ہے اور ان کو بھی مولانا ابوالکلام آزاد کے رقیب کی حیثیت سے پیش کیا جا رہا ہے۔

صورتِ حال یہ ہے کہ ایک پاکستانی ماہنامہ کے مدیر شہیر نے گزشتہ مارچ کی اشاعت میں مولانا ابوالکلام آزاد کا تذکرہ سخت ناشایستہ اور توہین انگیز الفاظ میں کیا ہے، جس کو پڑھ کر مولانا امین احسن اصلاحی بھی تڑپ اٹھے ہیں، اور انھوں نے اپنے جریدے بشتاق میں اس پر شدید غیظ و غضب اور حد درجہ غم و غصہ کا اظہار کیا ہے، اور پاکستانی معاصر نے جو باتیں مولانا کی نسبت ناشایستہ لب و لہجہ میں کہی تھیں ان سب کا ایک ایک کر کے مسکت جواب دیا ہے۔ یاد ہو گا اسی معاصر نے مولانا کی زندگی میں بھی مولانا کے متعلق اسی طرح کا ایک انتہائی دل آزار اور توہین انگیز مضمون ۱۹۵۷ء میں شائع کیا تھا جس کی نسبت بعض محرمان اسرار نہانی کا خیال ہے کہ معاصر نے یہ مضمون خود نہیں لکھا تھا۔ بلکہ وہ ملکہ اسلیٰ کی طرف سے القافی النفس کا نتیجہ تھا۔ بہر حال حقیقت جو کچھ بھی ہو، غالباً مولانا کی زندگی میں جو مضمون لکھا گیا تھا وہ بادہ بقدر ظرف نہیں تھا کہ اب ان کے دنیا سے اٹھ جانے کے بعد رہی سہی کسر کو پورا کرنے کی سوجھی۔ حقیقت یہ ہے کہ ایک شخص کا ظرف کس قدر وسیع ہے؟ اور اسلامی تعلیمات کا اثر اس کی طبیعت پر کتنا ہے؟ اس کا صحیح اندازہ اس وقت نہیں ہوتا جب کہ وہ اپنے کسی مدد و روح کی نسبت کلام کرتا ہے بلکہ اُس وقت ہوتا ہے جب کہ وہ کسی ایسے شخص کے بارہ میں لب کشائی کرتا ہے جسے وہ پسند نہیں کرتا۔

یہ تو تصویر کا ایک رخ ہوا۔ دوسرا رخ یہ ہے کہ ایک صاحب نے محنتِ شاقہ انگیز کر کے (جس کی واقعی داد نہ دنیا ظلم ہے) ایک طویل "محققانہ" مضمون لکھا ہے اور اس ساری ریسرچ کا حاصل یہ ہے کہ اہلال کا مطبوعہ مضمون "مشہد اکبر" میں صاحب کا لے مولانا ماہر القادری مرحوم مدیر فادان کراچی کی طرف اشارہ ہے۔

نہیں بلکہ مولانا ابوالکلام کا تھا۔ اس کے بعد ایک صاحب کو خوش آیا اور انہوں نے بتایا کہ الہلال میں "اسلام اور اشتراکیت" کے عنوان سے جو مقالہ سید صاحب کے نام سے چھپا تھا وہ دراصل مصر کے ایک اہل قلم کے مضمون کا ترجمہ تھا، اور سید صاحب نے بلا حوالہ کے اسے اپنی طرف منسوب کر لیا تھا۔

سمجھ میں نہیں آتا کہ اس قسم کی خوردہ گیری کا مقصد کیا ہے؟ اول تو مذکورہ بالا دونوں امور میں گفتگو کی گنجائش اب بھی باقی ہے۔ لیکن اگر فرض کر لیا جائے کہ دونوں ہی باتیں درست ہیں تو اب سوال یہ ہے کہ ان سے سید صاحب کی اُس عظمت پر کیا اثر پڑا جو انہیں بلند پایہ محقق اور مصنف ہونے کی حیثیت سے حاصل ہے۔ ظاہر ہے سید صاحب کی عظمت کا دار و مدار ان دو مضمونوں پر نہیں۔ بلکہ ارض القرآن، عرب و ہند کے تعلقات، پیام، سیرت النبی وغیرہ کتابوں اور سیکڑوں بلند پایہ تحقیقی مقالات و مضامین پر ہے۔ پھر یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ خود ان دونوں بزرگوں کے باہمی تعلقات کس درجہ خوشگوار اور دوستانہ تھے۔ سید صاحب نے معارف میں اپنے قلم سے مولانا ابوالکلام کی اس قدر تعریف کی ہے کہ مولانا کا بڑے سے بڑا مداح بھی اس سے زیادہ نہیں کر سکتا، دوسری جانب اگرچہ مولانا کسی معاصر کی تعریف میں سخت کوتاہ قلم اور کوتاہ زبان واقع ہوئے تھے، اور اس پر وہ فخر بھی کرتے تھے۔ بایں ہمہ ان کو سید صاحب سے اور سید صاحب کے دارالمصنفین سے کیا تعلق تھا؟ اس کا اندازہ ان خطوط سے ہو سکتا ہے جو معارف میں شائع ہو چکے ہیں، اور نیز اس سے کہ مولانا نے شدید ترین مالی مشکلات کے زمانہ میں دارالمصنفین کی مدد کس جرأت اور فیاضی سے کی۔ اس بنا پر ان دونوں بزرگوں کے مرحوم ہوجانے کے بعد اب جو حضرات اس قسم کی تلخ اور ناگوار بحثیں اٹھا رہے ہیں، وہ نہ اس ذریعہ سے علم و ادب کی کوئی خدمت انجام دے رہے ہیں اور نہ ملت اسلامیہ کے ان دونوں گویہ ہائے تابندہ کے ساتھ انصاف کر رہے ہیں، بلکہ ان دونوں کی روتوں کے لیے تکلیف و اذیت کا سامان مہیا کر رہے ہیں، اب تک جو کچھ ہوا سو ہوا۔ لیکن اب آئندہ یہ سلسلہ بالکل ختم ہونا چاہیے، یہ سطور لکھنے کی ضرورت

اس لیے محسوس ہوئی کہ جہاں تک ہمیں معلوم ہے، دونوں طرف کافی اشتعال موجود ہے۔ رسالے لکھے جا رہے ہیں اور کتابیں تیار ہو رہی ہیں۔ خدا نخواستہ اگر یہ فتنہ یہاں ختم نہیں ہوا۔ اور مزید بزرگ و بار لایا تو یہ مسلمانوں کی بڑی بد قسمتی کی نشانی ہوگا۔ اور اس کے اثرات شدید اور دور رس ہوں گے۔ والسلام علی من اتبع الهدی۔
(برمان، دہلی۔ مئی ۱۹۶۰ء)

مولانا آزاد میموریل ایڈمی۔ لکھنؤ

لکھنؤ میں چند برس سے مولانا ابوالکلام آزاد میموریل ایڈمی، مولانا علی میاں کی صدارت میں قائم ہے۔ ۲۶ مارچ کو اس کا سالانہ جلسہ مغرب کے بعد گنگا پرشاد میموریل سال میں منعقد ہوا۔ علی گڑھ سے ڈاکٹر محمد اقبال انصاری، ڈاکٹر ریاض الرحمن خاں شیروانی اور پروفیسر محمد عثمان ادھی کی معیت میں اس جلسے میں شریک ہوا بلکہ مولانا علی میاں کی تحریک پر صدا میں نے ہی کی۔ ایٹھ عبدالمنعم النور وزیر اوقاف مصر کی قیادت میں جو وفد دیوبند آیا ہوا تھا خصوصی دعوت پر اس جلسے میں شریک تھا۔ جلسہ کا آغاز قاری عبد الباسط (مصر کی سحر انگیز قرأت سے ہوا، اس کے بعد، ایٹھ عبدالمنعم النور نے جنہوں نے مولانا آزاد پر تحقیقی مقالہ لکھ کر ڈاکٹریٹ کی سند لی ہے عربی میں تقریر کی، اردو ترجمہ ساتھ ساتھ ہوا۔ پھر علی الترتیب مولانا ابوالحسن علی میاں ندوی اور مرکزی وزیر جناب ضیاء الرحمن انصاری نے مولانا آزاد کو خراج عقیدت پیش کیا، آخر میں میں نے چند کلمات کہے اور ۹ بجے قاری عبد الباسط کی دعا پر جلسہ ختم ہو گیا۔ جلسہ بہت شان دار ہوا۔ ہال کے باہر بھی بڑا مجمع تھا۔ ایک سینار کا انتظام بھی تھا جس میں شرکت کے لیے دو دورے اربابِ قلم اور دانشور آئے تھے۔ مگر بعض وجوہ سے وہ منعقد نہ ہو سکا۔ یونس صاحب خالدی اور عبدالجبار صاحب ایڈمی کے بڑے سرگرم اور فعال کارکن ہیں۔ اب ایڈمی نے اپنے کاموں کی توسیع و ترقی کا ایک بڑا منصوبہ بنایا ہے، خدا کرے اس میں کامیابی ہوگی۔ اور مولانا ابوالکلام آزاد کا حق خاطر خواہ طور پر ادا ہو سکے۔

(برہان، دہلی۔ مئی ۱۹۸۰ء)

لکھنؤ ایڈمی نے "ابوالکلام آزاد (احوال و آثار)" کے عنوان سے مقالات کا ایک نہایت عمدہ مجموعہ شائع کر دیا ہے

ہندستان میں مسلمان اور فرقہ وارانہ سیاست

(۱)

حصول آزادی کے چند ماہ بعد ہی مولانا ابوالکلام آزاد نے لکھنؤ میں مسلمانوں کا جو ایک نہایت اہم اور عظیم الشان کنونشن منعقد کیا تھا اس میں مولانا نے بڑی صراحت اور صفائی سے فرمایا تھا کہ اب ہندوستان میں فرقہ وارانہ سیاست کے لیے پروان چڑھنے اور پھلنے کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ اس لیے مسلمانوں کے فرقہ وارانہ سیاسی اداروں کو میرا مشورہ یہ ہے کہ اب وہ اپنے کاموں کو مسلمانوں کے مذہبی اور سماجی و ثقافتی امور و مسائل تک محدود رکھیں اور اگر وہ سیاسی کام کرنا چاہیں تو اس مقصد کے لیے مشترکہ اور جمہوری ادارے قائم کریں، اس سلسلے میں مولانا نے ایسے مشترکہ سیاسی پلیٹ فارم کا نام تجویز کرتے ہوئے یہ بھی فرمایا تھا: ”مثلاً انجمن اتحاد و ترقی“

فرقہ وارانہ سیاست کے جو عظیم نقصانات اور اس راہ میں جو خطرات ہیں مولانا نے تقریر میں ان پر بھی سیر حاصل روشنی ڈالی تھی۔ کنونشن کے اس خطاب عام کے علاوہ رام نے متعدد پرائیویٹ مجلسوں میں بھی بعض اکابر، زعماء و علماء کی موجودگی میں مولانا ابوالکلام آزاد کو ان کے مخصوص لب و لہجہ میں یہ فرماتے سنا ہے کہ جہاں تک مسلمانوں کے مذہب اور ان کے کلچر کا سوال ہے مسلمانوں کو اس پر سختی سے عامل اور ان کی تبلیغ و اشاعت میں کوشاں رہنا چاہیے، اور اس معاملے میں کسی کے ساتھ

Compromise

کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، کیوں کہ ملی تشخص کا تعین اس کے بغیر ممکن نہیں ہے، البتہ ایک جمہوری ملک میں اقلیت کے لیے فرقہ وارانہ سیاست کی راہ بڑی خطرناک ہے۔ اس سے اجتناب ضروری ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ تقسیم سے پہلے مسلمانوں کی فرقہ وارانہ سیاست سے ان کو فائدہ ہوا یا نقصان؟ اس سے بحث نہیں اور نہ ابھی وقت آیا ہے کہ اس سوال کا کوئی قطعی جواب معلوم ہو سکے، لیکن اس میں شبہ نہیں ہو سکتا کہ آزاد ہندوستان میں مسلمانوں کے لیے اس سے بہتر کوئی دوسرا مشورہ نہیں ہو سکتا تھا۔ لیکن افسوس ہے کہ مسلمانوں نے مولانا کے مشورے کی ذرا پروا نہیں کی، انھوں نے اسے اس کان سننا اور اس کان اڑا دیا اور اس کی وجہ یہ ہے کہ تقسیم کے بعد سے اب تک زمین و آسمان زیر و زبر ہو گئے لیکن مسائل جو ملک کی سیاست کا جزو و لاینفک ہیں اور جن کو پارلیمنٹری سیاست کہتے ہیں، ان پر بھی غور و فکر کرنے کا مسلمانوں کا ڈھنگ نہیں بدلا۔ ان کا یہ ڈھنگ فرقہ وارانہ طرز فکر کی آمیزش سے اب تک یکسر میٹرا اور پاک و صاف نہیں ہو سکا ہے، چنانچہ مسلم لیگ اب تک قائم ہے۔ تقسیم کے بعد ایک نئی سیاسی جماعت بنی تو اس کا نام بھی ”مسلم مجلس“ ہوا۔ کوئی بتائے کہ ان دونوں جماعتوں نے اب تک مسلمانوں کی کونسی اور کیسی قابل فکر خدمت انجام دی ہے، یا ان سے مستقبل میں کس فائدے کی توقع کی جاسکتی ہے؟ مسلم مجلس مشاورت کا آغاز بڑے طنطنے اور جوش و خروش سے ہوا تھا۔ لیکن اس نے بھی مسلمانوں کی کیسا خدمات انجام دیں اور اب وہ ہے بھی تو کہاں ہے؟

اس مجلس کے صدر سے میں نے بار بار کہا کہ اس کے نام سے ”مسلم“ کا لفظ نکال دیا جائے تو یہ زیادہ فعال اور متحرک ہو سکتی ہے، اور جناب صدر نے ہر بار مجھ سے ذاتی طور پر اتفاق رائے بھی کیا، لیکن ساتھ ہی معذرت بھی کی کہ ان کے ساتھی اس کے لیے آمادہ نہیں ہیں۔

ان تمام باتوں سے یہ صاف معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو مولانا ابوالکلام آزاد نے جو مشورہ دیا تھا انھوں نے اس کی پروا نہیں کی، اور اس کی روشنی میں اب تک اپنا کوئی ایسا سیاسی موقف متعین نہیں کر سکے ہیں جو ان کے لیے ضروری ہے، ہمارے نزدیک ان کی موجودہ شکایات ایک بڑا سبب یہی ہے۔ (برہان دہلی - اپریل ۱۹۸۳ء)

(۲)

ایک بات بڑی اہم اور توجہ طلب یہ ہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنی تقریر میں جس کا حوالہ گزشتہ ماہ کے نظرات میں دیا گیا ہے یہ فرمایا کہ ”اگر مسلمان سیاسی کام کرنا چاہیں تو مثلاً انجمن اتحاد و ترقی کے نام سے ایک مشترکہ اور غیر فرقہ وارانہ جماعت بنائیں“ اب سوال یہ ہے کہ اس وقت ملک میں کانگریس جس کے ایک بلند پایہ رکن خود مولانا بھی تھے، اس کے علاوہ اور بھی متعدد سیاسی سیکولر پارٹیاں سرگرم عمل تھیں تو پھر مولانا نے یہ کیوں نہیں فرمایا: ”اگر مسلمان سیاسی کام کرنا چاہیں تو کانگریس یا کسی سیاسی پارٹی میں شریک ہو جائیں“ ہمارے نزدیک اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک طویل اور نہایت فعال و متحرک سیاسی زندگی بسر کرنے کے بعد غالباً مولانا افسوس اور دکھ سے یہ محسوس کرنے لگے تھے کہ ملک میں جو سیاسی پارٹیاں کام کر رہی ہیں، مجموعی اعتبار سے وہ اس صدق و صاف باطنی اور اخلاص فکر و عمل سے تہی مایہ ہیں جو ملک و قوم کی بے لوث و بے غرض خدمات انجام دینے کے لیے شرط اول کی حیثیت رکھتے ہیں۔ مولانا کو اس بات کا صدمہ اور رنج تھا کہ اب پارلیمنٹ یا اسمبلی کی ممبری اور وزارت کی کرسی، یہ دونوں چیزیں جلد منفعیت اور حصول ذاتی عزت ووجاہت کا ذریعہ و وسیلہ اور آئہ کار بنتی جا رہی ہیں اور تو اور جب سے انھیں محسوس ہونے لگا تھا کہ کانگریس میں گاندھی اور نہرو کی روح کمزور اور پٹیل کی روح قوی تر ہوتی جا رہی ہے۔ مولانا اخیر میں کانگریس سے بھی بد دل ہو چلے تھے۔ چنانچہ ان کی کتاب انڈیا ونس فریڈم اس کی شاہدِ عدل ہے۔ اس بنا پر اگر بوڑھے اور ضعیف و کمزور ہو جانے کی وجہ سے گاندھی کی طرح اپنے دیرینہ رفقا سے الگ ہونے کا خیال دامن گیر نہ ہوتا تو اغلب یہ ہے کہ مولانا اپنی ایک نئی سیاسی پارٹی الگ بناتے۔ ظاہر ہے سیاسی جماعتوں کا یہ خود غرضانہ طریق عمل اسلامی اصول حیات کے خلاف ہے، اس وجہ سے مولانا کا غالباً منشا یہ تھا کہ مسلمان خود اقدام کریں، اور ایک مشترکہ سیاسی پلیٹ فارم بنائیں۔

واقعہ یہ ہے کہ اگر مسلمان مولانا ابوالکلام آزاد کے مشورہ پر عمل کرتے اور ان کے
نشا کے مطابق اپنے ہم خیال و ہم مسلک برادرانِ وطن کے اشتراک و تعاون سے اپنی ایک
سیاسی پارٹی الگ بناتے، اس کے لیے عزم و استقلال اور ہمت و جرأت سے کام کرتے
اور سیاست کا رشتہ اخلاق، ایمانداری اور دیانت سے منقطع نہ ہونے دیتے تو وہ ملک
میں ایسے بے یار و مددگار نظر نہ آتے جیسے کہ اب نظر آ رہے ہیں۔

تو جو بیشن چہ کردی کہ باکنی نظیری بخدا کہ واجب آمد ز تو استرازدون

(برہان، دہلی۔ مئی ۱۹۸۳ء)

تبصرے

برہان کے تبصرے چار قسموں میں مرتب کیے گئے ہیں :

الف : حضرت مولانا کے قلم سے نکلی ہوئی تحریرات و تصنیفات بشمول خطبات

ب : حضرت مولانا کے افکار پر مبنی تالیفات - خواہ ان کا درجہ صحمت کچھ ہو، مولانا کے افکار کے باب میں ان کا درجہ استناد ثانوی ہی قرار پائے گا۔

ج : حضرت مولانا پر دیگر حضرات کی تصنیفات و تالیفات -

د : وہ تصنیفات و تالیفات جو الف، ب، ج کسی کے ذیل میں نہیں آتیں، لیکن ان کا حوالہ ضروری سمجھا

گیا۔ مثلاً : ڈاکٹر سید عبداللطیف کا انگریزی ترجمہ قرآن - اس میں ڈاکٹر صاحب مرحوم نے

مولانا آزاد کے ترجمان القرآن کے بقیہ بارہ پاروں کے ترجمے کی، اپنے ذوق کے مطابق تکمیل کی ہے۔

(الف)

ترجمان القرآن (جلد اول) :

مصنف : مولانا ابوالکلام آزاد -

تقطیع : متوسط، ضخامت : ۵۶۴ صفحات، ٹائپ جلی اور روشن -

قیمت : مجلد بائیس روپے - پتہ : ساہتیہ اکادمی - رابندر بھون، نئی دہلی -

کتاب ”ترجمان القرآن“ مولانا ابوالکلام آزاد کی تصنیفات میں ایک شاہ کار کی حیثیت

رکھتی ہے جو علمی و مذہبی دنیا میں ان کے لیے بقائے دوام کی ضامن ہے، اس کتاب کے دو

ایڈیشن طبع ہو کر مقبول عوام و خواص ہو چکے ہیں، لیکن مولانا کی وفات کے بعد ساہتیہ اکادمی نے

نوٹ : برہان میں مدیر مولانا سعید احمد اکبر آبادی نے عا.و.ع کبھی کبھی حضرت مفتی عتیق الرحمن مرحوم بھی کتابوں پر تبصرے

فرماتے تھے تبصرہ نگار کے لیے س، ع، ر اور س - ع کی جو علامتیں استعمال ہوئی ہیں، ان میں

س سے سعید احمد، ع - ر سے عتیق الرحمن اور س - ع سے مراد سعید احمد اکبر آبادی) و عتیق الرحمن رحمہما اللہ،

دونوں بزرگ ہیں۔ یہ وضاحت پروفیسر محمد اسلم (لاہور) نے فرمائی ہے۔

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

یہ طے کیا کہ وہ مولانا کی سب کتابیں اور تحریریں میں خاطر خواہ اہتمام و انتظام کے ساتھ از سر نو شائع کرے گی، چنانچہ یہ کتاب اس سلسلے کی پہلی کڑی ہے۔ یہ صرف مقدمہ اور سورۃ فاتحہ کی تفسیر پر مشتمل ہے، اسی طرح پوری کتاب تین جلدوں میں شائع ہوگی۔ اس میں شک نہیں کتاب اس اہتمام سے چھپی ہے کہ اس کا حق ادا ہو گیا ہے۔ مصر کے مجھے ہوئے ایک قرآن مجید جو شیخ جامعہ ازہر کی منگوائی میں طبع ہوا تھا اُس کے مطابق آیات پر نمبر ڈالے گئے ہیں، اُن کے اعراب کی تصحیح کی گئی ہے۔ اُردو الفاظ کے اظہار میں جو غلطیاں یا ناہمواری تھی انہیں درست اور ہموار کیا گیا ہے، یورپین مصنفین اور اُن کی تصنیفات کے نام رومن حروفوں میں بھی لکھ دیے گئے ہیں، اُردو تجارت کے رموز و اوقات میں بھی باقاعدگی کا لحاظ رکھا گیا ہے۔ ترجمہ القرآن کے پہلے دونوں ایڈیشنوں میں حک و فک اور ترمیم و تنسیخ کے جو اختلافات تھے اس اڈیشن میں اُن سب کو یکجا کر دیا گیا ہے۔ تاکہ قاری کو مولانا کے ذہنی اور فکری ارتقاء کا اندازہ ہو سکے، اسی طرح مولانا نے اس سلسلے میں چھوٹی بڑی جو تحریریں الگ شائع کی تھیں وہ بھی سب اس میں شامل کر دی گئی ہیں۔ حواشی ہر صفحہ پر نہیں ہیں، بلکہ دونوں ایڈیشنوں کے حواشی صفحات کے نمبر کے ساتھ آخر میں ایک ساتھ درج کیے گئے ہیں۔ آخر میں اشخاص و قبائل کے ناموں کی فہرست اور شروع میں ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب کے قلم سے پیش لفظ ہے۔

ارباب علم و ذوق کو اکادمی کا فخر گزار ہونا چاہیے کہ اُس کی سعی اور جدوجہد سے ترجمان القرآن کا اس قدر اعلیٰ ایڈیشن معرض وجود میں آگیا۔ لیکن اس بات کا اظہار بھی ضروری ہے کہ ہم سب سبھی طور پر الٹ پلٹ کرنے سے معلوم ہوا کہ خود مولانا سے بعض جگہ جو فاش غلطی ہو گئی تھی اس اڈیشن میں نہ اُس کی تصحیح کی گئی ہے، اور نہ اُس پر کوئی نوٹ دیا گیا ہے۔ مثلاً الدین کی بحث میں صفحہ ۲۱۰ کی آخری سطر میں عربی کا جو شعر درج ہے۔ مولانا نے اس کے پہلے مصرع ”ستعلم لیلی ای دین تدا اینت“ میں لفظ دین کو دال کے کسرہ کے ساتھ پڑھا ہے۔ حالانکہ یہ دال کے فتح کے ساتھ اور قرض کے معنی میں ہے۔ تعجب ہے ڈاکٹر عبدالمعین اور پروفیسر اجمل خاں جن کی نظر ثانی کے بعد یہ ایڈیشن طبع ہوا ہے، اُن میں سے کسی کو اس غلطی پر تنبہ نہیں ہوا، جسے عربی کا ایک بتدی بھی اول نظر میں محسوس کر سکتا ہے۔

ترجمان القرآن (جلد دوم) :

مصنف : مولانا ابوالکلام آزادؒ

تقطیع : متوسط ضخامت : ۸۸۴ صفحات، ٹائپ جلی۔ طباعت اور کاغذ اعلیٰ۔

قیمت : جلد ۲۲ روپے۔ پتا : سائینس کادمی۔ رابرڈ راجھون، نئی دہلی۔

سائینس کادمی نئی دہلی نے مولانا ابوالکلام آزادؒ کی تمام کتابوں اور تحریروں کو نہایت اعلیٰ انتظام اور اہتمام کے ساتھ شائع کرنے کا جو منصوبہ بنایا ہے یہ کتاب اُس سلسلے کی دوسری کڑی ہے۔ اس سے پہلے اسی کتاب کی پہلی جلد جو سورہ فاتحہ کی تفسیر پر مشتمل ہے، شائع ہو کر سر مشا بل بنیش و نظر ہو چکی ہے۔ ترجمان القرآن اصلاً تین جلدوں میں شائع ہوا تھا۔ اکادمی نے مطالعے کی سہولت کی خاطر جلد اول کو تو یوں ہی رہنے دیا ہے۔ باقی دو جلدوں کی چار جلدیں بنا دی ہیں۔ جن میں سے پہلی جلد یہ ہے جو سلسلے کی جلد دوم ہے اور سورہ بقرہ سے سورہ انعام تک کے ترجمے اور تفسیری حواشی پر محیط ہے۔ اکادمی نے جو اہتمام کیا ہے اُس کی وجہ سے کتاب ماڈرن طریقے پر بالکل آپ ٹو ڈیٹ ہو گئی ہے۔ چنانچہ شروع میں ۸ صفحات میں مضامین کی فہرست ہے۔ اس کے بعد متن کتاب کی خاتمے پر ۵ صفحات میں اُن تمام عبارتوں کی فہرست ہے جو کتاب کے پہلے اور دوسرے اڈیشنوں میں گھٹی یا بڑھی ہیں۔ اس کے بعد اشاریہ ہے۔ نفس کتاب جس پایہ کی ہے اُس کے متعلق کچھ لکھنے کی ضرورت نہیں ہے کم از کم اردو میں یہ پہلی تفسیر ہے جس میں قرآن کو اُس کی اصل اسپرٹ میں (کلامی، فقہی اور فنی مباحث سے بلند رکھ کر) سمجھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اکادمی اس اہتمام پر شکر یہی کی مستحق ہے۔

نجمارِ خاطر : از مولانا ابوالکلام آزادؒ۔

مردب : جناب مالک رام۔

تقطیع : متوسط۔ ضخامت : ۱۰۰ صفحات، کتابت و طباعت و کاغذ اعلیٰ۔

قیمت : جلد دس روپے۔

یہ وہی اردو ادب و انشا کی مشہور و معروف شاہ کار کتاب ہے، جس کو مولانا ابوالکلام

آزاد احمد نگہ جیل سے ارباب ذوق و نظر کے لیے اک ارمغان گراں سماں کے طور پر ساتھ لائے تھے۔ سابقہ اکادمی کی طرف سے اُردو زبان کے نامور محقق اور ادیب مالک رام صاحب نے اس کتاب کو جس محنت اور عرق ریزی سے ایڈٹ کیا ہے اُس کا اندازہ اس سے ہوگا کہ غبارِ خاطر میں کم و بیش ہر پیرا گراف میں عربی، فارسی یا اُردو کا کوئی شعر ہے۔ یا کسی مشرق یا مغرب کے مصنف اور اُس کی کسی عبارت یا اُس کی کسی رائے کا تذکرہ و بیان ہے۔ مالک رام صاحب نے ان سب کی (باستثناء چند) تخریج کی ہے اور اُن کے مکمل حوالے نقل کیے ہیں۔ یہ حواشی سو صفحات میں پھیلے ہوئے ہیں جن میں مُرتب نے اُن بعض مسامحت کی تصحیح بھی کر دی ہے جو مولانا سے ارتجالاً اور محض اپنے حافظے پر اعتماد کر کے لکھنے کی وجہ سے سرزد ہو گئے تھے۔ اس کے بعد پانچ فہرستیں مترتیب ذیل ہیں :

(۱) فہرستِ اعلام، صفحات (۲) فہرستِ بلاد و اماكن، صفحہ (۳) فہرستِ آیاتِ قرآنی
 ۲ صفحہ (۴) کتاب کے متن میں جن کتابوں کے نام آئے ہیں اُن کی فہرست ۲ صفحہ (۵) حواشی
 کے مآخذ کی فہرست ۹ صفحہ جن میں پونے دو سو عربی فارسی اوردو انگریزی کی کتابوں اور چند
 رسائل کا مکمل تذکرہ ہے۔ اس شکل و صورت میں غبارِ خاطر کا یہ ایڈیشن علم و ادب کے اصحاب
 ذوق کے لیے ایک نعمتِ غیر مترقبہ اور تحفہ شائگان بن گیا ہے۔

(برہان، اگست ۱۹۶۷ء)

کاروانِ خیال :

مصنف : مولانا ابوالکلام آزاد

تقطیع : خورو، ضخامت : ۱۵۱ صفحات : کتابت و طباعت بہتر۔

قیمت : مجلد ۸

شائع کردہ : مینبر صاحب اخبار مدینہ بنجور (یوپی)

مولانا ابوالکلام آزاد کے خطوط کا ایک مجموعہ ”غبارِ خاطر کے نام سے شائع ہو کر مقبول

عوام و خواص ہو چکا ہے۔ یہ کتاب مولانا کے خطوط کا دوسرا مجموعہ ہے، اور اگرچہ غبارِ خاطر کی نسبت مختصر ہے، لیکن اس کی چند خصوصیات اس کو سابق مجموعے سے ممتاز کرتی ہیں۔ مثلاً یہ کہ غبارِ خاطر کے خطوط حقیقی نہیں بلکہ فرضی اور تخیلی تھے کیوں کہ مولانا احمد نگر جیل میں ان کو مکتوب الیہ سے عالم خیال میں مخاطب ہو کر لکھتے رہے تھے اور جب رہا ہوئے تو ان کو کتابی شکل میں چھپوا کر مکتوب الیہ کے پاس بھیج دیا۔ اس کے برخلاف اس مجموعے کے سب خطوط واقعی اور حقیقی خطوط ہیں پھر اس میں کاتبِ خطوط کے علاوہ مکتوب الیہ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی کے خطوط بھی شریکِ اشاعت ہیں جن کو پڑھ کر محسوس ہوتا ہے کہ واقعی ابوالکلام ایسے کاتبِ خطوط کا مکتوب الیہ نواب شیروانی ایسی ہی شخصیت کو ہونا چاہیے تھا جو اسلوبِ نگارش اور طرزِ انشاء میں جس طرح ان کا جواب ہیں۔ افتادِ طبع اور خصوصیاتِ مزاجی میں بھی ان سے کچھ کم نہیں، مولانا ابوالکلام عمر میں بہت خورد خورد ہونے کے باوجود نواب صاحب کو ”صدیقِ مکرم“ سے مخاطب کرتے ہیں جو طبیعت پر سخت گراں گزرتا ہے۔ لیکن مولانا شیروانی جواب میں ”حبیبِ نواز“ ”آشنا پرورد“ کرم طراز وغیرہ ایسے القاب لکھ کر اپنی بزرگی کی لاج رکھ لیتے ہیں، اور اس سے پڑھنے والے کی گرائی طبیعت قدرے کم ہو جاتی ہے۔

علاوہ بریں بڑی بات یہ ہے کہ اصلی ہونے اور بیساختہ لکھے جانے کی وجہ سے ان خطوط میں آند کا رنگ بہ نسبت آورد کے غالب ہے مجموعہ بھی غبارِ خاطر کی طرح ادب و انشا اور اردو تحریر و کتابت کا ایک بہترین اور دل چسپ نمونہ ہے۔ شروع میں مرتبِ خطوط مولوی عبدالشہید کا ایک مبسوط مقدمہ ہے، جس میں انھوں نے کاتب و مکتوب الیہ دونوں کو دل کھول کر ان کے حسنِ انشا اور زورِ قلم پر داد تحسین و آفرین دی ہے، اور ان کے یہاں اپنے تقرب کی داستان سنائی ہے! بہر حال مقدمہ بھی افادیت سے خالی نہیں۔

(بریلان، جولائی ۱۹۴۸ء)

تذکرہ : از مولانا ابوالکلام آزاد۔

مرتب : جناب مالک رام۔

تقطیع : متوسط ضخامت : ۵۴ صفحات، کتابت و طباعت اور کاغذ اعلیٰ۔

قیمت :- ۱۵ روپے۔ پتا : ساہتیہ اکادمی۔ رابندر بھون۔ نئی دہلی۔

یہ وہی مشہور و معروف کتاب ہے جسے مولانا نے لائچی میں نظر بندی کے زمانے میں ۱۹۱۷ء میں قلم برداشتہ چند ماہ کے اندر اندر اپنی سوانح عمری کے حصّہ اول کے طور پر لکھا تھا۔ اور اس زمانہ میں جب یہ چھپ چھپا کر منظر عام پر آئی تھی تو گویا اردو ادب و انشائیہ دنیا میں بھونچال سا آگیا تھا۔ ساہتیہ اکادمی نے مولانا کی تمام کتابوں کو تحقیق و ترتیب کے جدید اصول و ضوابط کے ماتحت شائع کرنے کا جو پروگرام بنایا ہے۔ یہ کتاب اسی سلسلے کی تیسری کڑی ہے اور مرتب ہیں مالک رام صاحب۔ انھوں نے جو محنت و شاقہ برداشت کی ہے اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ پوری کتاب ۳۳۹ صفحات پر آئی ہے اور کچھ کم اتنے ہی صفحات پر فاضل مرتب کے قلم کا لکھا ہوا مقدمہ اور حواشی پھیلے ہوئے ہیں۔ پھر جن حضرات نے اصل کتاب کو پڑھا ہے ان کو اندازہ ہو گا کہ اس کتاب میں شعر و ادب، تاریخ و فلسفہ، مذہب و تصوف اور اخلاق و سیاست کا ایسا کون سا میدان ہے جس میں مولانا کے اشہب قلم نے جو لائیاں نہ دکھائی ہوں۔ اس بنا پر اس کتاب کے حواشی لکھنا اور ہر چیز کی تخریج کرنا جو نئے شیر لانے سے کسی طرح کم نہیں ہے۔ شروع میں جو مقدمہ ہے وہ اگرچہ مختصر ہے لیکن ٹھوس اور معلومات افزا ہے۔ اس مقدمے سے پہلی مرتبہ ہم کو مولانا کی بارہ تیرہ مزید تصنیفات کا علم ہوا۔ البتہ صفحہ ۲ پر امامت کی وادی پر خار سے دامن بچا کر نکل جانے پر مولانا آزاد کو جو داد دی گئی ہے۔ اس کے سلسلے میں یہ عرض کرنا ضروری ہے کہ مولانا خود اس سے دست کش نہیں ہوئے تھے۔ بلکہ علمائے دیوبند کی سخت مخالفت کے باعث دہلی کے ایک عظیم الشان جلسہ میں مولانا کی امامت کا رزولوشن منظور نہ ہو سکا تھا، مولانا کو طبعی طور پر اس کا بڑا صدمہ ہوا۔ اور غالباً اسی بددلی اور بیزاری کا اثر تھا کہ انھوں نے اپنا راستہ بدل دیا۔ بہر حال جدید تحقیق و ترتیب اور تمشیح کے بعد علمی اور ادبی اعتبار سے یہ کتاب اور زیادہ

(برہان، دسمبر ۱۹۶۸ء)

قابل قدر ہو گئی ہے۔
خطبات آزاد:

مرتب: جناب مالک رام۔

کتابت طباعت بہتر، ضخامت: ۳۶ صفحات، تقطیع متوسط،
قیمت: جلد: ۱۸ روپے۔ پتا: ساہتیہ اکادمی، نئی دہلی۔

مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم انشا اور خطابت دونوں کے بادشاہ تھے۔ خطابت کے لیے فنی طور پر جو بظاہر حسن و جمال اور صوری رعنائی و دلکشی درکار ہے، قدرت نے انہیں اس تک سے بھڑے وافر نوازا تھا، ان کی خطابت جادو جگاتی اور طوفان اٹھاتی تھی، وہ کبھی رعد و برق کی گرج تھی اور کبھی نسیم سحر کی موج حیات آفریں، وہ صورتِ اسرافیل بھی تھی اور عرفان زار کشمیر بھی، ساہتیہ اکادمی نے مولانا کے تمام سرمایہ تحریر و تقریر کو نہایت اہتمام اور کمالِ حسنِ سلیقہ سے اشاعت پذیر کرنے کا جو پروگرام بنایا ہے اور جس پر بڑی سرگرمی اور پابندی سے وہ عامل ہے اب اس نے مولانا کے خطبات شائع کرنے شروع کیے ہیں، یہ کتاب اس سلسلے کی پہلی جلد ہے جو پندرہ خطبات پر مشتمل ہے، اور ان میں تقریباً وہ سب خطبات جنہوں نے ایک زمانے میں پورے ملک میں مولانا کی خطابت کی دھوم مچا دی تھی، مثلاً مجلسِ خلافت اگرہ، جمعیت علماء ہند، لاہور، انڈین نیشنل کانگریس، ڈی ورام گڑھ، عربی نصاب کمیٹی لکھنؤ، تقسیم کے فوراً بعد جامع مسجد دہلی کی تقریر، یہ سب خطبات آگئے ہیں۔ حسن ترتیب کے لیے فاضل مرتب کا نام سب سے بڑی ضمانت ہے، چنانچہ اعلیٰ کتابت و طباعت اور کاغذ اور صحت کے اہتمام کے ساتھ۔ کتاب کے آخر میں آیات قرآنی، احادیث، اعلام، بلاد و اماکن، کتب و رسائل کی الگ الگ فہرستیں بھی ہیں، پھر سب سے بڑھ کر یہ کہ مرتب نے ساٹھ صفحوں میں خطبات پر حواشی بھی لکھے ہیں اور آخر میں ان حواشی کے ماخذ کی فہرست بھی دی ہے، علمی اور ادبی حیثیت سے یہ بجائے خود نہایت مفید اور معلومات افزا کام ہے، جس پر ساہتیہ اکادمی اور جناب مالک رام صاحب دونوں مبارکباد کے مستحق ہیں۔

(برہان، مارچ ۱۹۷۵ء)

میرا عقیدہ :

مصنف : مولانا ابوالکلام آزاد۔

تقطیع : کلاں، ضخامت ۳۸ صفحات۔ کتابت و طباعت، بہتر۔

قیمت : ایک روپیہ آٹھ آنے۔ پتا : مکتبہ جامعہ لیڈز، جامعہ نگر۔ نئی دہلی۔

مولانا ابوالکلام آزاد کی کتاب ترجمان القرآن کی پہلی جلد جب شائع ہوئی ہے تو اس میں سورہ فاتحہ کی تفسیر کی چند عبارتوں سے بعض حضرات کو یہ غلط فہمی ہو گئی تھی کہ مولانا نجات کے لیے صرف ایمان باللہ اور عمل صالح کو کافی سمجھتے ہیں اس پر اس زمانے میں بہت شور و غل ہوا، اور متعدد اصحاب نے مقالات لکھے۔ مگر جیسا کہ مولانا کی عادت تھی، اخبارات میں تو اس سلسلے میں کچھ نہیں لکھا اور نہ اپنی صفائی پیش کی البتہ بعض دوستوں کے خطوط کے جوابات لکھے اور ان میں صاف صاف لکھ دیا کہ ان کا اس بارے میں عقیدہ کیا ہے چنانچہ ایک مکتوب گرامی میں تحریر فرماتے ہیں :

”بہر حال آپ کے سوال کا جواب یہ ہے کہ ایمان سے مقصود یہ ہے کہ اللہ پر،

اللہ کے رسولوں پر، یوم آخرت پر، اور قرآن اور صاحب قرآن پر لائے اور

عمل سے مقصود وہ اعمالِ صالحہ ہیں جنہیں قرآن نے اعمالِ صالحہ قرار دیا ہے۔“

اس میں کوئی شک نہیں کہ اس تصریح کے بعد بات بالکل صاف ہو جاتی ہے اور یہ

واضح ہو جاتا ہے کہ مولانا کا عقیدہ وہی تھا جو ایک سچے مسلمان کا ہونا چاہیے۔ یہ مجموعہ

مولانا کے اسی نوع کے چھ خطوط پر مشتمل ہے جو مختلف تاریخوں میں مختلف اصحاب کو

لکھے گئے ہیں، ان خطوط میں خاص اس مسئلے کے علاوہ اور بھی چند علمی۔ تفسیری اور کلامی

مسائل زیر گفتگو آگئے ہیں۔ مجموعے میں دو طویل خطوں کے نوٹو بھی ہیں جن سے اس کی

اہمیت اور بڑھ گئی ہے۔ شروع میں قاضی سید احمد حسین صاحب نمبر پارلیمنٹ اور

غلام رسول صاحب جہر جو خود مکتوب المیہ بھی ہیں، کے قلم سے ان خطوط کی تقریب و

تعارف بھی ہے۔

(برہان، مئی ۱۹۶۰ء)

افادات آزاد:

مرتب: ڈاکٹر ابوسلمان شاہجہان پوری۔

تقطیع متوسط، ضخامت۔ ۸ صفحات، کتابت طبعیت کاغذ اور گٹ اپ بہتر۔

قیمت: ۲۵ روپے۔ پتا: مکتبہ شاہد۔ علی گڑھ کالونی۔ کراچی ۴۱۔

اللہ تعالیٰ ارباب علم و ادب کی طرف سے جزائے خیر عطا فرمائے، ڈاکٹر ابوسلمان شاہجہان پوری کو کہ پاکستان میں رہ کر مولانا ابوالکلام آزاد پر ایسا مفید اہم کام مسلسل کر رہے ہیں جس کی توفیق ہمارے ملک میں آج تک کسی کو نہیں ہوئی، وہ ڈھونڈھ ڈھونڈھ کر مولانا کا یا مولانا پر کسی لکھنے والے کا ایک ایک لفظ فراہم کر رہے ہیں اور اپنے فاضلانہ مقدمہ و تبصرہ اور حواشی کے ساتھ بہ کمال اہتمام شائع کر رہے ہیں، چنانچہ اب تک وہ مولانا پر متعدد بڑی مفید اور معلومات افزا کتابیں منظر عام پر لاپکے ہیں۔

زیر تبصرہ کتاب بھی اسی زنجیرِ طلائی کی ایک کڑی ہے، اس کتاب میں بڑی محنت اور تلاش و جستجو کے بعد فاضل مرتب نے مولانا کے ان ارشادات کو یک جا کر دیا ہے جو آپ نے مختلف حضرات کے دینی، علمی اور ادبی استفسارات کے جوابات میں فرمائے تھے اور ان کو خود آپ نے تحریر کیا تھا یا آپ کی جانب سے محمد اجمل خاں صاحب نے لکھا تھا۔ یہ کتاب دو حصوں پر مشتمل ہے، ایک دینی اور دوسرا ادبی، حصہ اول میں ایمان و عقائد، عبادات، قرآن و حدیث اور متعدد مسائل فقہیہ مثلاً نکاح و طلاق اور چند جدید مسائل مثلاً زندگی کا بیمہ ہود، پروویڈنٹ فنڈ، رویت ہلال کی خبر بہ ذریعہ ریڈیو یا ٹیلی فون یا ٹیلی گرام وغیرہ اور فوٹو اور اسٹیجیو۔

ان مسائل کے علاوہ بعض مسائل تصوف، تعلیم و اصلاح اور رسوم مثلاً فاتحہ ہند و نیاز، یوم میلاد النبی اور سلام و قیام فی المیلاد، ان سب کے متعلق مولانا نے اظہار خیال فرمایا ہے جو بہت بصیرت افروز اور تشفی بخش ہے۔

دوسرا حصہ جو ادبی ہے اس میں مولانا نے ایک سو نو ^{۱۸۹} استفسارات کے جوابات

دیے ہیں جو مولانا کی وسعتِ علم اور ذوقِ ادبی پر دال ہے۔

بہر حال اس میں کوئی شبہ نہیں ہو سکتا کہ اس ایک کتاب کے مطالعے سے مولانا کے مذہبی عقائد و افکار اور ان کی ادبی معلومات اور علمی وسعتِ نظر کے متعلق جو معلومات حاصل ہوتی ہیں وہ مولانا کے حالات و سوانح پر بڑی بڑی ضخیم کتابوں سے حاصل نہیں ہوتیں۔ ان جوابات سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ وسعتِ علم و نظر کے ساتھ ساتھ مولانا کا علم مستمضر تھا اس لیے بڑے سے بڑے علمی اور پیچیدہ سوال کا جواب وہ برجستہ اور فوراً دے دیا کرتے تھے۔

شروع میں فاضل مرتب ڈاکٹر ابوسلمان شاہجہان پوری کے قلم سے دیباچہ ہے اس کے مطالعے سے اندازہ ہوگا کہ انھوں نے اس کتاب کی ترتیب میں کس درجے محنت شاقہ برداشت کی ہے۔ اس کے بعد مولانا کے پرائیویٹ سکریٹری محمد اجمل خاں مرحوم کا نوشتہ ایک مقدمہ ہے، امید ہے اربابِ ذوق اس کی قدر کریں گے۔

(برہان، اگست ۱۹۸۲ء)

قرآن کے بنیادی تصورات: (انگریزی)۔

مؤلف: ڈاکٹر عبد اللطیف۔

تقطیع متوسط، ضخامت: ۱۱۸ صفحات۔ ٹائپ جلی اور روشن۔

قیمت: چھ روپیہ پچاس نئے پیسے۔ پتا: اکادمی آف اسلامک اسٹڈیز۔ جیڈ آباد کن (انڈیا) مولانا ابوالکلام آزاد نے ترجمان القرآن کی جلد اول میں سورۃ فاتحہ کی تفسیر جس خاص انداز میں لکھی ہے اور اس میں فلسفہ اور مذہب کے پیوند سے جو بصیرت افروز حقائق بیان کیے ہیں، ان کے عام افادہ کی غرض سے ضرورت تھی کہ ان کا انگریزی زبان میں ترجمہ کیا جاتا۔ اس کام کے لیے ڈاکٹر عبد اللطیف صاحب جو انگریزی زبان کے نامور ادیب اور انشا پرداز ہیں، کے سوا اور کون زیادہ موزوں ہو سکتا تھا۔ پشاور جیسا کہ موصوف نے اس کتاب کے مقدمے میں ذکر کیا ہے، انھوں نے پوری سورۃ فاتحہ ہی کی تفسیر کا ترجمہ انگریزی میں کر ڈالا ہے جو عن قریب شائع ہوگا۔ اس کتاب میں انھوں نے اس تفسیر کے

چیدہ چیدہ چند مضامین کو اپنی زبان میں بیان کیا ہے۔ مضامین یہ ہیں، خدا کا قرآنی تصور، خدا کی صفات الوہیت، صفت رحم و رُبوبیت، صفت عدل، وحدت و وحی الہی، وحدت انسانی، ان مضامین کی بنیاد اور ان کا مغز مولانا ابوالکلام آزاد کی تحریر ہے لیکن الفاظ اور پیرایہ بیان ڈاکٹر صاحب کے ہیں اور حق یہ ہے کہ انھوں نے ترجمہ کا حق ادا کر دیا ہے۔ جس سے مسلم اور غیر مسلم انگریزی تعلیم یافتہ اصحاب کو فائدہ اٹھانا چاہیے۔ تاہم بعض کمزوریاں ضروری ہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد نے سورہ فاتحہ کی تفسیر میں وحدت ادیان کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے وہ اگرچہ بڑی حد تک درست ہے، لیکن مولانا نے اس بحث کے بعض گوشوں کو ناقص چھوڑ دیا ہے اور اس بنا پر اس سے بعض مغلطے پیدا ہوتے ہیں۔ یہاں تفصیل کا موقع نہیں لیکن اس قدر کہہ دینا بہر حال ضروری ہے کہ بلاشبہ تمام ادیان کی اصل ایک ہی ہے اور فرق جو کچھ ہے وہ شریعت اور منہاج کا ہے۔ لیکن میں ایک کلی طبعی ہے جس کا وجود بجائے خود کچھ نہیں۔ اُس کا تحقق ہمیشہ افراد کے ضمن میں ہوتا ہے اس بنا پر ایک شریعت کے بعد جب دوسری شریعت آتی ہے تو اب دین اسی شریعت کے اتباع اور پروردی میں منحصر اور محصور ہو کر رہ جاتا ہے۔ ورنہ اگر یہ بات نہ ہو تو لوگوں میں افتراق اور پراگندگی پیدا ہو جائے۔ حالانکہ دین کا مقصد وحدت اور یک جہتی پیدا کرنا ہے۔ قرآن جو وحدت ادیان کا اعلان کرتا ہے اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ دین کا ظہور مختلف شریعتوں کی صورت میں ہوتا رہا اور چوں کہ دین کی اصل ایک ہے اس لیے اس کا تحقق جو جن مختلف شریعتوں کی شکل میں سوا وہ سب شریعتیں اپنے اپنے عہد میں واجب الاتباع تھیں لیکن اب جب کہ شریعت محمدیؐ کا ظہور ہو گیا ہے دین کا انحصار اسی میں ہو گیا ہے یعنی ایمان باللہ اور عمل صالح جو اصل دین ہے اب وہی معتبر ہوگا جو تعلیمات محمدیؐ کے مطابق ہوگا۔ یہ ایک واضح بات ہے جو قرآن سے صاف ظاہر ہوتی ہے۔ لیکن مولانا ابوالکلام آزاد نے وحدت ادیان کے سلسلے پر اس انداز سے گفتگو کی ہے کہ یہ حقیقت مشتبہ ہو گئی ہے اور افسوس ہے کہ ڈاکٹر صاحب بھی اس اشتباہ کا شکار ہو گئے ہیں۔ جیسا کہ کتاب کے باب پنجم کی بعض عبارتوں سے ظاہر ہوتا ہے۔

(۲ برہان، اگست ۱۹۵۹ء)

ابوالکلام آزاد:

تقطیع متوسط، ضخامت ۲۳۳ صفحات، کتابت و طباعت اور کاغذ اعلیٰ۔
قیمت: دو روپیہ۔ پتا: پہلی کیشنز ڈویژن انسٹری آف انفارمیشن اینڈ براڈ کاسٹنگ۔
اولڈ سکریریٹ۔ دہلی۔

مولانا ابوالکلام آزاد کی وفات پر رسالہ آج کل دہلی نے جو خاص نمبر ”آزاد نمبر“ کے نام سے شائع کیا تھا وہ بہت مقبول ہوا۔ اور اس کی تمام کاپیاں ہاتھوں ہاتھ فروخت ہو گئیں اب اسی نمبر کو کتابی صورت میں چھاپ دیا ہے۔ اور اس کا نام بھی بدل دیا ہے، اس سے فائدہ یہ ہوا کہ پڑھنے والوں کو سہولت ہوگی اور پھر مستقل ایک کتاب کی حیثیت سے یہ زیادہ پائدار اور ویریا ہوگی۔ رسالہ آج کل کے آزاد نمبر پر برہان میں تبصرہ ہو چکا ہے۔
(برہان، جنوری ۱۹۶۰ء)

انوار ابوالکلام:

مرتب: علی جواد زیدی صاحب۔
تقطیع متوسط۔ ضخامت ۱۷۰ صفحات، کتابت و طباعت و کاغذ اعلیٰ۔
پتا: ثقافتی سب کمیٹی جشن بہار کشمیر۔ سری نگر۔
قیمت: سات روپے۔

مئی ۱۹۵۷ء میں یعنی مولانا ابوالکلام آزاد کی وفات کے دو ڈھائی مہینہ بعد ہی حکومت کشمیر کے زیر انتظام بڑے پیمانہ پر جشن بہار کشمیر سری نگر میں منایا گیا تھا، اس سلسلے میں مختلف قسم کی تقریحات و مشاغل کے ساتھ، سات روز تک ”آزاد سیمینار“ کے نام سے ایک بزم مباحثہ و مقالات بھی منعقد ہوتی رہی جس میں ملک کے متعدد ادیبوں، مصنفوں اور اہل قلم نے حصہ لیا۔ اور مولانا سے متعلق تقریریں کیں اور مقالات پڑھے، یہ کتاب اس سیمینار کی مکمل کارروائی پر مشتمل ہے۔ چنانچہ اس میں مختلف اجلاسوں کے خطبہ ہائے صدارت اور پہلے اجلاس کے خطبہ ہائے افتتاح و استقبال بھی ہیں جو ملک کے نامور حضرات محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

نے پڑھے اور وہ سب مقالات بھی ہیں جو ان اجلاسوں میں پڑھے گئے۔ مولانا مرحوم پر اب تک جو لٹریچر جمع ہو گیا ہے، یہ کتاب اس حیثیت سے اس پر ایک بڑا قیمتی اور قابل قدر اضافہ ہے کہ اس میں مولانا کی علمی-ادبی-صحافتی اور سیاسی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر بھرپور تبصرہ کیا گیا ہے۔ خواجہ غلام السیدین، خواجہ احمد فاروقی، ڈاکٹر سید محی الدین زرد-ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی اور علی جواد زیدی کے مقالات خاص طور پر معلومات افزا اور دل چسپ ہیں۔ یہ کتاب ادبی اور تاریخی دونوں حیثیتوں سے اہل ذوق کے مطالعے کے لائق ہے۔

(برہان، ستمبر ۱۹۹۰ء)

ذکرِ آزاد:

مصنف: مولانا عبدالرزاق بیچ آبادی۔

تقطیع متوسط۔ ضخامت: ۶۷ صفحات، کتابت و طباعت بہتر۔

قیمت: مجلد سات روپیہ۔ پتا: دفتر آزاد بن نمبر ۲۲/۱ سے، ساگردت لین، کلکتہ۔ ۱۲۔
مولانا بیچ آبادی کو مولانا ابوالکلام آزاد کے ساتھ جو خصوصیت تھی اسے ہر شخص جانتا ہے، کم و بیش اڑتیس سال مولانا کی محبت و صحبت میں بے تکلفی کے ساتھ رہے اور اس طرح مولانا کو بہت قریب سے دیکھنے اور پرکھنے کا جو موقع اُن کو ملا کسی اور کو کہاں ملا ہوگا۔ چنانچہ یہ کتاب جیسا کہ مرحوم نے دیا ہے میں خود تصریح کر دی ہے، مولانا کی سوانح حیات نہیں ہے اور نہ اُن کے کارناموں کی داستان ہے، بلکہ یہ صرف اس طویل رفاقت کی دل چسپ و دلآویز کہانی ہے جو مرحوم کو مولانا آزاد کے ساتھ رہی تھی۔ اگرچہ مولانا کے علم و فضل اور سیاسی فکر و تدبیر کا تذکرہ بھی ضمیمہ آگیا ہے، اور اس سلسلے میں بڑی بات یہ ہے کہ مولانا کی بعض خاص تحریریں جو اب تک طبع ہی نہیں ہوئی تھیں یا طبع ہو چکی تھیں مگر نایاب ہو گئی تھیں، اس کتاب میں محفوظ ہو گئی ہیں تاہم مولانا کی نجی زندگی جسے وہ عام طور پر پبلک کی نگاہوں سے بہت دور رکھتے تھے، اُن کے طبعی میلانات و رجحانات، اوصاف و اخلاق اور مذاق و

مزاج کتاب کا اصلی موضوع ہیں اور اُس کی پہی وہ خصوصیت ہے جو اس کو اس سلسلے کی دوسری کتابوں سے ممتاز کرتی ہے۔ مرحوم مصنف کا قلم بیباک نگاری کے لیے مشہور ہے۔ اس بنا پر اگرچہ مرحوم کو مولانا کے ساتھ جو عقیدت و ارادت اور محبت و اُلفت تھی، اُس کا رنگ کتاب کے ہر صفحے میں نمایاں ہے، تاہم مولانا کی نسبت وہ بعض باتیں ایسی بھی لکھ گئے ہیں جو مولانا کے عالی عقیدت مندوں کے لیے نئی اور شاید تکلیف دہ بھی ہوں مثلاً یہ کہ مولانا لڑیچ میں نظر بند ہونے تک کلین شیورہتے تھے۔ انگریزی لباس بھی ایک زمانے میں استعمال کیا تھا۔ بالوں کی وضع انگریزی تھی۔ ہندوستانی عطر کے بجائے انگریزی سینٹ وغیرہ زیادہ مرغوب تھا، پھر یہی کہ عربی بولنے پر قدرت نہیں تھی۔ ایک عرب سے صحبتیں رہیں تو ”کسی قدر روانی سے بولنے لگے تھے“ مولانا اگرچہ پبلک زندگی میں ہمیشہ بڑے سنجیدہ اور متین رہتے تھے، لیکن پرائیویٹ لائف میں بے حد ظریف الطبع، خوش مزاج اور خندہ پیشانی تھے۔ یہ صرف ایک پہلو ہے۔ اس کے بالمقابل کتاب سے مولانا کے ذہنی، علمی، ادبی اور اخلاقی کمالات و اوصاف کا جو اندازہ ہوتا ہے وہ اُن کی شخصیت کی عظمت و بلندی کا یقین دلانے کے لیے کافی ہے۔ اس حیثیت سے کتاب بے حد دل چسپ بھی ہے اور پُرآواز معلومات بھی اور مولانا کا کوئی سوانح نگار اس سے مستغنی نہیں ہو سکتا۔ شگفتہ نگاری اور سادگی تحریر کے ساتھ پُرکاری کے لیے مصنف کا قلم خود ضمانت ہے۔ اس لیے ادبی حیثیت سے بھی مطالعے کے لائق ہے۔ البتہ مولانا مرحوم کے بعض معاصرین (ایک مرحوم اور ایک زندہ) سے متعلق اس میں جو تلخ و درشت ریمارک ہے وہ موتیوں میں خنزف ریزوں کی طرح ذوقِ جمال پر بارگراں ہے۔ اور ہمیں یقین ہے کہ اگر مولانا کی نظر سے بھی یہ سطریں گزرتیں تو وہ ہرگز انھیں پسند نہیں کرتے۔ اسی طرح مولانا کے حوالے سے مولانا شبلی کا جو واقعہ نقل کیا گیا ہے اُس کا اندراج بھی سخت نامناسب ہے۔ کمزوریاں کس میں نہیں ہوتیں؟ اور خود مولانا بھی اس سے مستثنیٰ نہیں تھے لیکن وقائع نگاری کا یہ

لے اشارہ حضرت سلیمان ندویؒ اور مولانا عبدالعزیز بادی کی طرف ہے۔ اب دریا بادی بھی مرحوم ہو گئے رحبما اللہ تعالیٰ۔

فرض ہیں ہے کہ ہر کمزوری کا ذکر ضرور ہی کیا جائے، علی الخصوص علماء کی اس کمزوری کا: س
سے عام لوگوں میں گمراہی کے پیدا ہونے کا اندیشہ ہو۔
(برہان، اگست ۱۹۶۰ء)

امام الہند (تعمیر افکار):

مصنف: جناب ابوسلمان الہندی۔

تقطیع: متوسط۔ کتابت و طباعت: متوسط درجہ کی۔ ضخامت: ۳۸۰ صفحات۔

قیمت: مجلد چھ روپے۔ پتا: مکتبہ اسلوب، کراچی۔ ۱۸

مولانا ابوالکلام آزاد پر کتابیں شائع کرنے کی غرض سے کراچی میں ایک ادارہ "آزاد
ریسرچ، انسٹی ٹیوٹ" کے نام سے قائم ہوا ہے۔ اور یہ پہلی کتاب ہے جو ادارہ کی طرف سے
چھپی ہے۔ اس میں صرف مولانا کی ابتدائی زندگی کے حالات جس کے بعض گوشے یا تو زیادہ
اُجاگر نہیں تھے یا تھے مگر بعض لوگوں نے اُن کو محل نظر یا مختلف فیہا بنا دیا تھا یعنی حسب و
نسب خاندانی، تعلیم و تربیت، بہن بھائی، اساتذہ، شاعری، انشا پردازی اور انگریزی
اور فرانسیسی زبانوں کی تعلیم، عراق و مصر کا سفر وغیرہ سب بخیرہ و متین اور شگفتہ انداز میں لکھے
گئے ہیں جو کچھ لکھا ہے، مواد جمع کر کے کافی غور و خوض کے بعد لکھا ہے۔ استفادہ
اپنے سب پیپٹروؤں سے کیا ہے مگر آنکھ بند کر کے کسی معاملے میں بھی کسی کی رائے قبول
نہیں کی۔ خود مقدمات مرتب کر کے نتائج نکالے ہیں۔ مولانا کے مخالف سے مخالف کا بھی
نام لیا ہے تو سنجیدگی اور شرافت کے ساتھ۔ غرض کہ مولانا پر اب تک جو کتابیں لکھی گئی ہیں
اُن کے ذخیرے میں یہ کتاب ایک خوشگوار اور مفید اضافہ ہے۔

(برہان، نومبر ۱۹۶۳ء)

مولانا ابوالکلام آزاد:

مؤلف: جناب عابد رضا صاحب بیدار۔

تقطیع: کلاں۔ ضخامت: ۲۹۴ صفحات۔ کتابت و طباعت: بہتر۔

قیمت : مجلد ۲۰ روپے۔

مولانا سے متعلق انگریزی اور اردو میں متعدد کتابیں شائع ہو چکی ہیں اور مقالات کا تو کوئی شمار ہی نہیں۔ لیکن یہ کتاب سب سے نرالی اور اپنی سچ دھج کی ایک ہی ہے۔ اس میں لائق مولف نے مولانا کی شخصیت، سوانح حیات، صحافت اور علمی و ادبی اور سیاسی کارناموں کی داستان خود مولانا کی زبان سے سنا کر مرحوم کی ایک ایسی جامع تصویر پیش کرنے کی کوشش کی ہے جس میں چہرہ کی آب و تاب کے ساتھ اس کی جھائیاں اور داغ بھی آگئے ہیں۔ مولانا کے عقیدت مندوں کو اس کتاب کے بعض حصوں سے سخت صدمہ ہوگا۔ اور یہ واضح رہے کہ مولف بھی عقیدت مند ہی ہیں۔ لیکن مؤرخ اور سوانح نگار کے قلم پر کون پابندی لگا سکتا ہے۔ بہر کیف اس میں شبہ نہیں کتاب بڑی محنت اور عرق ریزی سے مرتب کی گئی ہے، اور اس بنا پر اس میں ایسی متعدد مولانا کی تحریریں اور معلومات شامل ہیں جو کہیں اور کسی جگہ دستیاب نہیں ہو سکتیں۔ البتہ مصنف نے عجیب و غریب انداز میں کتاب کا ”انتساب“ لکھ کر اپنی حق گوئی اور راست پسنداری کا وہ بھرم مجروح کر دیا ہے جو وہ مولانا ابو الکلام آزاد کے متعلق قائم کرنا چاہتے تھے۔

(برہان، ستمبر ۱۹۶۹ء)

ابو الکلام آزاد :

شاعر : جگن ناتھ آزاد :

ناشر : ادارہ فروغ اردو، لکھنؤ۔

قیمت : پچیس نئے پیسے۔

جگن ناتھ آزاد ہمارے دور کے نہایت ممتاز اور پختہ کلام شاعر ہیں، انھوں نے علامہ اقبال جیسے یگانہ روزگار سے نہ صرف فیضِ صحبت اٹھایا ہے بلکہ ان کی خصوصیات بھی اپنے اندر سمولی ہیں، یہ بقول ڈاکٹر تاثیر مرحوم ”جگن ناتھ کی وہی ادبی روایات ہیں جو غالب، اقبال، حسرت موہانی، جوش اور چکبست میں وجہ مشترک ہیں“ تازگی اور سوز

وگداز کے ساتھ ان کے کلام میں ایک عجیب طرح کا ادبی توازن پایا جاتا ہے جس سے ان کے شاعرانہ کمالات کا اندازہ ہوتا ہے میں ان کا یہ شعر اکثر پڑھا کرتا ہوں :

عشق کے حضور میں سرخ رو تو ہو گئے دامن حیات اگر تار تار ہے تو کیا
 ”ابوالکلام آزاد“ ان کی تازہ ترین نظم ہے جو مولانا آزاد مرحوم کی وفات پر لکھی گئی ہے، نظم کا ایک ایک بند، اثر انگیزی اور جوش عقیدت میں ڈوبا ہوا ہے، دو بند ملاحظہ ہوں :

(۱) گر چہ اے بلی! ترے دل میں دینے ہیں بہت	تیرے ہر گوشے میں لاشیدہ خیزنے ہیں بہت
تیری ٹہنی میں نہاں سبحاب سینے میں بہت	تو وہ دیا ہے کہ گم جس میں سینے میں بہت
آج لیکن تجھ میں اک فخر زمن خوابیدہ ہے	پیکرِ صدق و صفاد علم و فن خوابیدہ ہے
(۲) جس کی ساری اتال تھی داستانِ علم و فن	جس کی موجِ نطق سے آباد تھا اپنا چمن
جس کو کہیے آبرو سے شیخ و فخر برہمن	آج سوتا ہے تری مٹی میں وہ نازِ وطن
نور سے معمور اک ہیرا ترے امن میں ہے	جس نے ظلمت کا جگر پیرا ترے امن میں ہے

(برہان، اگست ۱۹۵۸ء)

مولانا آزاد اور ان کے ناقد :

مرتب : ایم۔ اے شاہد۔

نقطیہ : متوسط ضخامت : ۱۶۰ صفحات، کتابت و طباعت : بہتر۔

قیمت : / بیس روپے۔ پتا : ماڈرن پبلشرز، گول ایمپرس مارکیٹ، صدر کراچی۔

مولانا ابوالکلام آزاد برصغیر کی نہایت محترم اور باوقار شخصیت تھے، لیکن دنیا کے بڑے انسان کی طرح مولانا جتنے بڑے تھے اتنے ہی وہ نکتہ چینوں اور مخالفوں کے ہدفِ طعن و تشنیع بنے، اور بعض مخالفوں نے تو اپنی کم ظرفی کا ثبوت اس طرح دیا کہ زبان کے ساتھ اپنا دہن بھی بگاڑ لیا۔

مولانا پر جن اعتراضات کی بوجھار کی گئی ان کی نوعیت و قسم کی بے یعنی مولانا کے

ایک عالم دین کے اور مولانا بحیثیت ایک سیاسی لیڈر کے، لائق مرتب نے اس کتاب میں مولانا پر ان تنقیدوں کا جائزہ اس طرح لیا ہے، کہ خود انھوں نے کچھ نہیں کہا بلکہ مولانا آزاد نے متعلق برصغیر کے اکابر علم و ادب کی مجسمہ تحریریں اور ان کے خطوط کے اقتباسات مع حوالوں کے یک جا کر دیے ہیں۔ یہ اقتباسات گنتی میں ۳۶ میں جن میں سے تین ایڈیٹر برہان کے مقالات کے بھی ہیں، پھر مختلف اخبارات و رسائل نے مولانا کے دفاع اور ان پر اعتراضات کے جواب میں ہوا ذاریے سپرد قلم کیے تھے ان کے اقتباسات الگ ہیں، علاوہ ازیں ثناء اللہ جماد صاحب نے ڈاکٹر ابوسلمان شاہجہان پوری سے ایک انٹرویو کی شکل میں مولانا آزاد کے خلاف سازشوں کے تاریخی پس منظر پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ غرض کہ مولانا آزاد پر جو کتابیں شائع ہو چکی ہیں ان میں یہ کتاب ایک بڑا اچھا اور قابل قدر اضافہ ہے۔

(برہان، مئی ۱۹۸۱ء)

(۵)

مقدمات و بیانات کا برہ:

مرتب: حافظ عبدالرشید ارشد۔

تقطیع: متوسط، ضخامت: ۴۶۴ صفحات، کتابت و طباعت: بہتر۔

قیمت: جلد ۲۵ روپے، پتا: مکتبہ رشیدیہ لمیٹڈ لاہور۔

تحریک خلافت و آزادی وطن کے زمانے کا مشہور مقدمہ کراچی (۱۹۱۸ء) جس میں مولانا سید حسین احمد مدنی، مولانا محمد علی، شوکت علی اور تین اور مسلمان لیڈر، حکومت وقت کی افواج میں بغاوت پھیلانے کے جرم میں ماخوذ تھے اور جس میں ان حضرات کو دو دو برس قید با مشقت کی سزا دی گئی تھی، اس مقدمے میں مولانا سید حسین احمد مدنی اور مولانا محمد علی نے نہایت اہم اور ولولہ انگیز طویل اور مفصل بیانات دیے تھے۔

اسی طرح ۲۲ء میں حکومتِ وقت کے خلاف نفرت و عداوت پھیلانے کے بہرہ میں جب مولانا ابوالکلام آزاد پر چیف پریذیڈنسی مجسٹریٹ گلکٹہ کی عدالت میں مقدمہ چلا اور اس میں مولانا نے اپنا ایک طویل تحریری بیان ”قول فیصل“ کے نام سے داخل عدالت کیا تھا، درحقیقت یہ تینوں بیانات برصغیر کی جنگِ آزادی کی تاریخِ نوں چمکوں کے وہ روشن و تابناک ابواب ہیں جن کی تابانی مُرورِ ایام سے کم نہیں ہو سکتی۔ یہ بیانات تاریخِ عالم میں انسانی حریت و آزادی، جمہوریت، شرف و مجدِ بنی نوعِ انسان اور اعلانِ حق و صداقت سے متعلق اسلام کی عالم گیر تعلیمات اور اس کی ابدی سپہانیوں کی وہ اہم دستاویزات ہیں جن کو نہ صرف برصغیر کی آئندہ نسلیں افتخار و اعتبار کی نگاہ سے پڑھیں گی، بلکہ سقراط نے زہر کا پیالہ نوش کرتے ہوئے اور گلیلیو نے دارِ کاہنم سن کر جو کچھ کہا تھا اسی طرح یہ بیانات بھی حریتِ انسانی کے عالمی ادب میں ضربِ المثل بن کر زندہ رہیں گے، پھر مولانا ابوالکلام آزاد کے حسنِ انشا اور زورِ بیان و خطابت نے تو اس مئےِ دو آتشہ کو سہ آتشہ بنا دیا اور اس کی تاثیر کو دو بالا کر دیا تھا کہ پڑھتے جیسے اور جھومتے جیسے، یہ سب بیانات اور مقدمات کی تفصیلی رویداد اسی زمانے میں اخبارات میں اور کتابی صورت میں خوب خوب شائع ہوئے تھے اور ملک میں ان کا بڑا چرچا ہوا تھا۔ لیکن اب جب کہ آوازہ منصور، دیرینہ و کہن ہو گیا ہے، نئی نسلوں میں ایمان و یقین کی حرارت پیدا کرنے کی غرض سے ”سکایتِ دارورسن“ کو پھر ننانے کی ضرورت تھی، لائقِ مرتب قابلِ مبارک باد ہیں کہ انھوں نے اس طرف توجہ کی اور اس کتاب میں وہ سب بیانات، مقدمات کی پوری کارروائی اور عدالتوں کے فیصلوں اور اس سلسلے کی چند اور مفید معلومات کے ساتھ خوش سلیقگی سے شائع کر دیے ہیں، نئی نسل کو یزیدوں کے مجاہدانہ کارناموں سے باخبر کرنا اور ان کی یاد کو تازہ کرنا، ملک اور قوم کی بڑی خدمت ہے اور بڑی خوشی کی بات ہے کہ لائقِ مرتب ایک منصوبہ کے ماتحت اس کام کو بڑی خوبی اور محنت سے انجام دے رہے ہیں۔ چنانچہ اب تک ۱۰ ایک ضخیم کتاب ”برصغیر کے بیس علماء“ اور ”الرشید“ کے تین ضخیم خاص نمبر ”دارالعلوم دیوبند نمبر“

کے نام سے شائع کر چکے ہیں۔ اور اب وہ مولانا آزاد کے الہلال کی مکمل جلدوں کو
عکسی تصویر کے ذریعے عن قریب شائع کرنے والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ موصوف کی ان
کوششوں کو خاطر خواہ کامیابی عطا فرمائے۔

(برہان، مئی ۱۹۸۱ء)

ترجمہ قرآن مجید (انگریزی):

مترجم: ڈاکٹر عبد اللطیف،

تقطیع: متوسط ضخامت: ۵۸۰ صفحات۔ ٹائپ روشن۔

قیمت: مجلد ۳۰ روپے۔ پتا: ایکٹمی آف اسلامک اسٹڈیز، حیدرآباد وکن۔

ڈاکٹر صاحب کی شخصیت برصغیر ہندو پاک کے علمی اور اسلامی حلقوں میں کسی تعارف

کی محتاج نہیں ہے۔ موصوف ایک عرصے تک عثمانیہ یونیورسٹی، حیدرآباد (وکن) میں

انگریزی زبان و ادبیات کے پروفیسر اور صدر شعبہ رہے ہیں۔ اس خدمت سے

سبک دوش ہونے کے بعد آپ اسلامیات کی طرف ہمنام متوجہ ہو گئے۔ چنانچہ اس سلسلے

میں متعدد قابل قدر کتابیں آپ کے قلم سے نکل چکی ہیں۔ اب یہ آخری کارنامہ قرآن مجید

کا انگریزی ترجمہ ہے جو دوسری مشغولیتوں کے ساتھ بیس برس کی مدت میں تکمیل کو پہنچا

ہے۔

اس کا آغاز دراصل مولانا ابوالکلام آزاد کی فرمائش اور خواہش پر ان کے ترجمان القرآن

کے ترجمے سے ہوا تھا جو چھپ کر الگ سے شائع بھی ہو چکا ہے۔ لیکن ترجمان صرف

اٹھارہ پاروں پر مشتمل تھا۔ اس لیے ڈاکٹر صاحب نے مزید بارہ پاروں کا ترجمہ کر کے

اسے مکمل کر دیا۔ اور اسے ایک ہی جلد میں شائع کر دیا ہے۔ آغاز چوں کہ مولانا کی

فرمائش اور خواہش سے ہوا تھا اس بنا پر انگریزی میں اس کا انداز بعینہ وہی ہے جو اردو

میں ترجمان القرآن کا ہے۔ (اور یہی انداز مولوی نذیر احمد دہلوی کے ترجمے کا بھی ہے۔)

۱۵ الہلال کی ابتدائی پانچ جلدیں (۱۹۱۲ء - ۱۹۱۴ء) منضوبے کے مطابق شائع ہو گئی ہیں۔

یعنی ترجمہ لفظ بلفظ یا جملہ بجملہ نہیں ہے۔ جس سے مطلب اور مراد کے سمجھنے میں دشواری ہوتی ہوتی ہے۔ بلکہ قرآن مجید کی ایک یا زیادہ آیتوں میں جو ایک بات کہی گئی ہے اس کو محاورہ اور زبان کی رعایت کے ساتھ انگریزی میں منتقل کر دیا گیا ہے۔ زبان کی تکلفگی اور اس کی فصاحت و بلاغت کا کیا کہنا! پروفیسر آریبری کے بعد اس معیار کا ہم نے یہ دوسرا ترجمہ دیکھا ہے۔ اور اس لیے امید ہے کہ انگریزی دانوں میں یہ کافی مقبول ہوگا۔

شروع میں ۲۶ صفحات کا ایک طویل مقدمہ بھی ہے جس میں قرآن مجید کی بنیادی تعلیمات اور علم کلام کے بعض مسائل پر گفتگو کی گئی ہے۔ لیکن غالباً ڈاکٹر صاحب کے پیش نظر آج کل کے اعلیٰ تعلیم یافتہ غیر مسلموں کو قرآن اور اسلام سے قریب لانا رہا ہے۔ اور اس کے علاوہ ان پر تصوف کا غلبہ بھی معلوم ہوتا ہے۔ اس بنا پر انھوں نے اولاً عبادت کا ذکر بہت سرسری کیا ہے۔ اور ثانیاً بعض مسائل کی تشریح اس انداز میں کی ہے کہ علما کا ایک بڑا طبقہ اس سے اتفاق نہیں کر سکتا، یا کم از کم اس پر مطمئن نہیں ہو سکتا۔ مثلاً وحدتِ ادیان کے بارے میں ڈاکٹر صاحب نے گویا ترجمان القرآن کے اس حصے ہی کو انگریزی کا جامہ پہنا دیا ہے۔ اور خود مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنے بعض خطوط میں جو چھپ بھی گئے ہیں، اس سلسلے میں بطور تشریح و توضیح جو کچھ لکھا تھا، اسے نظر انداز کر گئے ہیں۔ اسی طرح شرک اور مشرک کے بارے میں (ص ۳۰) جو کچھ لکھا ہے اس سے یہ تاثر پیدا ہوتا ہے کہ شرک سیاسی بغاوت ہی کا نام ہے۔ ڈاکٹر صاحب کے اس خیال سے زیادہ لائق توجہ تو وہ ہے جو علامہ سید رشید رضا نے تفسیر المنار میں آیت **وَلَا تَنْكِرُوا الْمُشْرِكِينَ** کے ماتحت لکھا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت چوں کہ تمام دنیا کی طرف ہے اس لیے سب انسان آپ کی امت میں۔ البتہ امت کی دو قسمیں ہیں ایک امتِ اجابت اور دوسری امتِ دعوت۔ مسلمان پہلی قسم میں داخل ہیں اور غیر مسلم دوسری قسم میں۔ اس بنا پر اب دنیا میں کوئی مشرک ہی

نہیں ہے۔ اور دُعا میں جن کو مشرکین کہا گیا ہے، ان سے مراد صرف مکہ کے لوگ ہیں۔ والٹر اعلم۔ بہر حال اس نوع کے چند مباحث سے قطع نظر ترجمے کا یہ مقدمہ بھی مفید اور لائق مطالعہ ہے۔

(برہان، نومبر ۱۹۶۹ء)

13869

www.KitaboSunnat.com



مولانا سید محمد رفیع قادری